

MOVANO / VIVARO

Manual de infoentretenimiento



Contenido

Introducción	4
Radio	51
Reproductor de CD	61
Entrada AUX	66
Puerto USB	69
Música Bluetooth	73
Dispositivos externos	80
Navegación	83
Reconocimiento de voz	116
Teléfono	120
Índice alfabético	138

Introducción

Información general	4
Resumen de los elementos de control	7
Dispositivo antirrobo	31
Manejo	32
Resumen de funcionamiento táctil	41
Ajustes del tono	42
Ajustes del volumen	44
Ajustes del sistema	45

Información general

El sistema de infoentretenimiento proporciona información y entretenimiento de última generación en el interior del vehículo.

La radio viene equipada con presintonías de canales configurables para las bandas de frecuencias de FM, AM y también DAB (según la versión).

El reproductor de audio puede reproducir CD de audio, de MP3 y también WMA (según la versión).

Puede conectar al sistema de infoentretenimiento dispositivos externos de almacenamiento de datos –p. ej., iPod, reproductor de MP3 o lápiz USB– o un reproductor de CD portátil. También se pueden conectar fuentes de audio externas mediante Bluetooth.

El procesador de sonido digital ofrece varios modos de ecualización predefinidos para optimizar el sonido.

La planificación dinámica de ruta del sistema de navegación le guiará con precisión hasta su destino y puede ayudarle a evitar atascos y otros problemas de tráfico.

Opcionalmente, se puede manejar el sistema de infoentretenimiento con los mandos en la columna de la dirección o mediante el sistema de reconocimiento de voz.

Además, el sistema de infoentretenimiento puede equiparse con un sistema de manos libres.

El estudiado diseño de los mandos y las claras indicaciones en pantalla le permiten manejar el sistema de forma fácil e intuitiva.

Nota

Este manual describe todas las opciones y características disponibles para los diversos sistemas de infoentretenimiento. Determinadas descripciones, incluidas las de funciones de la pantalla y los menús, pueden no ser aplicables a su vehículo por la variante de modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.

Información importante sobre el manejo y la seguridad vial

Advertencia

Conduzca siempre de forma segura cuando use el sistema de infoentretenimiento.

En caso de duda, detenga el vehículo antes de activar el sistema de infoentretenimiento.

Recepción de emisoras de radio

En la recepción de radio, se pueden producir silbidos, ruidos, distorsiones o fallos de recepción por:

- las variaciones de la distancia desde la emisora
- la recepción múltiple debida a reflexiones
- y las interferencias

En caso de una recepción de radio deficiente, el volumen bajará automáticamente para minimizar el efecto molesto.

Uso del presente manual

- Este manual describe funciones que pueden no estar disponibles en su vehículo, bien porque se trate de opciones que no ha adquirido o debido a cambios posteriores a la impresión de este manual. Consulte la documentación de la compra para confirmar las diferentes funciones equipadas en el vehículo.
- Algunos mandos y descripciones, incluidos símbolos, pantallas y funciones del menú, pueden no ser válidas para su vehículo a causa de la variante del modelo, las especificaciones del país, el equipamiento especial o los accesorios.
- Las tablas de contenidos al principio del manual y de cada sección le ayudarán a localizar la información.
- El índice alfabético le permitirá buscar información específica.
- Es posible que las pantallas del vehículo no estén disponibles en su idioma.

- Los mensajes en pantalla y los rótulos interiores están impresos en **negrita**.
- Las instrucciones de uso que se proporcionan en este manual se refieren a los controles del sistema de infoentretenimiento. Puede consultar los mandos equivalentes de la columna de la dirección en el resumen de los elementos de control ⇨ 7.

Advertencias y precauciones

Advertencia

El texto marcado con  **Advertencia** ofrece información sobre riesgos de accidentes o lesiones. Si se ignora dicha información, puede haber riesgo de lesiones.

Atención

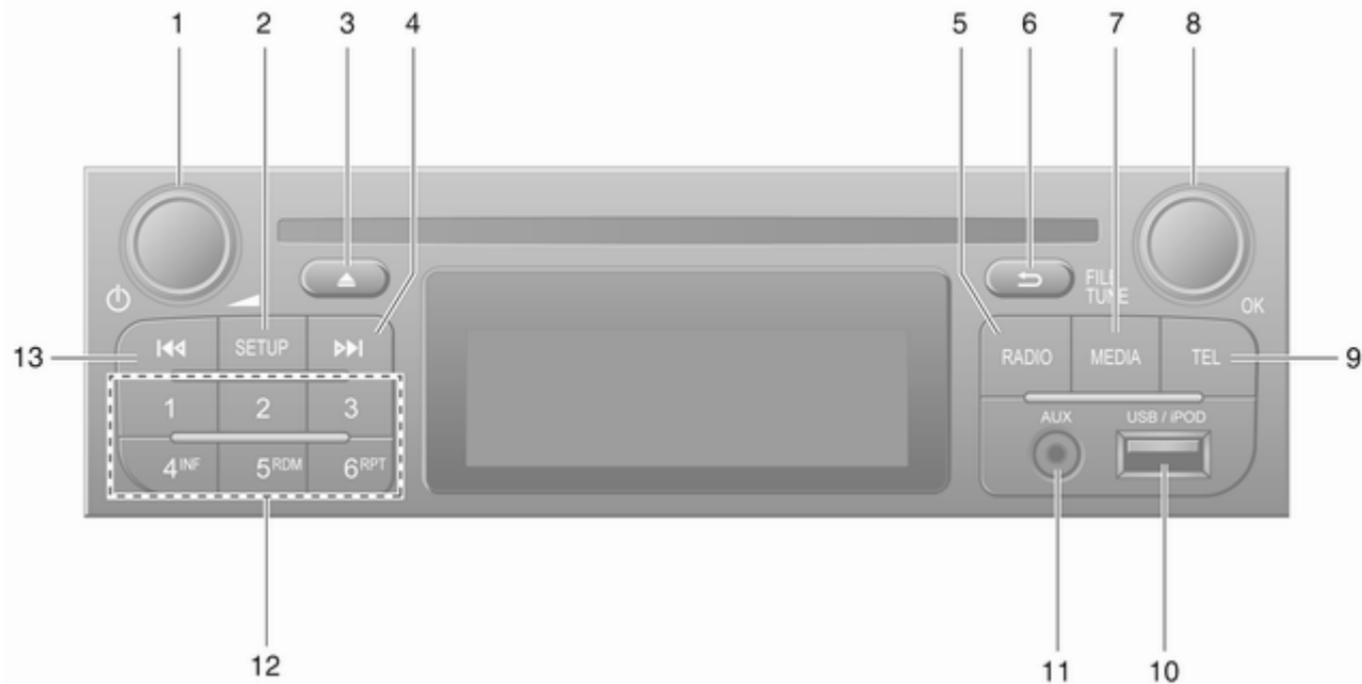
El texto marcado con **Atención** ofrece información sobre posibles daños en el vehículo. Si se ignora dicha información, el vehículo puede sufrir daños.

Símbolos

Las referencias a páginas se indican mediante ↪. El símbolo ↪ significa "véase la página".

Resumen de los elementos de control

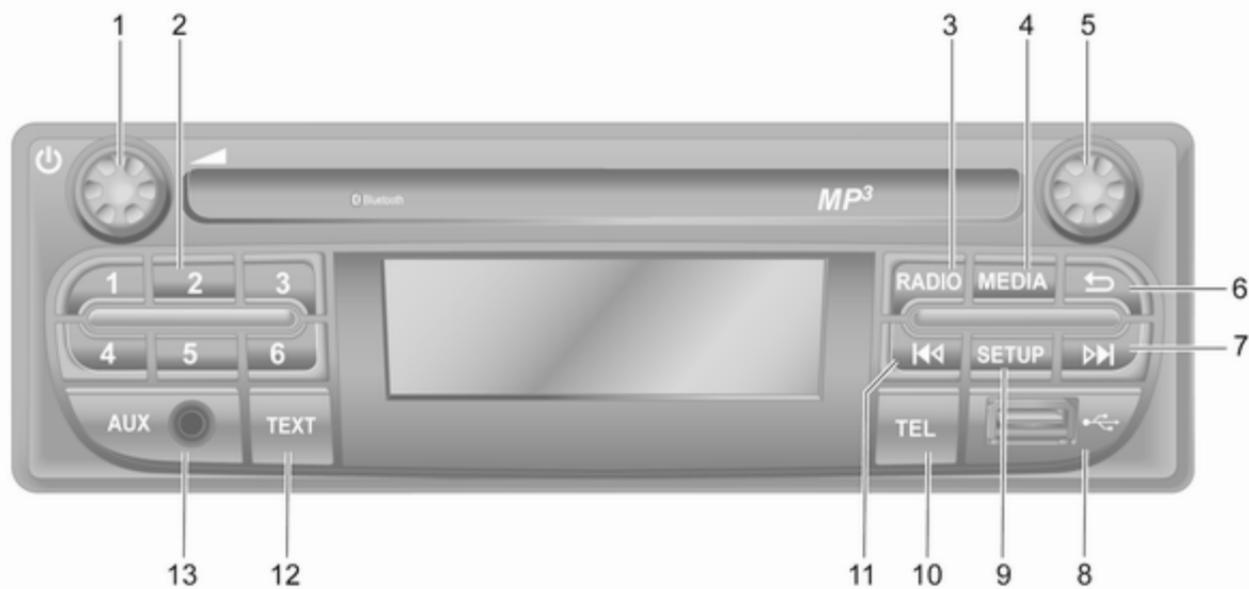
R15 BT USB



8 Introducción

- | | | | | | |
|---|---|----|--|----|--|
| 1 | ⊖ - Pulsación: Conectar/
desconectar 32 | 6 | ↩ - Volver al menú
anterior, cancelar una
acción 32 | 13 | ⏪ - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio anterior . . 53 |
| | Pulsar: Suprimir/activar el
sonido 32 | 7 | MEDIA : Cambia la fuente
de audio 62 | | Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53 |
| | Girando: Ajusta el volumen ... 32 | 8 | Mando giratorio OK 32 | | |
| 2 | SETUP - pulsación breve:
Menú de ajustes 32 | | Pulsar: Confirmar una
acción 32 | | |
| | Muestra información de
texto de la radio 57 | | Girando: Acceso a las
opciones del menú en
pantalla 32 | | |
| | Pulsación larga:
Memorización automática
de emisoras 55 | | Girando: Cambia la
frecuencia de radio 53 | | |
| 3 | Suprimir/activar el sonido 32 | 9 | TEL : Menú del teléfono 120 | | |
| 4 | ▶▶ - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio
siguiente 53 | 10 | ⚡ Puerto USB 69 | | |
| | Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53 | 11 | Entrada AUX 66 | | |
| 5 | RADIO : Cambia la fuente
de audio, banda de
frecuencias 51 | 12 | Botones de emisora 1...6 53 | | |
| | | | Pulsación breve:
Selecciona emisora 53 | | |
| | | | Pulsación larga: Guarda
emisora 53 | | |

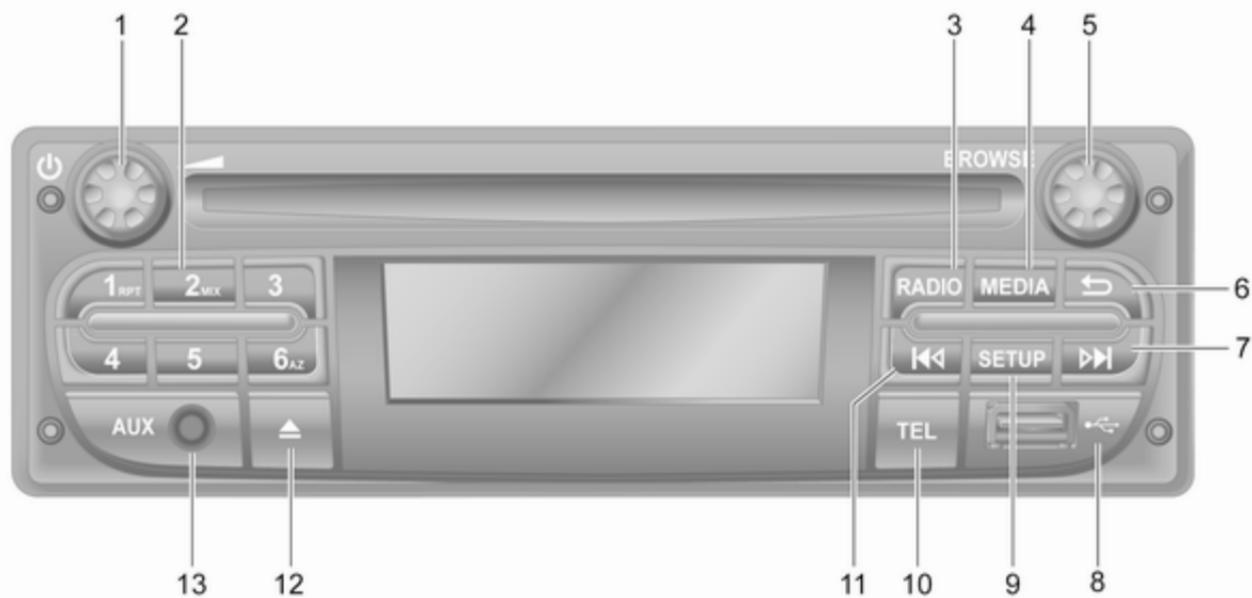
R16 BT USB



10 Introducción

- | | | |
|---|---|--------------------------------|
| <p>1  - Pulsación: Conectar/
desconectar 32</p> <p>Girando: Ajusta el volumen ... 32</p> <p>2 Botones de emisora 1...6 53</p> <p>Pulsación breve:
Selecciona emisora 53</p> <p>Pulsación larga: Guarda
emisora 53</p> <p>3 RADIO: Cambia la fuente
de audio, banda de
frecuencias 51</p> <p>4 MEDIA: Cambia la fuente
de audio 62</p> <p>5 Mando giratorio 32</p> <p>Pulsación breve:
Confirmar una acción 32</p> <p>Girando: Acceso a las
opciones del menú en
pantalla 32</p> <p>6  - Volver al menú
anterior, cancelar una
acción 32</p> | <p>7  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio
siguiente 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> <p>CD de audio/MP3/WMA,
pulsación breve: Salta una
pista hacia delante 62</p> <p>Pulsación larga: Avance
rápido 62</p> <p>8  Puerto USB 69</p> <p>9 SETUP - pulsación breve:
Menú de ajustes 32</p> <p>10 TEL: Menú del teléfono 120</p> <p>11  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio anterior .. 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> <p>12 TEXT: Muestra
información de texto de la
radio 57</p> | <p>13 Entrada AUX 66</p> |
|---|---|--------------------------------|

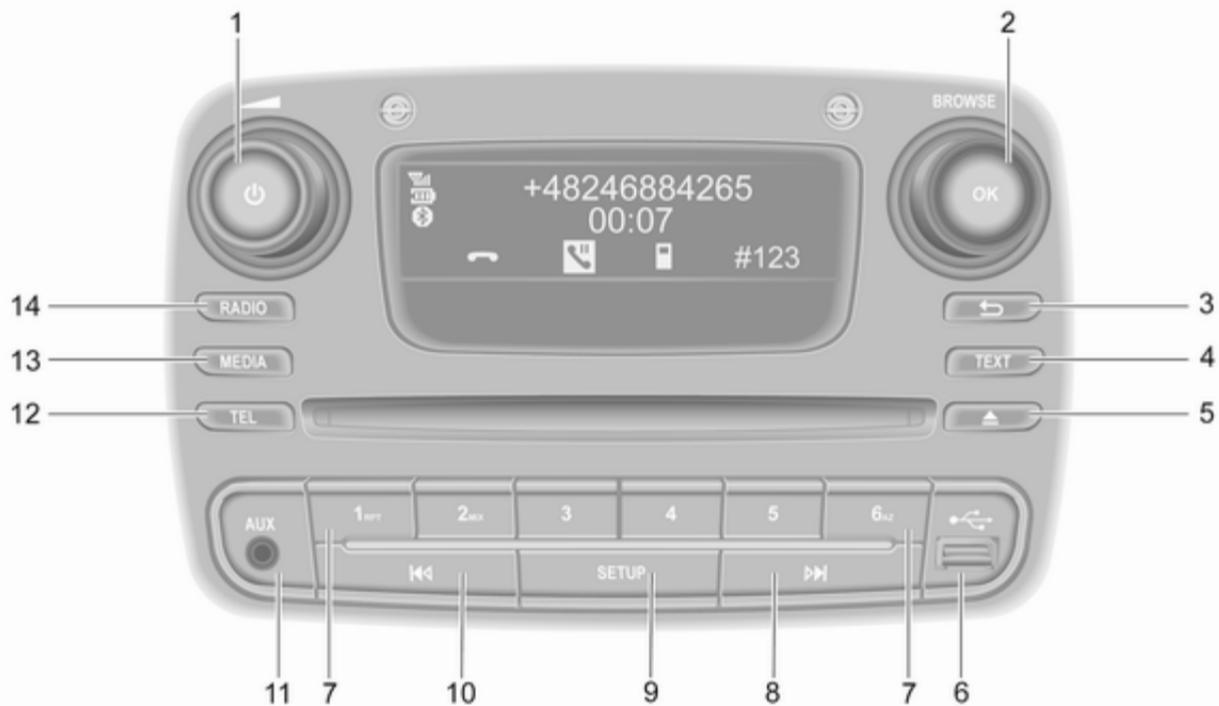
CD16 BT USB



12 Introducción

- | | | |
|---|--|---|
| <p>1  - Pulsación: Conectar/
desconectar 32</p> <p>Girando: Ajusta el volumen ... 32</p> <p>2 Botones de emisora 1...6 53</p> <p>Pulsación breve:
Selecciona emisora 53</p> <p>Pulsación larga: Guarda
emisora 53</p> <p>RPT: repetir una pista 62</p> <p>MIX: reproducción aleatoria .. 62</p> <p>3 RADIO: Cambia la fuente
de audio, banda de
frecuencias 51</p> <p>4 MEDIA: Cambia la fuente
de audio 62</p> <p>5 Mando giratorio 32</p> <p>Pulsación breve:
Confirmar una acción 32</p> <p>Girando: Acceso a las
opciones del menú en
pantalla 32</p> <p>6  - Volver al menú
anterior, cancelar una
acción 32</p> | <p>7  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio
siguiente 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> <p>CD de audio/MP3/WMA,
pulsación breve: Salta una
pista hacia delante 62</p> <p>Pulsación larga: Avance
rápido 62</p> <p>8  Puerto USB 69</p> <p>9 SETUP - pulsación breve:
Menú de ajustes 32</p> <p>10 TEL: Menú del teléfono 120</p> <p>11  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio anterior .. 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> | <p>CD de audio/MP3/WMA,
pulsación breve: Salta una
pista hacia atrás 62</p> <p>Pulsación larga:
Rebobinado rápido 62</p> <p>12  - Expulsión del CD 62</p> <p>13 Entrada AUX 66</p> |
|---|--|---|

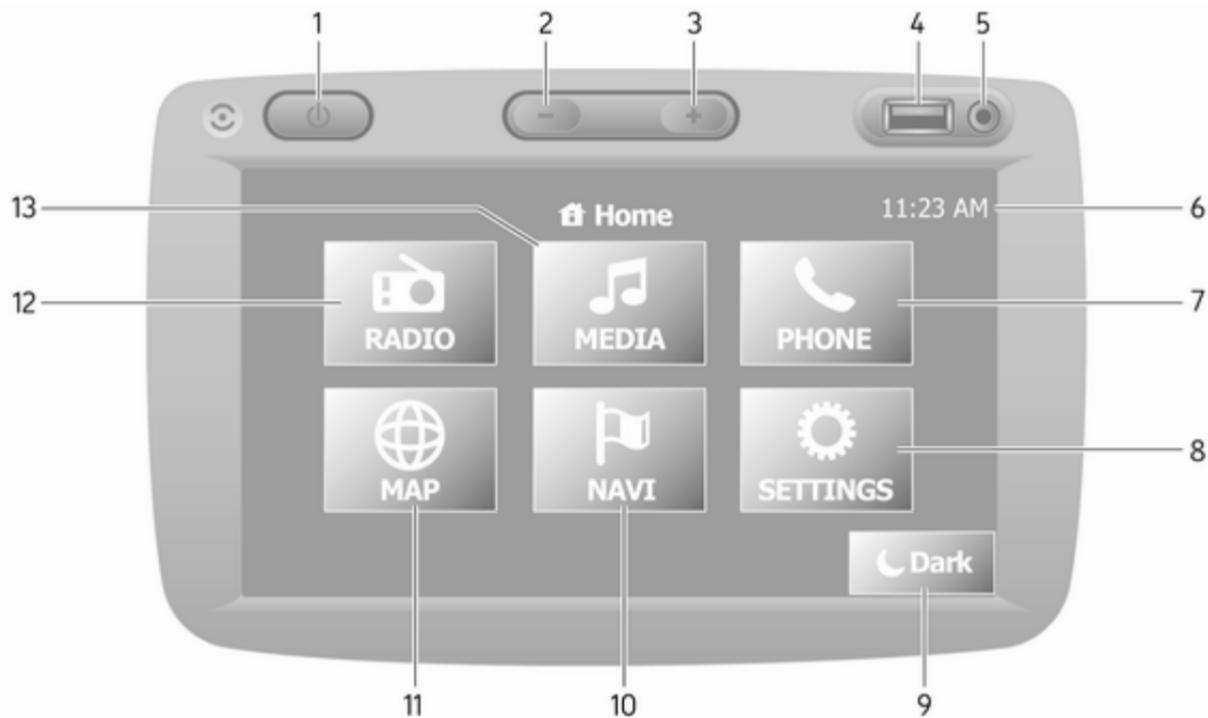
CD18 BT USB



14 Introducción

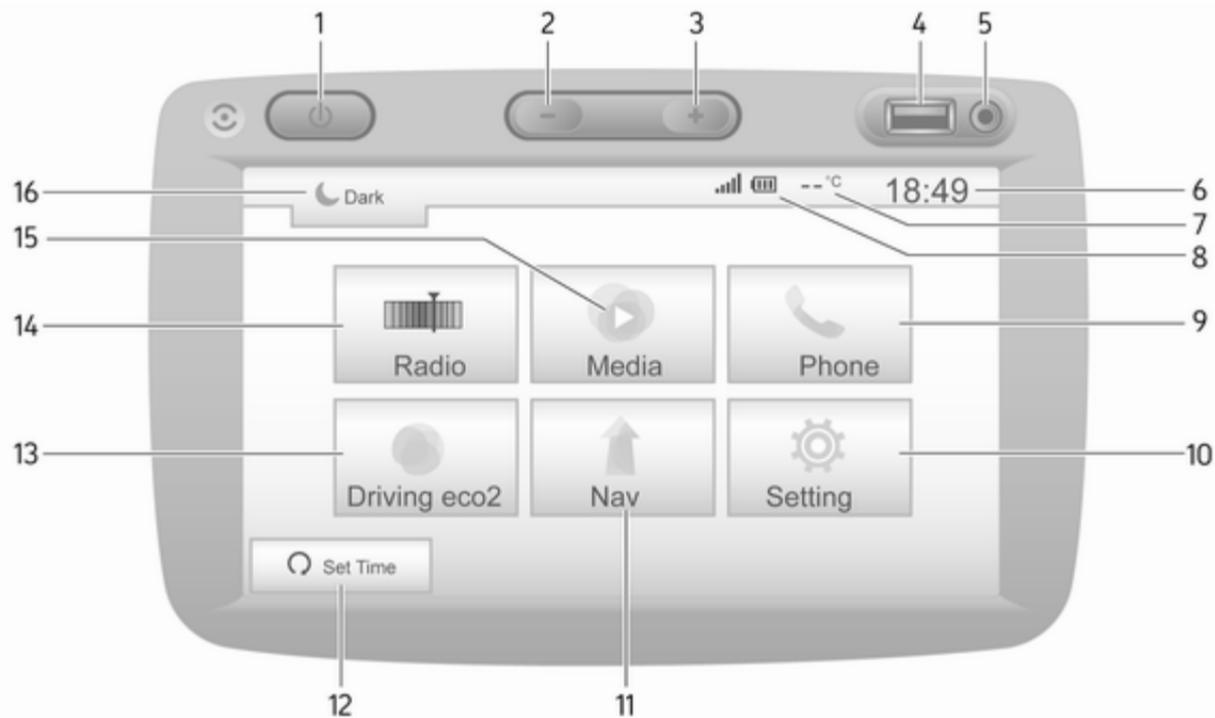
- | | | |
|---|---|--|
| <p>1  - Pulsación: Conectar/
desconectar 32</p> <p>Girando: Ajusta el volumen ... 32</p> <p>2 Mando giratorio OK 32</p> <p>Pulsación breve:
Confirmar una acción 32</p> <p>Girando: Acceso a las
opciones del menú en
pantalla 32</p> <p>3  - Volver al menú
anterior, cancelar una
acción 32</p> <p>4 TEXT: Muestra
información de texto de la
radio 57</p> <p>5  - Expulsión del CD 62</p> <p>6  Puerto USB 69</p> <p>7 Botones de emisora 1...6 53</p> <p>Pulsación breve:
Selecciona emisora 53</p> <p>Pulsación larga: Guarda
emisora 53</p> <p>RPT: repetir una pista 62</p> <p>MIX: reproducción aleatoria .. 62</p> | <p>8  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio
siguiente 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> <p>CD de audio/MP3/WMA,
pulsación breve: Salta una
pista hacia delante 62</p> <p>Pulsación larga: Avance
rápido 62</p> <p>9 SETUP - pulsación breve:
Menú de ajustes 32</p> <p>10  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio anterior . . 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> <p>CD de audio/MP3/WMA,
pulsación breve: Salta una
pista hacia atrás 62</p> <p>Pulsación larga:
Rebobinado rápido 62</p> | <p>11 Entrada AUX 66</p> <p>12 TEL: Menú del teléfono 120</p> <p>13 MEDIA: Cambia la fuente
de audio 62</p> <p>14 RADIO: Cambia la fuente
de audio, banda de
frecuencias 51</p> |
|---|---|--|

NAVI 50 IntelliLink (Tipo A)



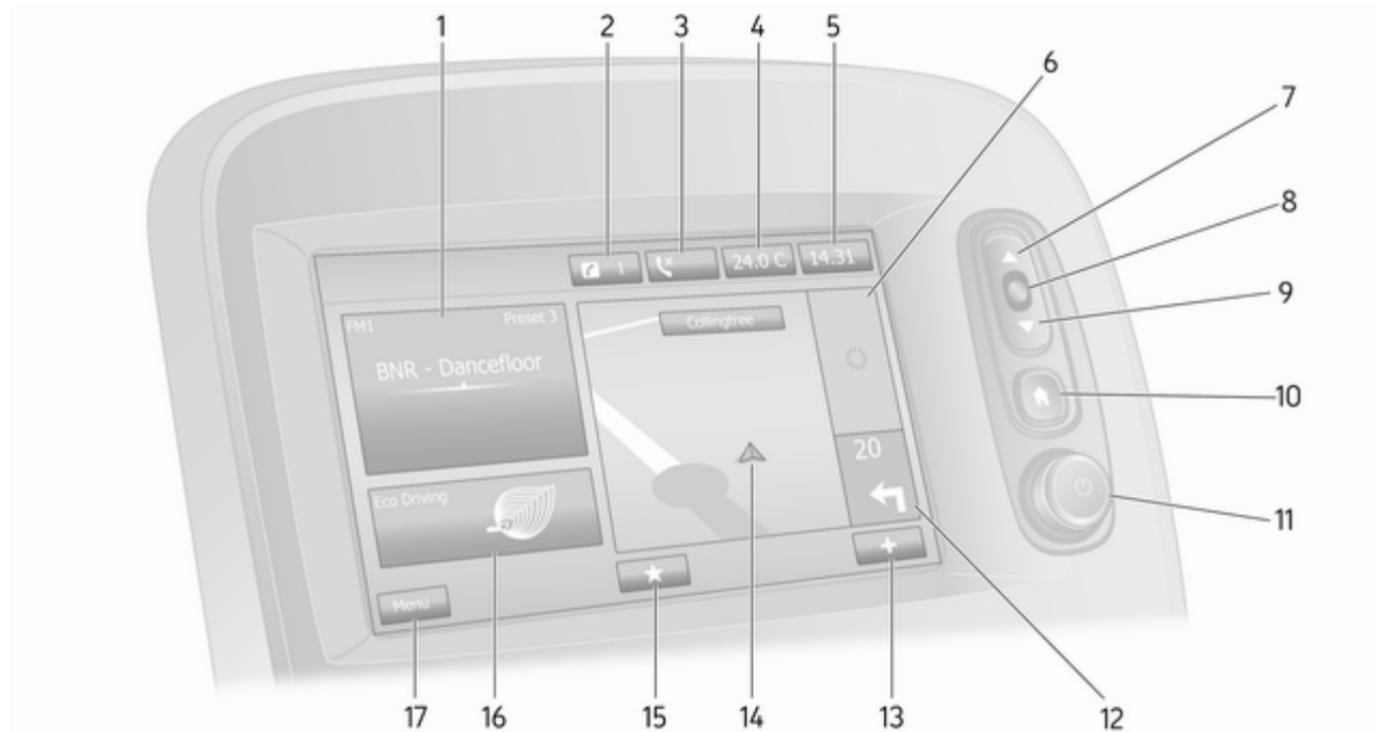
- | | | | | | |
|----|--|-----|----|--|----|
| 1 | ⓘ: Conectar/desconectar | 32 | 12 | 📻 RADIO : Cambiar la fuente de audio a la radio | 51 |
| 2 | —: Disminuye el volumen | 32 | 13 | 🎵 MEDIOS : Cambiar la fuente de audio a USB, iPod | 69 |
| 3 | +: Aumenta el volumen | 32 | | BT (Bluetooth) | 73 |
| 4 | 🔌 Puerto USB | 69 | | AUX | 66 |
| 5 | Entrada AUX | 66 | | | |
| 6 | Reloj | 32 | | | |
| 7 | ☎ TELÉFONO : Menú de teléfono | 120 | | | |
| 8 | ⚙ AJUSTES : Ajustes de audio, por ejemplo, "Ajustes del tono" | 42 | | | |
| | "Ajustes del volumen" | 44 | | | |
| | Configuración de conectividad | 32 | | | |
| | Presentación de ajustes | 32 | | | |
| | Ajustes del sistema | 45 | | | |
| 9 | 🌑 Oscuridad : Pantalla oscurecida (sólo aparece la información del sistema de audio y el reloj) | 32 | | | |
| 10 | 🗺 NAVI : Menú de navegación | 83 | | | |
| 11 | 🌐 MAPA : Ver mapa | 83 | | | |

NAVI 50 IntelliLink (Tipo B)



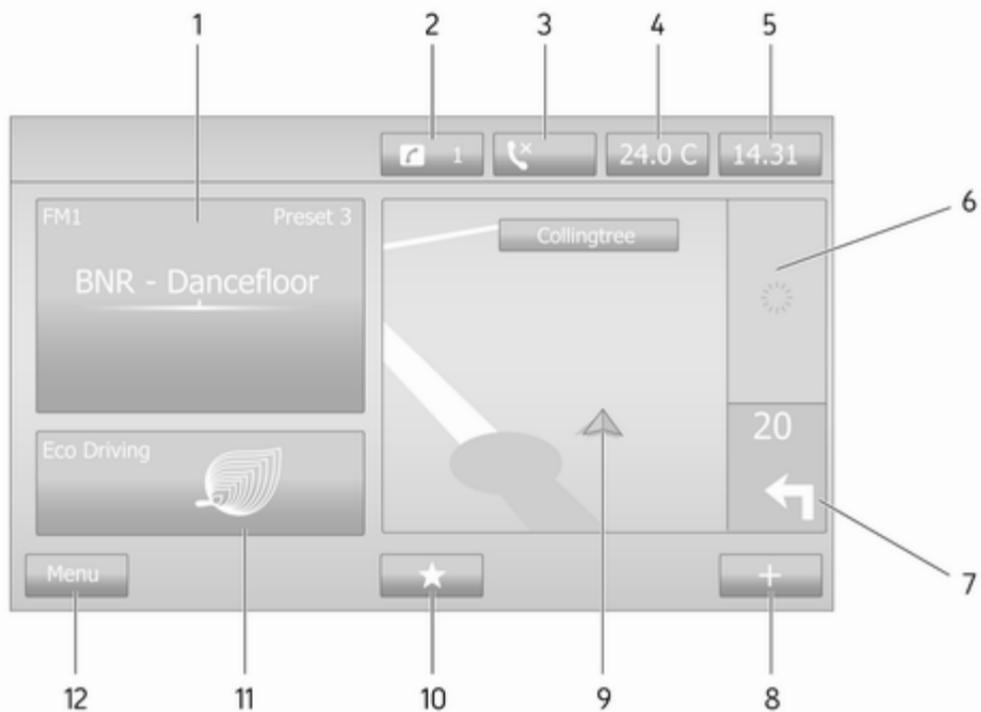
- | | |
|---|---|
| <p>1 : Conectar/desconectar 32</p> <p>2 : Disminuye el volumen 32</p> <p>3 : Aumenta el volumen 32</p> <p>4  Puerto USB 69</p> <p>5 Entrada AUX 66</p> <p>6 Reloj 32</p> <p>7 Temperatura exterior
(depende de la versión) 32</p> <p>8 : Recepción de teléfono
(cuando está conectado) 120</p> <p>: Duración de la batería
del teléfono (cuando está
conectado) 120</p> <p>9  Teléfono: Menú del
teléfono 120</p> <p>10  Ajustes: Ajustes de
audio, por ejemplo,
"Ajustes del tono" 42</p> <p>"Ajustes del volumen" 44</p> <p>Configuración de
conectividad 32</p> <p>Presentación de ajustes 32</p> <p>Ajustes del sistema 45</p> | <p>11  Nav: Menú de
navegación 83</p> <p>12  Ajuste de la hora:
Arranque del motor
programado (desactivado)</p> <p>13 Conducción eco2:
muestra una puntuación
total en tiempo real 32</p> <p>14  Radio: Cambiar la
fuente de audio a la radio 51</p> <p>15  Medios: Cambiar la
fuente de audio: USB, iPod . . 69</p> <p>BT (Bluetooth) 73</p> <p>AUX 66</p> <p>16 : Pantalla oscurecida
(sólo aparece la
información del sistema de
audio y el reloj) 32</p> |
|---|---|

NAVI 80 IntelliLink (Tipo A)



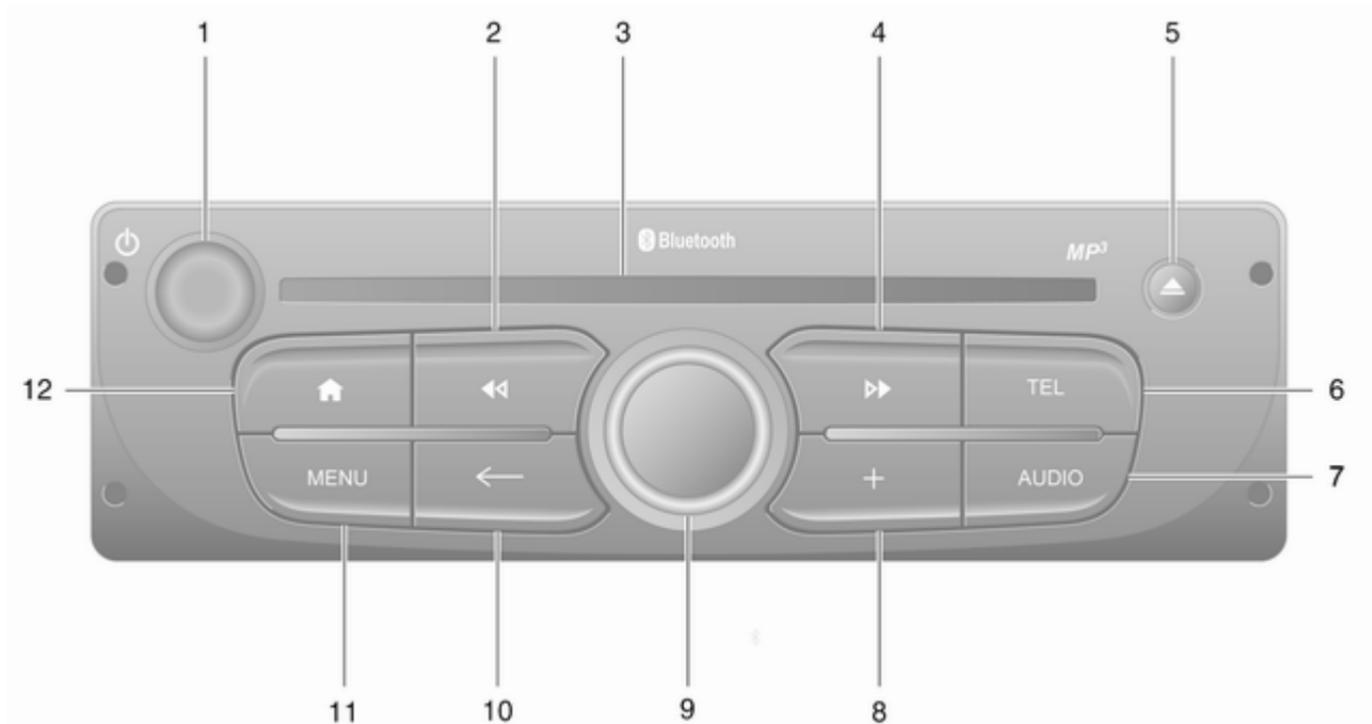
- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Información de audio, por ejemplo radio 51 | 11 | ⏻ - Pulsación: Conectar/ desconectar 32 |
| | Dispositivos auxiliares 66 | | Girando: Cambiar volumen ... 32 |
| | ψ dispositivos USB 69 | 12 | Navegación: Dirección y distancia hasta el próximo cambio de dirección 83 |
| | Música Bluetooth 73 | 13 | ⊕: Menú emergente 32 |
| 2 | ⌚: Notificaciones del sistema (si está instalado) 32 | 14 | Pantalla de navegación 83 |
| 3 | ☎: Estado del teléfono 120 | | Mapa 106 |
| | Registro de llamadas 129 | 15 | ★: Favoritos, por ejemplo para navegación ↑ 83 |
| 4 | Temperatura exterior 32 | | Medios 🎵 (por ejemplo, radio) 51 |
| 5 | Reloj 32 | | Teléfono ☎ 120 |
| 6 | Información de tráfico (si se aplica) 106 | | Servicios 📁 86 |
| 7 | ▲: Mostrar listas - Desplazarse hacia arriba 32 | 16 | Conducción económica (Conducción Eco) 32 |
| | Mapa: Cambiar escala 106 | 17 | Menú: Accede al menú principal 32 |
| 8 | Entrar en menús, confirmar acciones 32 | | |
| 9 | ▼: Mostrar listas - Desplazarse hacia abajo 32 | | |
| | Mapa: Cambiar escala 106 | | |
| 10 | 🏠: Página de inicio 32 | | |

NAVI 80 IntelliLink (Tipo B)



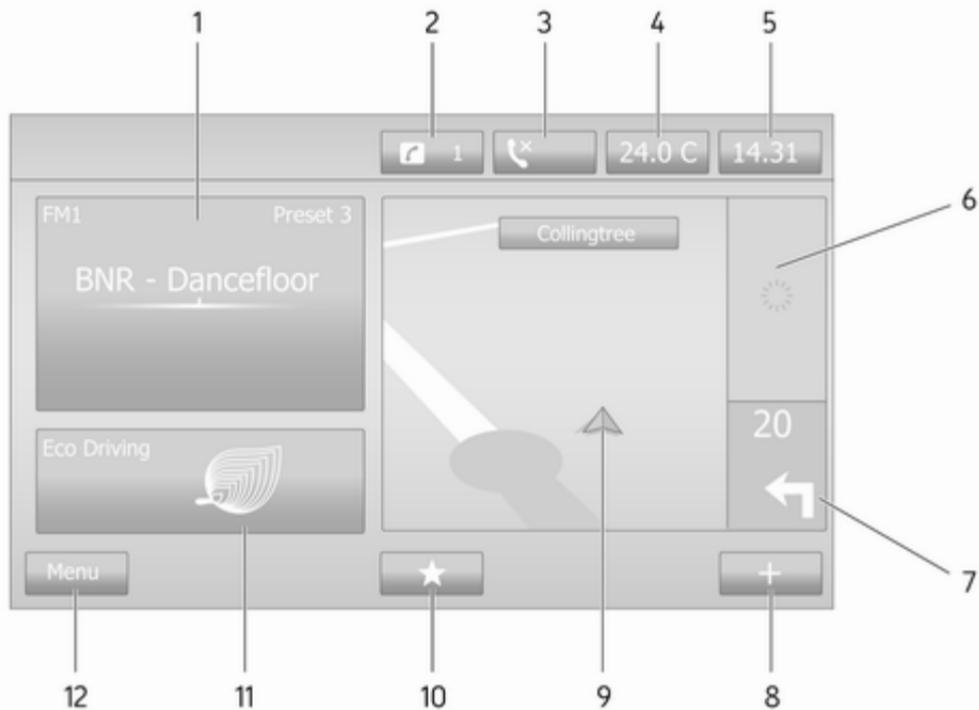
22 Introducción

1	Información de audio, por ejemplo radio 51	Teléfono ☎ 120
	Dispositivos auxiliares 66	Servicios ☑ 86
	ψ dispositivos USB 69	11 Conducción económica (Conducción Eco) 32
	Música Bluetooth 73	12 Menú: Accede al menú principal 32
2	ⓘ: Notificaciones del sistema (si está instalado) 32	
3	☎: Estado del teléfono 120	
	Registro de llamadas 129	
4	Temperatura exterior 32	
5	Reloj 32	
6	Información de tráfico (si se aplica) 106	
7	Navegación: Dirección y distancia hasta el próximo cambio de dirección 83	
8	⊕: Menú emergente 32	
9	Pantalla de navegación 83	
	Mapa 106	
10	★: Favoritos, por ejemplo para navegación ↑ 83	
	Medios 🎵 (por ejemplo, radio) 51	

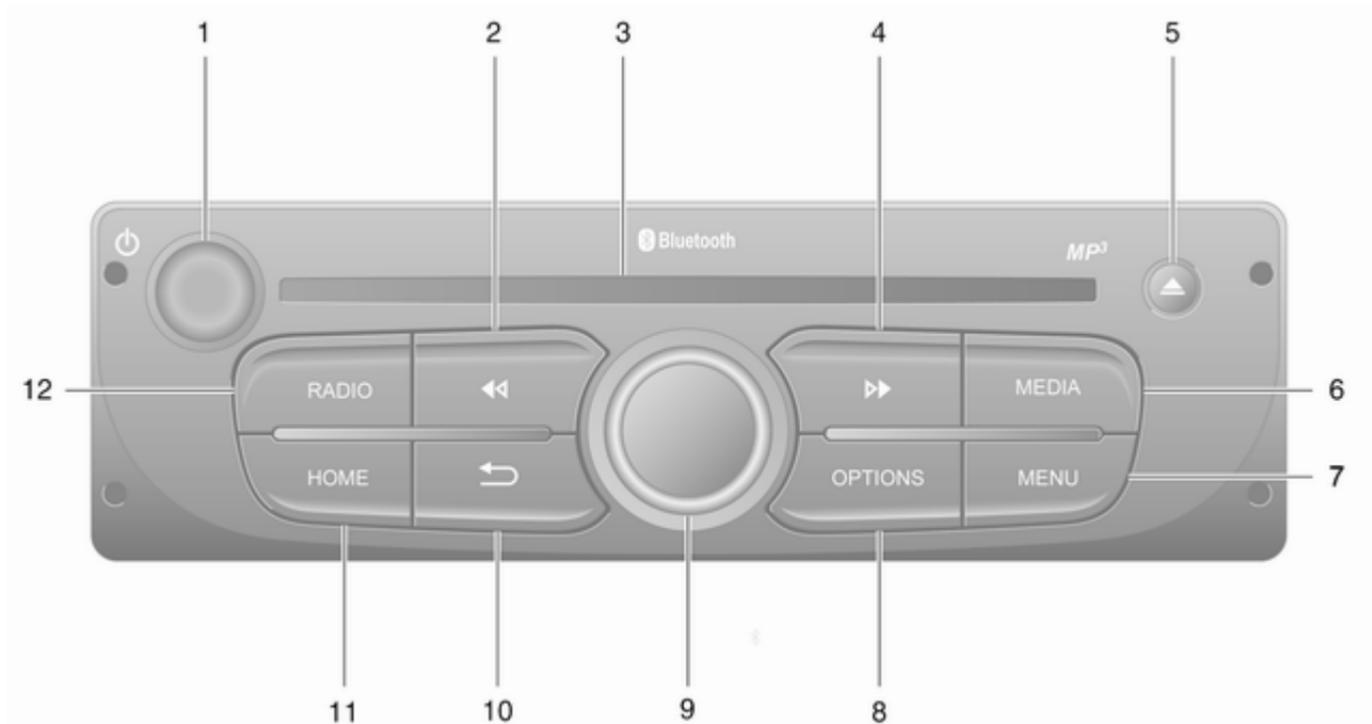


- | | | |
|---|--|--|
| <p>1  - Pulsación: Conectar/
desconectar 32</p> <p>Girando: Cambiar volumen ... 32</p> <p>2  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio anterior .. 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> <p>CD de audio/MP3/WMA,
pulsación breve: Salta una
pista hacia atrás 62</p> <p>Pulsación larga:
Rebobinado rápido 62</p> <p>3 Ranura de CD 62</p> <p>4  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio
siguiente 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> | <p>CD de audio/MP3,
pulsación breve: Salta una
pista hacia delante 62</p> <p>Pulsación larga: Avance
rápido 62</p> <p>5  - Expulsión del CD 62</p> <p>6 TEL: Menú del teléfono 120</p> <p>7 AUDIO: Cambia la fuente
de audio 62</p> <p>8 : Menú emergente 32</p> <p>9 Mando giratorio central 32</p> <p>Pulsar: Confirmar una
acción 32</p> <p>Girando: Acceso a las
opciones del menú en
pantalla 32</p> <p>Girando: Acceso a la lista
de emisoras de radio
memorizadas 51</p> <p>Girando: Selección de la
pista siguiente o anterior 53</p> <p>Girando: Cambia la pista
del CD/MP3 62</p> | <p>10  - Volver al menú
anterior, cancelar una
acción 32</p> <p>11 MENU: accede al menú
principal 32</p> <p>12 : Ir a la página de inicio 32</p> |
|---|--|--|

NAVI 80 IntelliLink (Tipo C)

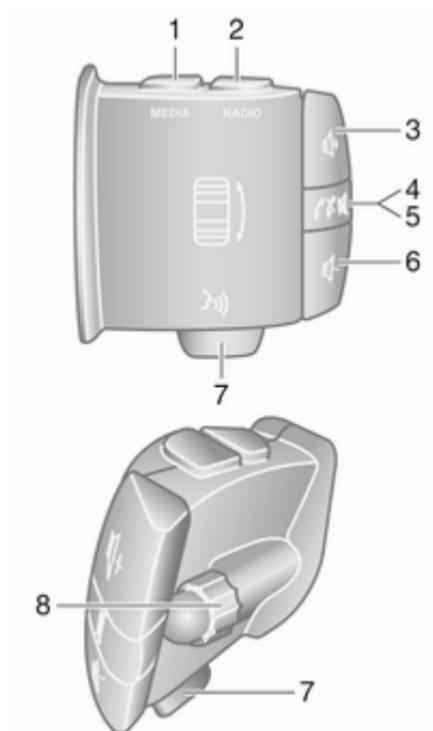


1	Información de audio, por ejemplo radio 51	Teléfono ☎ 120
	Dispositivos auxiliares 66	Servicios ☑ 86
	ψ dispositivos USB 69	11 Conducción económica (Conducción Eco) 32
	Música Bluetooth 73	12 Menú: Accede al menú principal 32
2	⚡: Notificaciones del sistema (si está instalado) 32	
3	☎: Estado del teléfono 120	
	Registro de llamadas 129	
4	Temperatura exterior 32	
5	Reloj 32	
6	Información de tráfico (si se aplica) 106	
7	Navegación: Dirección y distancia hasta el próximo cambio de dirección 83	
8	⊕: Menú emergente 32	
9	Pantalla de navegación 83	
	Mapa 106	
10	★: Favoritos, por ejemplo para navegación ↑ 83	
	Medios 🎵 (por ejemplo, radio) 51	



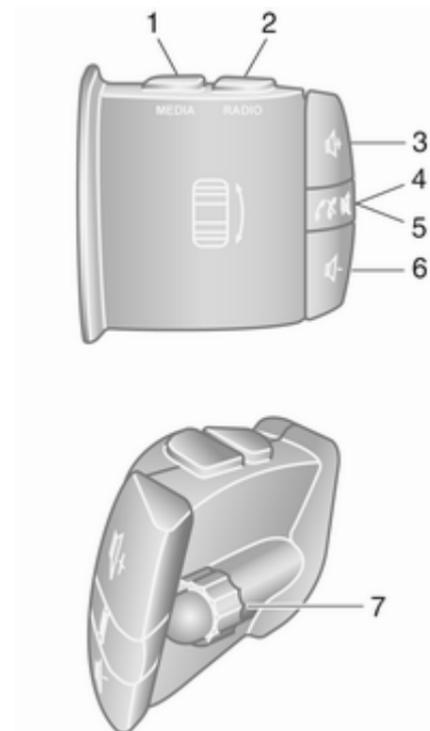
- | | | |
|---|---|---|
| <p>1  - Pulsación: Conectar/
desconectar 32</p> <p>Girando: Cambiar volumen ... 32</p> <p>2  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio anterior .. 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> <p>CD de audio/MP3/WMA,
pulsación breve: Salta una
pista hacia atrás 62</p> <p>Pulsación larga:
Rebobinado rápido 62</p> <p>3  - Ranura de CD 62</p> <p>4  - Radio, pulsación
breve: Búsqueda de la
frecuencia de radio
siguiente 53</p> <p>Pulsación larga:
Búsqueda automática de
emisoras 53</p> | <p>CD de audio/MP3,
pulsación breve: Salta una
pista hacia delante 62</p> <p>Pulsación larga: Avance
rápido 62</p> <p>5  - Expulsión del CD 62</p> <p>6 MEDIA: Cambia la fuente
de audio 62</p> <p>7 MENU: accede al menú
principal 32</p> <p>8 OPTIONS: Menú
emergente 32</p> <p>9 Mando giratorio central 32</p> <p>Pulsar: Confirmar una
acción 32</p> <p>Girando: Acceso a las
opciones del menú en
pantalla 32</p> <p>Girando: Acceso a la lista
de emisoras de radio
memorizadas 51</p> <p>Girando: Selección de la
pista siguiente o anterior 53</p> <p>Girando: Cambia la pista
del CD/MP3 62</p> | <p>10  - Volver al menú
anterior, cancelar una
acción 32</p> <p>11 HOME: accede al menú
principal 32</p> <p>12 RADIO: Cambia la fuente
de audio, banda de
frecuencias 51</p> |
|---|---|---|

Mandos de la columna de la dirección: Tipo A



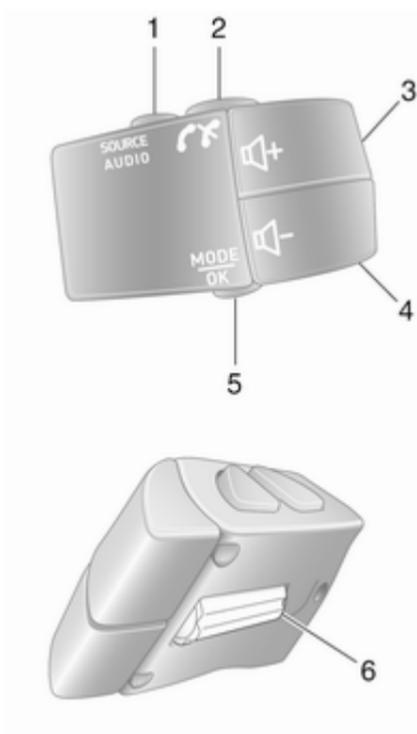
- 1 **MEDIA:** Cambia la fuente de audio 32
 - 2 **RADIO -** Cambia la banda de frecuencias de radio 51
 - 3 : Aumenta el volumen 32
 - 4 : Suprime/activa el sonido .. 32
 - 5 : Acepta/finaliza la llamada telefónica 129
 - 6 : Disminuye el volumen 32
 - 7 : Reconocimiento de voz .. 118
 - 8 Girando: Se desplaza hacia arriba/abajo en los menús de la pantalla, selecciona la presintonía de radio / frecuencia de radio / pista de audio anterior/siguiente 53
- Pulsar: Confirma las acciones 51

Mandos de la columna de la dirección: Tipo B



- 1 **MEDIA:** Cambia la fuente de audio 32
 - 2 **RADIO** - Cambia la banda de frecuencias de radio 51
 - 3 **⏮:** Aumenta el volumen 32
 - 4 **⏭:** Suprime/activa el sonido .. 32
 - 5 **↵:** Acepta/finaliza la llamada telefónica 129
 - 6 **⏮:** Disminuye el volumen 32
 - 7 **Girando:** Se desplaza hacia arriba/abajo en los menús de la pantalla, selecciona la presintonía de radio / frecuencia de radio / pista de audio anterior/siguiente 53
- Pulsar: Confirma las acciones 51

Mandos de la columna de la dirección: Tipo C



- 1 **SOURCE/AUDIO:** Cambia la fuente de audio 32
- 2 **↵** 120
- Acepta/finaliza la llamada telefónica 129
- ⏭: Suprime/activa el sonido .. 32
- 3 **⏮:** Aumenta el volumen, suprime/activa el sonido 32
- 4 **⏭:** Disminuye el volumen, suprime/activa el sonido 32
- 5 **MODE/OK:** Confirma las acciones, cambia el modo de audio 51
- Acepta/finaliza la llamada telefónica 129
- 6 **Girando:** Accede a las opciones de menú de la pantalla, presintonía de radio / frecuencia de radio / pista de audio siguiente/anterior 51

Nota

Si está instalado, el botón de reconocimiento de voz  puede estar ubicado en los mandos del volante o en la columna de dirección.

Dispositivo antirrobo

En función del sistema de infoentrenamiento, se incluye un sistema de seguridad electrónico con el fin de impedir su robo. Por eso, el sistema de infoentrenamiento funciona sólo en su vehículo y carece por tanto de valor para un ladrón.

El código de seguridad (que se proporciona por separado) debe introducirse al usar por primera vez el sistema y después de interrupciones prolongadas de corriente.

Nota

No se necesita el código de seguridad para R16 BT USB, CD18 BT USB.

Introducción del código de seguridad

Al conectar por primera vez el sistema de infoentrenamiento, aparece en la pantalla un mensaje de

código de seguridad de acceso, por ejemplo. **Código radio** seguido de **0000**. En función del sistema de infoentrenamiento, el mensaje puede aparecer únicamente después de un breve retardo.

Pulse repetidamente el botón numérico **1** de la unidad para introducir el primer dígito del código de seguridad hasta que aparezca el número deseado. Introduzca el segundo, tercero y cuarto dígito usando los botones **2**, **3** y **4** del mismo modo.

Cuando se muestre el código completo, mantenga pulsado el botón **6** hasta que se escuche una señal acústica. El sistema se desbloquea cuando se introduce el código correcto.

NAVI 50 IntelliLink,

NAVI 80 IntelliLink: Introduzca el código de seguridad utilizando los botones numéricos **0** a **9** en la pantalla táctil. El sistema se desbloquea cuando se introduce el código correcto.

Código introducido incorrecto

En función del sistema de infoentrenamiento, si se introduce el código de seguridad incorrectamente, se muestra un mensaje de código incorrecto, por ejemplo, **Error código** seguido de un valor de cuenta atrás, por ejemplo **Esperar 100**.

Espere hasta que la cuenta atrás haya concluido e introduzca a continuación el código correcto. Cada vez que se introduzca el código incorrectamente, se puede duplicar el periodo de cuenta atrás, en función del sistema de infoentrenamiento.

Cambio de la zona geográfica

Al introducir el código de seguridad, en función del sistema de infoentrenamiento, se puede mostrar un mensaje que solicita la elección de un área geográfica, por ejemplo:

- Europa
- Asia
- Arabia
- América

Apague el sistema de infoentretenimiento y pulse simultáneamente el botón **1**, **5** y \odot . Luego pulse \blacktriangleleft o \blacktriangleright hasta que se resalte el área deseada en la pantalla y confirme con el botón **6**.

Manejo

Mandos de infoentretenimiento

El sistema de infoentretenimiento se activa mediante botones, mandos giratorios y/o menús de pantalla.

Las entradas se realizan mediante:

- la unidad central de mandos en el tablero de instrumentos \curvearrowright 7, o
- los mandos en la columna de la dirección \curvearrowright 7
- el sistema de reconocimiento de voz (si está disponible) \curvearrowright 116
- la pantalla táctil (NAVI 50 IntelliLink, NAVI 80 IntelliLink) \curvearrowright 41

Nota

En los capítulos siguientes se describen sólo las maneras más directas de uso del menú. En algunos casos pueden existir otras opciones.

Encendido o apagado del sistema de infoentretenimiento

Pulse \odot para encender el sistema de infoentretenimiento.

Se activa la fuente de audio usada previamente.

Pulse \odot (o, dependiendo del sistema de infoentretenimiento, manténgalo pulsado) para apagar el sistema de infoentretenimiento.

Nota

El reloj y/o la temperatura exterior se pueden mostrar al apagar el sistema de infoentretenimiento (según la versión).

NAVI 50 IntelliLink:

El sistema de infoentretenimiento se enciende o apaga automáticamente al conectar o desconectar el encendido. Si es necesario, pulse \odot en su lugar.

Mantenga pulsado \odot durante 5 segundos para reiniciar el sistema.

NAVI 80 IntelliLink:

El sistema de infoentretenimiento se activa automáticamente al conectar el encendido (según la versión). Si es necesario, pulse \odot en su lugar.

Se pueden mostrar las opciones siguientes (según la versión):

- **Modificar los ajustes** (para autorizar o rechazar la posibilidad de compartir datos)

El sistema muestra una pantalla para confirmar la autorización de datos compartidos después de tocar **Cambiar ajustes**.

Nota

Al desconectar la función de compartir datos, algunas funciones podrían no funcionar correctamente.

- **Idioma** (para cambiar el idioma del sistema)
- **Aceptar** (para pasar a la página Inicio)
- **Ayuda** (para ver información más detallada)

El sistema de infoentrenamiento se desactiva automáticamente al desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor. Si es necesario, pulse \odot en su lugar.

Apagado automático

Con el encendido desconectado, si el sistema de infoentrenamiento se activa con \odot , se apagará automáticamente transcurrido un breve periodo de tiempo tras la última entrada del usuario. Dependiendo del sistema de infoentrenamiento, la desconexión automática se produce tras un periodo de 5 a 20 minutos, aproximadamente.

Si se pulsa \odot de nuevo el sistema de infoentrenamiento podrá permanecer encendido entre 5 y 20 minutos más, en función del sistema de infoentrenamiento.

Ajuste del volumen

Gire el mando giratorio de volumen/ \odot o pulse $+$ o $-$.

Como alternativa (con los mandos de la columna de la dirección), pulse \leftarrow o \rightarrow .

NAVI 50 IntelliLink:

En función de la versión, se pueden establecer varios niveles de volumen individualmente (incluidos reproductores de audio, anuncios de tráfico, instrucciones de navegación, llamadas de teléfono y tonos de sonido).

En la pantalla de inicio, toque

\otimes **Ajustes** y, a continuación, **Audio** seguido de **Sonido**.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes de volumen" \rightarrow 44.

NAVI 80 IntelliLink:

Para ajustar individualmente varios niveles de volumen (por ejemplo, instrucciones de navegación, avisos de tráfico, llamadas de teléfono) en la página Inicio toque **MENÚ**, después **Sistema** seguido de **Audio**.

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema" \rightarrow 45.

Volumen memorizado

Cuando el sistema de infoentrenamiento está apagado, el volumen actual se memoriza.

Volumen en función de la velocidad

Cuando se activa la función de volumen según la velocidad (\rightarrow 45), el volumen se adapta automáticamente para compensar el ruido del tráfico y del viento.

Supresión del sonido

Para silenciar la fuente de audio actual (según el sistema de infoentrenamiento), pulse \odot brevemente o gire el mando completamente hacia la izquierda.

Como alternativa (con los mandos de la columna de la dirección), pulse \otimes o \otimes , o bien, pulse \leftarrow y \rightarrow simultáneamente.

Activar el sonido

Para activar el sonido (según el sistema de infoentrenamiento), pulse brevemente \odot de nuevo o gire hacia la derecha.

Como alternativa (con los mandos de la columna de la dirección): Pulse de nuevo \otimes o pulse de nuevo \leftarrow y \rightarrow simultáneamente.

Nota

Al emitirse un anuncio de tráfico, la función de silencio del sistema se desactiva automáticamente.

Para obtener más información, consulte "Sistema de datos de la radio" ⇨ 57.

Manejo de la pantalla**R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Manejo de la pantalla**

- Para desplazarse hacia arriba/abajo en la pantalla: Girando **OK**.
- Para confirmar las acciones: Pulse **OK**.
- Para cancelar las acciones (y volver al menú anterior): pulse ↵.

NAVI 50 IntelliLink - Manejo de la pantalla

Utilice la pantalla táctil para la visualización de los siguientes menús según lo descrito en cada sección:

-  **RADIO**

Consulte la sección "Radio" ⇨ 51.

-  **MEDIOS**

Consulte la sección "Puerto USB" ⇨ 69.

-  **PHONE**

Consulte la sección "Teléfono" ⇨ 120.

-  **MAPA** /  **Mapa**

Consulte la sección "Navegación" ⇨ 83.

-  **NAVI** /  **Nav**

Consulte la sección "Navegación" ⇨ 83.

-  **AJUSTES**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del tono" ⇨ 42, "Ajustes del volumen" ⇨ 44 y "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Nota

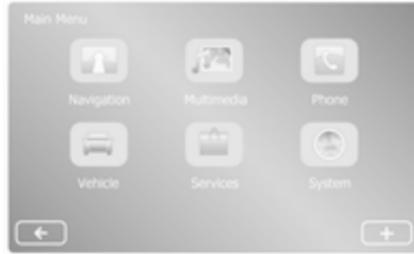
En función de la versión de software, los menús disponibles en la pantalla de visualización pueden ser diferentes de los enumerados anteriormente.

Cuando aparezca la pantalla de Inicio , es posible ocultar estos menús en la pantalla (se pueden mostrar únicamente el reloj y la información del sistema de sonido) tocando .

Toque en cualquier punto de la pantalla para que vuelvan a aparecer estos menús.

NAVI 80 IntelliLink - Manejo de la pantalla

Utilice la pantalla táctil para la visualización de los siguientes menús según lo descrito en cada sección.



En la pantalla de inicio, toque **MENÚ** para acceder al menú principal. Aparecerán los siguientes menús y controles:

- **↑ Navegación**

Consulte "Navegación" ⇨ 83.

- **📺 Multimedia:**

- **Radio:** Consulte "Radio" ⇨ 51.

- **Medios:**

CD (solo disponible con Tipo B y C): Consulte "Reproductor de CD" ⇨ 62.

USB: Consulte "Puerto USB" ⇨ 69.

SD: El funcionamiento es similar al del reproductor de CD ⇨ 62.

Auxiliar: Consulte "Entrada AUX" ⇨ 66.

Bluetooth: Consulte "Música Bluetooth" ⇨ 73.

- **Imágenes:** Consulte "Visualización imágenes" en la sección "Dispositivos externos" ⇨ 80.
- **Vídeo:** Consulte "Reproducción de vídeos" en la sección "Dispositivos externos" ⇨ 80.
- **Ajustes:** Consulte "Ajustes multimedia" en la sección "Ajustes del sistema" de (NAVI 80 IntelliLink) ⇨ 45.

- **☎ Teléfono**

Consulte "Teléfono" ⇨ 120.

- **🚗 Vehículo**

Toque para abrir los menús Conducción Eco, Ordenador de a bordo y Ajustes.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Modos de funcionamiento" a continuación.

- **📺 Servicios**

Toque para abrir los menús de Servicios de navegación y Ajustes.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Modos de funcionamiento" a continuación.

- **⚙ Sistema**

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Nota

En función de la versión de software, los menús de la pantalla de visualización pueden ser diferentes de las ilustraciones mostradas.

- **◀/←:** Pasar a la página anterior
- **>/→:** Pasar a la página siguiente
- **↑:** Mostrar listas; Desplazarse hacia arriba
- **↓:** Mostrar listas; Desplazarse hacia abajo

- **+**: Abrir menú emergente
- **←**: Regresar al menú anterior

La pantalla también puede utilizarse mediante los mandos del frontal del sistema de infoentretenimiento.

Nota

En función de la versión, algunos mandos disponibles en el frontal del sistema de infoentretenimiento no pueden utilizar las características que se muestran en pantalla.

Nota

Dependiendo del vehículo, el funcionamiento de la pantalla táctil puede quedar restringido durante la conducción.

Modos de funcionamiento

Radio

Para cambiar la fuente de audio a radio: Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, pulse **RADIO**, **RADIO/CD** o **AUDIO/SOURCE**.

NAVI 50 IntelliLink:

Para acceder al menú de radio en cualquier momento, toque  seguido de  **Radio**.

NAVI 80 IntelliLink:

Para acceder al menú de radio desde la página Inicio, toque **MENÚ**, a continuación **Multimedia** y, después, **Radio**.

Descripción detallada de las funciones de la radio ⇨ 51.

Reproductores de audio

Para cambiar la fuente de audio a **CD**, **USB**, **AUX**, Bluetooth o iPod (si procede): dependiendo del sistema de infoentretenimiento, toque **MEDIA**, **RADIO/CD** o **AUDIO/SOURCE**.

NAVI 50 IntelliLink: Para acceder al menú de dispositivos auxiliares conectados (**USB**, **iPod**, **BT** (Bluetooth) o **AUX**) en cualquier momento, toque  seguido de  **Medios**. Toque  en la esquina superior izquierda y seleccione fuente auxiliar.

NAVI 80 IntelliLink: Para acceder al menú de dispositivos auxiliares (por ejemplo, CD de audio, USB, tarjeta SD, Entrada AUX, Bluetooth) desde la página Inicio, toque **MENÚ**,

Multimedia y, a continuación, **Medios**. Seleccione la fuente auxiliar de la lista en pantalla.

R15 BT USB, R16 BT USB

Descripciones detalladas de:

- las funciones de la entrada AUX ⇨ 66
- las funciones del puerto USB ⇨ 69
- Manejo de la música Bluetooth ⇨ 73

CD16 BT USB, CD18 BT USB

Descripciones detalladas de:

- las funciones del reproductor de CD ⇨ 62
- las funciones de la entrada AUX ⇨ 66
- las funciones del puerto USB ⇨ 69
- Manejo de la música Bluetooth ⇨ 73

NAVI 50 IntelliLink

Descripciones detalladas de:

- las funciones de la entrada AUX ↪ 66
- funciones del puerto USB (incluido iPod) ↪ 69
- Manejo de la música Bluetooth ↪ 73

NAVI 80 IntelliLink

Descripciones detalladas de:

- Funciones de CD (Tipo B y C solo) ↪ 62
- las funciones de la entrada AUX ↪ 66
- las funciones del puerto USB ↪ 69
- Manejo de la música Bluetooth ↪ 73

Navegación, Mapa (NAVI 50 IntelliLink, NAVI 80 IntelliLink)

Descripción detallada del sistema de navegación ↪ 83, Consultar mapa ↪ 106.

Teléfono

Use las opciones de la pantalla en los siguientes menús para conectar los teléfonos móviles, realizar llamadas telefónicas, crear listas de contactos y ajustar distintas configuraciones.

Descripción detallada de las funciones del sistema de manos libres ↪ 120.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Teléfono

Para acceder al menú **Teléfono**:
Pulse  o **TEL**.

Para acceder al menú de ajustes del teléfono: Pulse **TEL** y seleccione **Ajustes teléfono**.

NAVI 50 IntelliLink - Teléfono

Para acceder al menú Teléfono en cualquier momento: Toque  seguido de  **Teléfono**.

NAVI 80 IntelliLink - Teléfono

Para acceder al menú Teléfono desde la página de inicio, toque **MENÚ** seguido de **Teléfono**.

Información del vehículo

Para acceder al menú Vehículo desde la página de inicio, toque **MENÚ** seguido de **Vehículo**.

Dependiendo del vehículo, aparecerán los siguientes menús:

- **Conducción Eco**
- **Ordenador de a bordo**
- **Ajustes**

Conducción Eco

Están disponibles las siguientes funciones:

- **Informe del viaje**

Muestra los siguientes datos del viaje más reciente:

Consumo medio de combustible, velocidad media, consumo total de combustible, distancia total, etc.

Con el informe de viaje, **ecoScoring** proporciona una puntuación general de hasta 100 para conducción económica. Las cifras superiores indican un menor consumo de combustible.

También se otorgan puntuaciones por modo de conducción ecológico (Aceleración), eficiencia en el cambio de marchas (Caja de cambios) y control del freno (Anticipación).

Para guardar los datos del viaje: Toque "Guardar" y, a continuación, seleccione el tipo de viaje de la siguiente lista:

Casa/trabajo, vacaciones, fin de semana, viaje/recorrido, personal.

Para restablecer los datos del viaje: Toque "Restablecer". Confirme o cancele con "Sí" o "No".

Toque **+** para abrir el menú emergente donde se pueden comparar informes de viajes o para mostrar/ocultar informes después de completar un viaje.

- **Mis viajes preferidos**

Muestra los cambios en su estilo de conducción (cuando se han guardado los datos del viaje).

La pestaña "Resumen" para cada tipo de viaje (por ejemplo,

Casa/trabajo) muestra lo siguiente: Distancia total de la ruta, distancia cubierta, fecha de actualización de la información y calificación media de 100 de conducción económica.

La pestaña "Informe detallado"/"Detalles" muestra la información de registro del viaje.

- **Instrucción Eco**

Muestra consejos para reducir el consumo de combustible.

Desplácese por las páginas y familiarícese con las recomendaciones.

Ordenador de a bordo

Muestra la siguiente información desde el último restablecimiento:

- fecha de inicio del cálculo
- distancia total
- velocidad media
- consumo medio de combustible
- consumo total de combustible

Para restablecer el ordenador de a bordo y la información del trayecto del panel de instrumentos, toque **Restablecer** y, a continuación, **Sí** para confirmar.

Para obtener más información, consulte "Ordenador de a bordo" en el manual del usuario.

Ajustes

Se pueden modificar los siguientes ajustes:

- **Asistente de aparcamiento**

- **Volumen:**

Toque **+** o **-** al lado de la barra de volumen, para modificar el volumen del sistema del asistente de aparcamiento por ultrasonidos.

Para obtener más información, consulte "Asistente de aparcamiento" en el manual del usuario.

- **Ajustes de la cámara retrovisora** (disponible según la versión):

Seleccione esta opción para activar o desactivar la cámara retrovisora, cambiar

las directrices (estática/dinámica) y ajustar los ajustes de la imagen (por ejemplo: el brillo, color y contraste).

Toque **Aceptar** para guardar los cambios. Para obtener más información, consulte "Cámara retrovisora" en el manual del usuario.

- **+** (menú emergente):

Toque **+** en el menú o submenús del **Asistente de aparcamiento** y, a continuación, **Restablecer los valores predeterminados** para restaurar los ajustes predeterminada de fábrica para todas las opciones o para la actuales del Asistentes de aparcamiento.

- **Ajustes de imagen** (disponible según la versión)

Para ajustar, por ejemplo, el brillo, el color y el contraste.

- También pueden ajustarse las siguientes opciones (dependiendo del vehículo):

- Plegado automático de los retrovisores exteriores desde la posición de aparcamiento al activar el cierre centralizado del vehículo (activar/desactivar).
- Bloqueo de puertas durante la conducción (activar/desactivar).
- Activar el limpialuneta al introducir la marcha atrás (activar/desactivar).
- Luces de circulación diurna (activación/desactivación).
- Desbloquear únicamente la puerta del conductor al abrir la puerta (activación/desactivación).
- Acceso fácil (activación/desactivación).
- Indicador de estilo de conducción (indicador de ahorro de combustible) (activación/desactivación).

- Calificación Eco (activación/desactivación).
- Mostrar informe después del viaje (activación/desactivación).

Tras modificar los ajustes, toque **Aceptar** para confirmar.

Servicios (NAVI 80 IntelliLink)

Para acceder al menú Servicios desde la página de inicio, toque **MENÚ** seguido de **Servicios**.

Aparecen los siguientes menús:

- **Servicios de navegación**
- **Ajustes**

Servicios de navegación

Además de los servicios de navegación (por ejemplo: información de tráfico, radares fijos), pueden añadirse funciones adicionales suscribiéndose a los servicios LIVE.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Servicios LIVE" en la sección "Navegación" ⇨ 86.

Ajustes

Aparecen los siguientes menús:

- **Gestor de aplicaciones**

Seleccione esta opción para gestionar dispositivos auxiliares por Bluetooth.

- **Servicios de navegación**

Seleccione esta opción para acceder a funciones relativas a la navegación, por ejemplo: tráfico, radares, búsqueda local, My TomTom LIVE, meteorología.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Servicios LIVE" en la sección "Navegación" ⇨ 86.

Nota

Para acceder a los servicios LIVE es necesario introducir una tarjeta SD compatible.

- **Actualizar aplicaciones**

Seleccione para actualizar las aplicaciones actuales.

- **Ajustes de compartir datos**

Seleccione para activar/desactivar compartir datos.

Nota

Al desconectar la función de compartir datos, algunas funciones podrían no funcionar correctamente.

Favoritos (NAVI 80 IntelliLink)

Cuando aparezca la página Inicio, toque ★ para ver, añadir o eliminar favoritos para las siguientes funciones:

- ↑ **Navegación** ⇨ 83.
- 📻 **Multimedia** - consulte "Radio" ⇨ 51.
- 📞 **Teléfono** ⇨ 120.
- 📄 **Servicios** ⇨ 86.

Favoritos de navegación

Seleccione un espacio vacío en la pantalla o toque + (para abrir un menú emergente) y, a continuación, seleccione **Añadir a favorito**.

Seleccione una opción en la lista mostrada para añadir un destino guardado en favoritos.

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Introducción de destino" en la sección "Navegación" ⇨ 100.

Favoritos multimedia

Seleccione un espacio vacío en la pantalla o toque + (para abrir un menú emergente) y, a continuación, **Añadir a favorito**.

Escoja de la lista para preestablecer una emisora de FM en favoritos.

Favoritos telefónicos

Seleccione un espacio vacío en la pantalla o toque + (para abrir un menú emergente) y, a continuación, **Añadir a favorito**.

Escoja de la lista para añadir un contacto telefónico en favoritos.

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Agenda" en la sección "Teléfono" ⇨ 129.

Favoritos de servicios

Seleccione un espacio vacío en la pantalla o toque + (para abrir un menú emergente) y, a continuación, **Añadir a favorito**.

Seleccione una opción en la lista mostrada para añadir un elemento de servicio a favoritos.

Eliminar favoritos

Toque **+** y seleccione **Eliminar todos los favoritos** o **Eliminar un favorito**.

A continuación, seleccione un favorito de la lista mostrada. Aparece un mensaje de confirmación. Toque **Borrar** y confirme si se le solicita.

Características adicionales (NAVI 50 IntelliLink)

Según la versión, hay ajustes de cámara retrovisora disponibles.

Ajustes de la cámara retrovisora

Cuando se muestre la vista de la cámara trasera en la pantalla, toque **Ajustes** para abrir el menú de ajustes.

Se pueden actualizar los siguientes ajustes:

- **Desactivar/Activar** la pantalla de vista de la cámara trasera.
- Colores
Toque **-/+** para ajustar el nivel.
- Brillo
Toque **-/+** para ajustar el nivel.
- Contraste
Toque **-/+** para ajustar el nivel.

Para obtener más información, consulte la sección "Cámara retrovisora" en el manual de instrucciones del vehículo.

Resumen de funcionamiento táctil

La pantalla del sistema de infoentretenimiento (NAVI 50, NAVI 80 IntelliLink) tiene una superficie sensible al tacto que permite la interacción directa con los mandos de los menús mostrados.

Atención

No emplee objetos puntiagudos ni duros, tales como bolígrafos, lápices o similares, en el manejo de la pantalla táctil.

Selección o activación de un botón de pantalla o elemento de menú

Toque un botón de pantalla o elemento de menú.

- Una pulsación breve activa el elemento seleccionado.
- Toque y mantenga para guardar un elemento seleccionado.

Se activa la función del sistema correspondiente, se muestra un mensaje o aparece un submenú con más opciones.

Nota

En los capítulos siguientes, los pasos para seleccionar y activar un botón de pantalla o una opción de menú mediante la pantalla táctil se describirán como "...seleccione <nombre del botón>/<nombre del elemento>".

Desplazamiento por listas

Si hay disponibles más elementos de los que se presentan en la pantalla, debe desplazarse por la lista.

Para desplazarse por una lista de elementos del menú, toque **▼** o **▲** en la parte superior e inferior de la barra de desplazamiento.

Toque y mantenga **▼** o **▲** para desplazarse rápidamente por una lista.

Nota

En los capítulos siguientes, los pasos para desplazarse a un elemento de la lista con la pantalla táctil se describirán como "...desplácese al <nombre del elemento>".

Desplazamiento por un mapa

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el mapa en la dirección requerida.

Nota

Se debe aplicar una presión constante y el dedo debe moverse a una velocidad constante.

Menús emergentes

Para abrir menús emergentes con opciones adicionales, toque **+**.

Para salir de un menú emergente sin acceder a ninguna opción ni efectuar ningún cambio, toque en cualquier lugar de la pantalla fuera del menú emergente.

Ajustes del tono

**R15 BT USB, R16 BT USB,
CD16 BT USB, CD18 BT USB -**

Ajustes de tono

En el menú de ajustes de audio se pueden definir las características del tono.

Pulse **SETUP** para acceder al menú de ajustes.

Seleccione **Ajustes audio**, después, **Sonido** y gire **OK** hasta seleccionar el ajuste deseado:

- BASS (graves)
- TREBLE (agudos)
- FADER (balance delante/detrás)
- BALANCE (izquierda/derecha)

La pantalla indica el tipo de ajuste, seguido por el valor correspondiente.

Seleccione el valor deseado girando **OK** y pulse el mando para confirmar las selecciones.

Para salir del menú de ajustes de audio, pulse **→**.

Nota

Si no hay actividad, el sistema saldrá del menú de ajustes de audio automáticamente.

Ajustar los graves y agudos

Seleccione **Graves** o **Agudos**.

Seleccione el valor deseado girando **OK** y pulse el mando para confirmar los ajustes.

En función de la versión, está también disponible el ajuste **ACENTUACIÓN DE GRAVES**.

Ajustar la distribución del volumen entre derecha - izquierda

Seleccione **Balance**.

Seleccione el valor deseado girando **OK** y pulse el mando para confirmar los ajustes.

Ajustar la distribución del volumen entre delante - detrás

Disponible según la versión. Seleccione **Fader**.

Seleccione el valor deseado girando **OK** y pulse el mando para confirmar los ajustes.

NAVI 50 IntelliLink - Ajustes de tono

Para acceder al menú de configuración en cualquier momento, toque  seguido de  **Ajustes**.

Los siguientes submenús de ajustes se muestran en la parte inferior de la pantalla:

- **Audio**

Consulte la sección "Ajustes de audio" a continuación.

- **Pantalla**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

- **Conectividad**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

- **Sistema**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Ajustes de audio

Seleccione **Audio** para visualizar las siguientes opciones:

- **Vol/Velocidad** (Desact./ 1/2/3/4/5)

Control de volumen en función de la velocidad - consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes de volumen" ⇨ 44.

- **Intensidad de volumen** (Activar/Desactivar)

Active la sonoridad para aumentar los niveles de bajos y agudos.

- **BAL/FAD**

En función de la versión, toque  para abrir el submenú de ajustes de tono y balance de distribución del volumen.

Al lado izquierdo de la pantalla, ajuste el balance izquierda/derecha mediante   y el balance delante/detrás mediante   (si está disponible).

A la derecha de la pantalla, ajuste las características del tono de **Bajos, Medios y Agudos** (entre -5 y +5) con  .

Toque **OK** para confirmar los cambios.

- **Sonido**

En función de la versión, toque  para abrir el submenú de ajustes

de tono y balance de distribución del volumen.

Al lado izquierdo de la pantalla, ajuste el balance izquierda/derecha mediante   y el balance delante/detrás mediante   (si está disponible).

A la derecha de la pantalla, ajuste las características del tono de **Bajos, Medios y Agudos** (entre -5 y +5) con  .

Toque **OK** para confirmar los cambios.

Para otras versiones del submenú de sonido (donde se pueden establecer volúmenes individualmente para una lista de tipos de audio), consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes de audio" ⇨ 44.

NAVI 80 IntelliLink - Ajustes de tono

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Ajustes del volumen

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Ajustes de volumen

Pulse **SETUP** para acceder al menú de ajustes.

Seleccione **Ajustes audio**, después, **Vol. veloc.** y gire **OK** hasta seleccionar el ajuste deseado.

NAVI 50 IntelliLink - Ajustes de volumen

Para acceder al menú de configuración en cualquier momento, toque  seguido de  **Ajustes**.

Aparecen los siguientes submenús de ajustes:

- **Audio**

Consulte la sección "Ajustes de audio" a continuación.

- **Pantalla**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

- **Conectividad**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

- **Sistema**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Ajustes de audio

Seleccione **Audio** para visualizar las siguientes opciones:

- **Vol/Velocidad** (Desact./ 1/2/3/4/5)

El volumen aumenta cuando aumenta la velocidad del vehículo, para compensar el ruido del viento y la carretera.

El volumen compensado por velocidad se puede desactivar o se puede establecer el nivel de adaptación de volumen.

- **Intensidad de volumen** (Activar/ Desactivar)

Active la sonoridad para aumentar los niveles de bajos y agudos.

- **BAL/FAD**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes de tono" ⇨ 42.

- **Sonido**

Toque  para abrir el submenú de preferencias de audio.

En función de la versión, se puede ajustar el volumen de diferentes tipos de audio de manera independiente, por ejemplo, audio, anuncios de tráfico (TA), instrucciones de navegación, sistema de teléfono manos libres y niveles de tonos de llamada. Toque   para ajustar el volumen de cada tipo de audio.

Si es necesario, toque

Restablecer valores predeterminados para devolver los valores de fábrica de todos los volúmenes.

Para otras versiones del submenú de sonido, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes de tono" ⇨ 42.

NAVI 80 IntelliLink - Ajustes de volumen

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Ajustes del sistema

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Ajustes del sistema

Pulse **SETUP** y acceda al menú de ajustes girando y pulsando **OK**.

Cuando se han realizado los ajustes del sistema, pulse **SETUP** para salir del menú y guardar los cambios. El sistema también guarda y sale automáticamente transcurrido un tiempo.

Ajuste del reloj

Para ajustar el reloj del sistema y el formato de visualización de la hora, seleccione **Reloj**. Seleccione el ajuste correspondiente girando y pulsando **OK**.

Cambiar idioma del sistema

Para cambiar el idioma de pantalla, vaya al menú **Lengua**. Seleccione un idioma de la lista girando y pulsando **OK**.

Restaurar ajustes predeterminados del sistema

Para restablecer los ajustes predeterminados del sistema, seleccione **Ajustes de fábrica** girando y pulsando **OK**. Confirme la modificación cuando se le solicite pulsando de nuevo **OK**.

NAVI 50 IntelliLink - Ajustes del sistema

Para acceder al menú de configuración en cualquier momento, toque  seguido de  **Ajustes**.

Los siguientes submenús de ajustes se muestran en la parte inferior de la pantalla:

- **Audio:**
Consulte en (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del tono" ⇨ 42 y "Ajustes del volumen" ⇨ 44.
- **Pantalla:** Véase abajo.

- **Conectividad:** Véase abajo.
- **Sistema:** Véase abajo.

Pantalla

Seleccione **Pantalla** para visualizar las siguientes opciones:

- **Brillo** (Bajo/Medio/Alto)
- **Modo del mapa** (Auto/Día/Noche)
 - **Auto:** El modo día y noche cambia automáticamente.
 - **Día:** La pantalla del mapa siempre aparece con colores brillantes.
 - **Noche:** La pantalla del mapa siempre aparece con colores oscuros.
- **Fondo** (Oscuro/Claro)
Disponibile según la versión. Cambia entre un modo de pantalla oscuro o claro (disponible según el vehículo).

Conectividad

Seleccione **Conectividad** para visualizar las siguientes opciones:

- **Ver lista de dispositivos Bluetooth**
- **Buscar dispositivo Bluetooth**
- **Autorización de dispositivo externo**
- **Cambiar clave de acceso** (para emparejar dispositivos Bluetooth con el sistema de infoentretenimiento)
- **Smartphone**
Disponible según la versión.
Para obtener ayuda con la activación y uso de los mandos de voz, consulte "Reconocimiento de voz" ⇨ 116.

Para obtener más información sobre ajustes de Bluetooth, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Música Bluetooth" ⇨ 73 y "Conexión Bluetooth" en la sección "Teléfono" ⇨ 125.

Sistema

Seleccione **Sistema** para visualizar las siguientes opciones:

- **Idioma**
Cambia el idioma en pantalla y el de las instrucciones de voz para el sistema de navegación. Pulse **OK** para confirmar la selección.
- **Reloj/unidades**
Se pueden modificar los siguientes ajustes:
 - **Formato horario** (12h/24h)
 - **Unidades/Unidades de nav.** (km/mls)
 - **Ajuste de la hora**
Pulse ► para abrir el submenú **Ajuste de la hora** que contenga las siguientes opciones:

Auto/Manual

Si se selecciona el ajuste de hora automático, el GPS ajusta la hora automáticamente.

Si selecciona el ajuste horario manual, ajuste como proceda.

Nota

Para garantizar que la hora local sea correcta, es necesario instalar mapas de navegación para el país actual.

- **Ajustes de fábrica**
Pueden establecerse los siguientes ajustes como predeterminados de fábrica:
 - **Todo**
 - **Teléfono**
 - **Navegación**
 - **Audio-Medios-Radio-Sistema**
- **Navegación** (Activar/Desactivar)
- **Versión del sistema** (muestra el número de versión del software del sistema de infoentretenimiento)

Al realizar los ajustes de la ajustes del sistema, toque  (y seleccione otro menú en pantalla) para salir del menú de ajustes y guardar los cambios. El sistema también guarda y sale automáticamente transcurrido un tiempo.

NAVI 80 IntelliLink - Ajustes del sistema

Para acceder al menú de ajustes del sistema desde la página de inicio, toque **MENÚ** y después **Sistema**.

Aparecen los siguientes submenús de ajustes:

- **Idioma**
- **Pantalla**
- **Sonido**
- **Reloj**
- **Advertencias de seguridad**
- **Página de inicio**
- **Teclados**
- **Establecer unidades**
- **Estado e información**
- **Extraer tarjeta SD**
- **Restaurar los ajustes de fábrica**
- **Ajustes de Android Auto™**

Tras modificar ajustes del sistema, toque **Aceptar** para confirmar.

Idioma

Para cambiar el idioma del sistema de infoentretenimiento y el tipo de voz (según la versión).

Pantalla

Aparecen los submenús de ajustes:

- **Brillo durante el día:** Modificar el brillo de la pantalla para adaptarla a los niveles de la luz externa (luz de día).
Cuando haya bajos niveles de iluminación externa, será más sencillo ver la pantalla sin que brilla demasiado.
- **Brillo de horario nocturno/Brillo de noche:** Modificar el brillo de la pantalla para adaptarla a los niveles de la luz externa (luz de noche).
Cuando haya bajos niveles de iluminación externa, será más sencillo ver la pantalla sin que brilla demasiado.
- **Modo automático día/noche/Cambiar a colores de noche:** Para activar el cambio automático de brillo durante el día y durante la noche.

El modo nocturno se activa con bajos niveles de luz externa y al encenderse los faros.

- **Forzar modo noche/Usar colores de noche:** Para activar el modo nocturno.

Sonido

Aparecen los siguientes submenús de ajustes:

- **Niveles de sonido:** Para cambiar el volumen y los sonidos para el volumen principal, el sistema manos libres, el tono de llamada del teléfono, las instrucciones de navegación, la voz del sistema/ordenador, la información de tráfico y el asistente de aparcamiento (según la versión).
- **Alertas:** Para ajustar el volumen de las alertas y activar/desactivar alertas con la pantalla apagada.
- **Volumen de sensibilidad de velocidad:** Para ajustar el volumen en base a la velocidad del vehículo.
- **Configuración de salida de voz:** Ajuste los tipos de información que facilitará la voz del sistema

de infoentretenimiento (por ejemplo, "Leer las indicaciones de carril en voz alta").

- **Voz:** Cambie la voz empleada por el sistema de infoentretenimiento (si está disponible).

Reloj

Para ajustar el reloj del sistema y el formato de visualización de la hora.

Se recomienda mantener activado el ajuste automático de la hora.

Advertencias de seguridad

Para activar/desactivar alertas proporcionadas por el sistema de infoentretenimiento (por ejemplo, "Avisar al rebasar el límite de velocidad"). Marcar las casillas adecuadas para activarlo.

Página de inicio

Para cambiar los ajustes de la página de inicio.

Seleccione en la lista de opciones para ver una previsualización de cada diseño de la página de inicio.

Teclados

Para cambiar primero el tipo de alfabeto (por ejemplo, latín, griego) y, a continuación, el tipo de teclado (por ejemplo, Qwerty, ABCD).

Establecer unidades

Para cambiar las unidades de medida, por ejemplo, distancia (km/millas), coordenadas (grados, minutos, segundos), temperatura (°C, °F) y unidades barométricas (si están disponibles).

Estado e información

Para mostrar la información del sistema, por ejemplo, la información sobre la versión, el testado del GPS, el estado de red, de licencias y copyright.

Extraer tarjeta SD

Para expulsar la tarjeta SD de forma segura.

Restaurar los ajustes de fábrica

Para eliminar toda la información del sistema de infoentretenimiento. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Nota

Después, el sistema de infoentretenimiento se restablecerá en inglés de forma predeterminada. Si es preciso, seleccione **Idioma** en el menú **Sistema** para cambiar el idioma.

Ajustes de Android Auto™

Para definir las preferencias para la aplicación "Android Auto™" y acceder al tutorial de instrucciones para la aplicación en el sistema de infoentretenimiento.

Ajustes multimedia

Para acceder al menú de ajustes multimedia desde la página Inicio, toque **MENÚ, Multimedia** y, a continuación, **Ajustes**.

Aparecen los siguientes submenús de ajustes:

- **Sonido**
- **Radio**
- **Medios**
- **Imágenes**
- **Vídeo**

Una vez modificados los ajustes, toque **Aceptar** para confirmar.

Sonido

Pueden actualizarse los siguientes ajustes de sonido:

- "Espacialización":
Establezca la distribución de sonido en el vehículo.
- "Bajos Agudos":
Ajuste la opción de sonido, por ejemplo, "Neutro" o "Pop-rock", "Clásica", "Jazz" (si está disponible). Seleccione "Manual" para ajustar manualmente los niveles de agudos y bajos.
Pulse **Aceptar** para guardar los cambios.
- 'AGC Arkamys':
Ecuilibrar el volumen del sonido entre dos pistas de audio.
- "Bass Boost Arkamys":
Activar/Desactivar la amplificación de bajos.

Radio

Pueden actualizarse los siguientes ajustes de la radio:

- activar/desactivar la búsqueda de frecuencias alternativas (AF)
- activar/desactivar i-traffic (programa de información de tráfico)
- activar/desactivar el tipo de programa (PtY)
- activar/desactivar Simulcast
- mostrar información de i-announcement (por ejemplo, información meteorológica de la zona, información de eventos)
- actualizar la lista de emisoras memorizadas

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Radio" ⇨ 51.

Medios

Pueden actualizarse los siguientes ajustes de medios:

- activar/desactivar Repetir (una pista)
- activar/desactivar Aleatorio

- activar/desactivar Mostrar carátula
- configurar Administración de dispositivos Bluetooth

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Música Bluetooth" ⇨ 73.

Imágenes

Pueden actualizarse los siguientes ajustes fotográficos:

- ajustar el tiempo de presentación de las fotografías durante una presentación ("Retardo de presentación de diapositivas")
- cambiar de visualización normal a visualización a pantalla completa ("Vista predeterminada")

Para obtener más información, consulte "Visualización de imágenes" ⇨ 80.

Vídeo

Pueden actualizarse los siguientes ajustes de vídeo:

- ajustar tipo de presentación para vídeos (si está disponible)
- cambiar de visualización normal a visualización a pantalla completa

Para obtener más información, consulte "Reproducción de vídeos"

⇨ 80.

Radio

Manejo	51
Búsqueda de emisoras	53
Listas de memorización automática	55
RDS (Radio Data System)	57
Difusión de audio digital	59

Manejo

Recepción de emisoras de radio

En la recepción de radio, se pueden producir silbidos, ruidos, distorsiones o fallos de recepción por:

- las variaciones de la distancia desde la emisora
- la recepción múltiple debida a reflexiones
- y las interferencias

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Mandos

Los botones más importantes para controlar la radio son:

- **RADIO**: Activa la radio, cambia la banda de frecuencias
- **◀▶**: Búsqueda de emisoras
- **OK**: Cambia la frecuencia
- Botones de emisoras 1...6: Botones de emisoras presintonizadas

- **SETUP**: Ajustes del sistema, memorización automática de emisoras
- **TEXT**: Muestra información de texto de la radio

Activar la radio

Pulse **RADIO** para cambiar la fuente de audio a radio.

Se recibirá la emisora previamente seleccionada.

Seleccionar la banda de frecuencias

Pulse repetidamente **RADIO** para cambiar entre las bandas de frecuencias disponibles (por ejemplo, FM1, FM2, AM).

Se recibirá la emisora previamente seleccionada en dicha banda de frecuencias.

NAVI 50 IntelliLink - Mandos

Utilice la pantalla táctil para utilizar la radio.

Los mandos principales son:

- **FM/AM/DAB** (según la versión): Cambiar entre las bandas de frecuencia FM y AM.
- **◀/▶**: Iniciar la búsqueda automática de la emisora siguiente/anterior.
- **◀/▶**: Cambiar a la frecuencia siguiente/anterior en incrementos de 0,5.
- **▲/▼**: Desplazarse a través de la lista de emisoras.

Activar la radio

Para activar la radio en cualquier momento, toque  seguido de  **Radio**. Se recibirá la emisora previamente seleccionada.

Los siguientes submenús se muestran en la parte inferior de la pantalla:

- **Principal**: Muestra la emisora/frecuencia.
- **Lista**: Muestra una lista por orden alfabético con las emisoras disponibles (máximo 50 emisoras).

Nota

Emisoras de radio sin RDS: sólo aparece la frecuencia. Estas emisoras aparecen al final de la lista.

- **Presintonías**: Muestra las emisoras favoritas memorizadas.
- **Opciones**:

Se pueden modificar los ajustes siguientes, en función de la banda de frecuencia seleccionada:

- **RDS** (Activar/Desactivar)
- **TA** (Activar/Desactivar)
- **Región** (Activar/Desactivar)
- **Noticias** (Activar/Desactivar)
- **AM** (Activar/Desactivar)
- **Actualizar lista** (Inicio)

Para obtener información adicional, consulte en (NAVI 50 IntelliLink) "RDS (Radio Data System)"  57.

Seleccionar la banda de frecuencias

Toque  junto a **FM/AM/DAB** (si está disponible) en la esquina superior izquierda de la pantalla y seleccione la banda de frecuencias FM, AM o DAB.

Se recibirá la emisora previamente seleccionada en dicha banda de frecuencias.

Nota

La banda de frecuencias de AM puede desconectarse a través del menú **Opciones**.

Consulte "Difusión de audio digital"  59.

NAVI 80 IntelliLink - Mandos

Utilice la pantalla táctil para utilizar la radio.

Los mandos principales son:

- **FM/AM/DR**: Cambiar entre las bandas de frecuencia FM, AM y DR (radio digital).
- **◀/▶**: Iniciar la búsqueda automática de la emisora siguiente/anterior.
- **</>**: Cambiar a la frecuencia siguiente/anterior en incrementos.
- **↑/↓**: Desplazarse a través de la lista de emisoras.

Activar la radio

Para acceder a la radio desde la página Inicio, toque **MENÚ**, a continuación **Multimedia** y, después, **Radio**.

Están disponibles los siguientes modos:

- **Presintonía:**
Muestra las emisoras favoritas memorizadas.
- **Lista:**
Muestra una lista por orden alfabético con las emisoras disponibles (máximo 50 emisoras).

Nota

Emisoras de radio sin RDS: sólo aparece la frecuencia. Estas emisoras aparecen al final de la lista.

- **Frecuencia:**
Búsqueda manual o automática explorando el rango de frecuencias seleccionado.

Seleccionar la banda de frecuencias

Toque la etiqueta **FM/AM/DR** de la esquina superior izquierda de la pantalla para cambiar entre bandas de frecuencia.

Se recibirá la emisora previamente seleccionada en dicha banda de frecuencias.

Búsqueda de emisoras**Búsqueda automática de emisoras****R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Búsqueda automática de emisora**

Pulse brevemente **◀◀** o **▶▶** para buscar la siguiente emisora sintonizable en la banda de frecuencias actual.

Si no se encuentra ninguna emisora, la búsqueda automática continúa hasta que se vuelva a pulsar **◀◀** o **▶▶**.

NAVI 50 IntelliLink - Búsqueda automática de emisoras

Toque **◀◀** o **▶▶** para buscar la siguiente emisora sintonizable en la banda de frecuencias actual.

Si no se encuentra ninguna emisora, la búsqueda automática continúa hasta que se vuelva a tocar **◀◀** o **▶▶**.

NAVI 80 IntelliLink - Búsqueda automática de emisoras

Toque **◀** o **▶** para buscar la siguiente emisora sintonizable en la banda de frecuencias actual.

Si no se encuentra ninguna emisora, la búsqueda automática continúa hasta que se vuelva a tocar **◀** o **▶**.

Búsqueda manual de emisoras**R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Búsqueda manual de emisora**

Seleccione la banda de frecuencias deseada y, a continuación, mantenga pulsado **◀◀** o **▶▶** para explorar la banda de frecuencias seleccionada.

Suelte el botón cuando esté cerca de la frecuencia requerida. A continuación se realiza una búsqueda automática de la siguiente emisora que se recibe, la cual se reproduce automáticamente.

Gire **OK** para cambiar la frecuencia en incrementos.

Búsqueda de emisoras memorizadas

Esta función le permite acceder a emisoras de radio que se han memorizado previamente.

Para memorizar una emisora, seleccione la banda de frecuencias deseada y la emisora y pulse a continuación el botón de la emisora 1...6 hasta que se escuche una señal acústica confirmando que la emisora se ha memorizado en el botón de emisora correspondiente. Se pueden memorizar seis emisoras por banda de frecuencias.

Selección de una emisora memorizada

Para seleccionar una emisora memorizada, seleccione la banda de frecuencias deseada y pulse brevemente el botón de la emisora 1...6.

Búsqueda del nombre de la emisora de radio (sólo FM)

Seleccione la banda de frecuencias de FM y resalte a continuación el nombre de la emisora en la pantalla usando ◀ o ▶.

Pulse repetidamente ∇ o \blacktriangleright para buscar manualmente el nombre de la emisora requerida. Puede mostrarse la frecuencia si el nombre de la emisora no está disponible.

La lista alfabética contiene hasta 60 emisoras FM de radio con la mejor recepción. Esta lista puede actualizarse en cualquier momento. Listas de memorización automática ⇨ 55.

NAVI 50 IntelliLink - Búsqueda manual de emisoras

Seleccione la banda de frecuencias deseada y toque ◀ o ▶ para cambiar a la frecuencia anterior/siguiente en incrementos de 0,5.

Búsqueda de emisoras memorizadas

Esta función le permite acceder a emisoras de radio que se han memorizado previamente.

Para guardar una emisora, seleccione la frecuencia de frecuencias deseada y, a continuación, toque **Presintonías** para consultar los favoritos guardados.

Toque y mantenga la localización deseada. La frecuencia o el nombre de la emisora aparece en la localiza-

ción favorita, confirmando que ha sido guardada. (📍 indica la emisora que se recibe actualmente).

Nota

Se pueden almacenar 12 emisoras por banda de frecuencia.

Selección de una emisora memorizada

Para recuperar una emisora, seleccione la banda de frecuencia correspondiente, a continuación, toque **Presintonías** para mostrar los favoritos guardados y seleccione la emisora de radio favorita deseada.

Toque ◀/▶ para desplazarse a la página anterior/siguiente de favoritos.

Búsqueda del nombre de la emisora de radio (sólo FM y DAB)

Seleccione la banda de frecuencias FM o DAB (si está disponible) y, a continuación, toque **Lista** para mostrar una lista alfabética de emisoras de radio disponibles.

Toque ▼ o ▲ para buscar manualmente el nombre de la emisora requerida. Puede mostrarse la frecuencia si el nombre de la emisora

no está disponible. Seleccione un elemento de la lista para recibir la emisora seleccionada (📶 indica la emisora recibida actualmente).

La lista alfabética contiene hasta 50 emisoras de radio con la mejor recepción. Esta lista se puede actualizar en cualquier momento, consulte "Listas de memorización automática" ⇨ 55.

NAVI 80 IntelliLink - Búsqueda manual de emisoras

Seleccione la banda de frecuencias deseada y toque < > para cambiar a la frecuencia anterior/siguiente en incrementos.

Búsqueda de emisoras memorizadas
Esta función le permite acceder a emisoras de radio que se han memorizado previamente.

Para guardar una emisora, seleccione la frecuencia de frecuencias deseada y, a continuación, toque **Presintonía** para consultar los favoritos guardados.

Toque y mantenga en la localización deseada hasta oír un "bip". La frecuencia o nombre de la emisora aparece en la localización favorita,

confirmando que ha sido guardada. Pueden guardarse 6 emisoras por banda de frecuencias.

Opcionalmente, seleccione la banda de frecuencias y la emisora deseadas y, a continuación, seleccione **Frecuencia** o **Lista**. Toque + para abrir un menú desplegable y seleccione **Guardar como presintonía**. Toque y mantenga en la localización deseada hasta oír un "bip".

Selección de una emisora memorizada

Para recuperar una emisora, seleccione la banda de frecuencia correspondiente, a continuación, toque **Presintonía** para mostrar los favoritos guardados y seleccione la emisora de radio favorita deseada.

Búsqueda del nombre de la emisora de radio (sólo FM)

Seleccione la banda de frecuencias FM y, a continuación, toque **Lista** para obtener un listado alfabético de las emisoras disponibles.

Toque ↑ o ↓ para buscar manualmente el nombre de la emisora requerida. Puede mostrarse la frecuencia si el nombre de la emisora no está disponible.

La lista alfabética contiene hasta 50 emisoras de radio con la mejor recepción. Esta lista se puede actualizar en cualquier momento, consulte "Listas de memorización automática" ⇨ 55.

Listas de memorización automática

Se pueden buscar las emisoras con la mejor recepción en una banda de frecuencias y guardarlas automáticamente mediante la función de memorización automática.

Memorización automática de emisoras

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Memorización automática de emisoras

La banda de frecuencias de FM tiene una lista de memorización automática (AST) en la que pueden guardarse seis emisoras.

Mientras escucha la radio, mantenga pulsado **RADIO**: Las seis emisoras con la recepción más nítida se guardarán automáticamente en AST.

Nota

Según la intensidad de la señal, es posible que se memoricen menos de seis emisoras.

Seleccionar una emisora memorizada

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Recordar emisora presintonizada

Seleccione la banda de frecuencias deseada y pulse brevemente el botón 1...6 de la emisora para seleccionar una emisora memorizada.

Para seleccionar una emisora de la lista de memorización automática (AST), mientras escucha la radio pulse brevemente **SETUP** para activar el modo AST. Se recibirá la emisora previamente seleccionada. Pulse brevemente el botón 1...6 para seleccionar otra emisora guardada en la lista de memorización automática.

Actualización manual de la lista de emisoras

También se pueden guardar emisoras manualmente en la lista de memorización automática.

Nota

Solo disponible con NAVI 50 IntelliLink, NAVI 80 IntelliLink.

Para actualizar la lista de emisoras y obtener las más recientes, active la actualización del sistema manualmente. Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, puede silenciarse el sonido durante la actualización manual.

NAVI 50 IntelliLink - Actualización manual de la lista de emisoras

Toque **Opciones**, desplácese hacia abajo hasta **Actualizar lista** y, a continuación, seleccione **Inicio**; **Actualizando...** aparece en la pantalla hasta que se complete la actualización.

Nota

Si está disponible DAB, se recomienda actualizar la lista de emisoras DAB manualmente al conectar el sistema.

NAVI 80 IntelliLink - Actualización manual de la lista de emisoras

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Multimedia** y, a continuación, **Ajustes**. Seleccione **Radio** y desplácese hasta **Actualizar lista de radios**.

También puede (en función de la versión) seleccionar **Multimedia** seguido de **Radio** y elegir cualquiera de los siguientes modos:

- **Presintonía**
- **Lista**
- **Frecuencia**

A continuación, toque **+** para abrir un menú desplegable y seleccione **Actualizar lista de radios**.

RDS (Radio Data System)

RDS es un servicio de emisoras de FM que le ayuda a encontrar la emisora deseada y le garantiza una recepción sin fallos.

Ventajas del RDS

- Aparece en la pantalla el nombre del programa de la emisora sintonizada en vez de su frecuencia.
- Durante la búsqueda automática de emisoras, el sistema de infoentretenimiento sólo sintoniza emisoras RDS.
- El sistema de infoentretenimiento siempre sintoniza la frecuencia con mejor calidad de recepción de la emisora seleccionada mediante la función AF (frecuencia alternativa).

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Funciones RDS

Configurar la función RDS

Pulse **SETUP** y gire **OK** para acceder al menú **RDS**. Pulse el mando para seleccionar.

Gire el mando giratorio para seleccionar **RDS SETUP**.

Activar y desactivar la función RDS

Pulse **Opciones** en la pantalla. Se pueden modificar los siguientes ajustes:

Active o desactive **RDS-AF** pulsando **OK**. Cuando la función RDS está activada, aparece **AF** en la pantalla.

Información de texto (radio texto)

Determinadas emisoras de radio de FM emiten información de texto relacionada con el programa emitido (p. ej., el título de la canción).

Pulse **SETUP** y gire **OK** para acceder al menú **Radio textos**.

Gire el mando giratorio para seleccionar **Radio** y pulse el botón para ver dicha información.

NAVI 50 IntelliLink - Funciones RDS

Configurar la función RDS

Seleccione **Opciones**. Se pueden modificar los siguientes ajustes:

- **RDS** (Activar/Desactivar)
No es preciso desactivarlo.
- **TA** (Activar/Desactivar)
Véase abajo.
- **Región/AF** (Activar/Desactivar)
Véase abajo.
- **Noticias** (Activar/Desactivar)
Véase abajo.
- **AM** (Activar/Desactivar)
No es preciso desactivarlo.
- **Actualizar lista** (Inicio)
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Listas de memorización automática" ⇨ 55.

TA (Anuncios de tráfico)

Con **TA** activado:

- Los anuncios de tráfico de determinadas emisoras de radio FM (y emisoras DAB, si están disponibles) se transmiten automáticamente.
- La reproducción de radio y de audio auxiliar queda interrumpida durante la emisión de los anuncios de tráfico.

Nota

La transmisión automática de anuncios de tráfico se desactiva si se ajusta la banda de frecuencia **AM**.

Región/AF

Si se activa la función RDS y se activa **Región/AF**:

La frecuencia de ciertas emisoras FM puede cambiar dependiendo del área geográfica.

Una mala recepción puede generar, en ocasiones, cambios erráticos e inoportunos de frecuencia. Desconecte **Región/AF** en caso necesario.

Noticias

Con **Noticias** activado:

- Las noticias de determinadas emisoras de radio FM (y emisoras DAB, si están disponibles) se transmiten automáticamente.
- La reproducción de radio y de audio auxiliar queda interrumpida durante la emisión de los anuncios de tráfico.

Información de texto (radio texto)

Determinadas emisoras de radio de FM (y emisoras DAB, si están disponibles) emiten información de texto relacionada con el programa emitido (p. ej., el título de la canción).

NAVI 80 IntelliLink - Funciones RDS**Configurar la función RDS**

Para acceder al menú de ajustes de la radio desde la página Inicio, seleccione **MENÚ, Multimedia**, a continuación, **Ajustes** y **Radio**.

En función de la versión, toque **+** para abrir un menú emergente y acceder a la opción "Ajustes de la radio".

Pueden actualizarse los siguientes ajustes de la radio:

- activar/desactivar la búsqueda de frecuencias alternativas (AF)
- activar/desactivar i-traffic (programa de información de tráfico)
- activar/desactivar el tipo de programa (PtY)
- activar/desactivar Simulcast
- mostrar información de i-announcement (por ejemplo, información meteorológica de la zona, información de eventos)
- actualizar la lista de emisoras memorizadas

Frecuencia alternativa (AF)

Active la función RDS-AF para sintonizar en todo momento la mejor frecuencia de transmisión posible para la emisora seleccionada

Una mala recepción puede generar, en ocasiones, cambios erráticos e inoportunos de frecuencia. Desactive la función RDS-AF en caso necesario.

i-traffic (programa de información de tráfico)

Las emisoras con servicio de información de tráfico son emisoras RDS de FM que transmiten noticias sobre el tráfico.

Active la función I-Traffic para recibir automáticamente los boletines de tráfico en el momento de su emisión.

Búsqueda de un tipo de programa (PtY)

Active la función PtY para que aparezca el tipo de programa emitido (por ejemplo: noticias, deporte)

Actualizar lista de radios

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Listas de memorización automática" ⇨ 55.

Simulcast

Active la función Simulcast para cambiar automáticamente de una emisora DR (radio digital) a la misma emisora en la banda de frecuencia FM en caso de perder la recepción.

i-announcement

Seleccione para mostrar información, por ejemplo, meteorológica o eventos celebrados cerca.

Información de texto (radio texto)

Determinadas emisoras de radio de FM emiten información de texto relacionada con el programa emitido (p. ej., el título de la canción).

Para comprobar la información de texto de cualquier modo de radio (por ejemplo : **Presintonía, Lista, Frecuencia**), toque **+** para abrir un menú emergente y acceder a la opción de información de texto, seleccionando, por ejemplo, "Mostrar radio texto".

Difusión de audio digital

La difusión de audio digital (DAB) es un sistema de emisión innovador y universal.

Información general

- Las emisoras DAB se identifican con el nombre del programa y no con la frecuencia de emisión.
- Con DAB, se pueden emitir varios programas (servicios) de radio en la misma frecuencia (conjunto).

- Además de los servicios de audio digital de alta calidad, DAB también puede transmitir datos asociados a programas y una gran variedad de otros servicios, entre los que figura información de tráfico y carretera.
- La reproducción de sonido queda garantizada siempre que el receptor DAB pueda captar la señal enviada por una emisora de radio (aunque la señal sea muy débil).
- El sonido no se debilita, algo muy habitual en la recepción de AM o FM. La señal DAB se reproduce a un volumen constante.
- En DAB no se producen las interferencias causadas por las emisoras de frecuencias próximas (un fenómeno típico de la recepción de AM o FM).
Si la señal DAB es demasiado débil para que pueda recogerla el receptor, el sistema cambia al mismo programa de otra emisora DAB o FM.

- Si la señal DAB se refleja en obstáculos naturales o edificios, la calidad de la recepción DAB mejora, mientras que la recepción de AM o FM empeora considerablemente en estos casos.
- Al habilitar la recepción DAB, el sintonizador FM o el sistema de infoentretenimiento permanece activo en segundo plano y busca continuamente las emisoras FM con mejor recepción.

Reproductor de CD

Información general	61
Uso	62

Información general

El reproductor de CD del sistema de infoentretenimiento puede reproducir CD de audio, de MP3 y también de WMA (según la versión).

CD16 BT, CD18 BT: También se pueden reproducir archivos en formato AAC y WAV.

Información importante sobre los CD de audio y de MP3/WMA

Atención

Nunca se deben insertar discos DVD, CD sencillos con un diámetro de 8 cm ni CD con formas irregulares en el reproductor de audio.

No coloque ninguna pegatina en los CD. Dichos discos se pueden atascar en la unidad de CD y estropear la unidad. En tal caso, será necesaria una cara sustitución del dispositivo.

- Los CD de audio con protección contra copia, que no cumplan la norma de los CD de audio, pueden no reproducirse o hacerlo incorrectamente.
- Los CD-R, CD-RW y archivos WMA con Gestión de derechos digitales (DRM) grabados por uno mismo que provienen de tiendas de música en línea pueden no reproducirse correctamente o no reproducirse.
- En CD mixtos (combinaciones de audio y datos, por ejemplo, MP3), sólo se detectarán y reproducirán las pistas de audio.
- Los CD-R y CD-RW de grabación propia son más vulnerables a una manipulación incorrecta que los CD pregrabados. Se debe asegurar una manipulación correcta de los mismos, especialmente en el caso de los CD-R y CD-RW de grabación propia, véase más abajo.
- Evite dejar huellas dactilares cuando cambie un CD.

- Guarde de nuevo los CD en sus fundas inmediatamente después de extraerlos del reproductor de CD para protegerlos de la suciedad y los daños.
- La suciedad y los líquidos en los CD pueden contaminar la lente del reproductor de audio en el interior del dispositivo y ocasionar averías.
- Proteja los CD del calor y de la luz solar directa.
- Se aplican las restricciones siguientes para los CD de MP3/WMA:
Sólo se pueden leer archivos MP3 y WMA.
Profundidad máxima de la estructura de carpetas:
11 niveles.
Número máximo de archivos MP3 y/o WMA que se pueden guardar: 1000 archivos.
Extensiones de lista de reproducción compatibles: .m3u, .pls.

Las entradas de las listas de reproducción deben estar en forma de rutas relativas.

- El funcionamiento de los archivos MP3 y WMA es idéntico. Cuando se carga un CD con archivos WMA, se muestran los menús relacionados con MP3.

Uso

CD16 BT USB, CD18 BT USB - Uso del reproductor de CD

Iniciar la reproducción de CD

Encienda el sistema de infoentretenimiento (pulsando ) e inserte el CD con la cara impresa hacia arriba en la ranura para CD hasta que sea introducido: la reproducción del CD se inicia automáticamente.

Si ya hay un CD en la unidad, pulse repetidamente **MEDIA** para seleccionar la fuente de audio deseada: se inicia la reproducción del CD.

Nota

Dependiendo de los datos guardados en el CD de audio o CD de MP3, se mostrará en pantalla una información distinta acerca del CD y la pista de música actual.

Seleccionar un álbum o una pista

Gire **BROWSE** para seleccionar un álbum o una pista de la lista.

Pulse el mando para seleccionar.

Saltar a la pista siguiente o anterior

Pulse brevemente  o  una o varias veces.

Avance o retroceso rápido

Mantenga pulsado  o  para avanzar o retroceder rápidamente en la pista actual.

Repetir

Durante la reproducción del CD, mantenga pulsado el botón de número **1** (de los botones de emisora 1...6) para repetir la pista actual.

RPT aparece en la pantalla cuando está activada la repetición.

Mantenga pulsado de nuevo el botón número **1** para desactivarla.

Desaparece **RPT** de la pantalla.

Reproducción aleatoria

Durante la reproducción del CD, mantenga pulsado el botón de número **2** (de los botones de emisora 1...6) para activar la reproducción aleatoria.

MIX aparece en la pantalla cuando está activada la reproducción aleatoria.

Nota

En un CD de MP3, la función de reproducción aleatoria se aplica al álbum actual.

Mantenga pulsado de nuevo el botón número **2** para desactivarla.

Desaparece **MIX** de la pantalla.

La reproducción aleatoria también se puede desactivar expulsando el CD.

Nota

La reproducción aleatoria no se desactiva cuando se desconecta el sistema de audio o se cambia la fuente.

Pausa

Pulse brevemente **⏸**, **⏹** o **⏮** y **⏭** simultáneamente para interrumpir la reproducción de un CD o MP3. Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.

La función de pausa se desactiva automáticamente cuando se ajusta el volumen, se cambia la fuente de audio o se emiten mensajes de información automáticos.

Mostrar información de texto adicional (CD-Text o etiqueta ID3)

Tras seleccionar una pista o álbum, pulse brevemente **TEXT** para acceder a la información de texto disponible en el CD (por ejemplo, nombre del artista, nombre del álbum o nombre de la canción).

Para mostrar toda la información de texto de una vez, mantenga pulsado **TEXT**.

Para salir de la pantalla, pulse **→**.

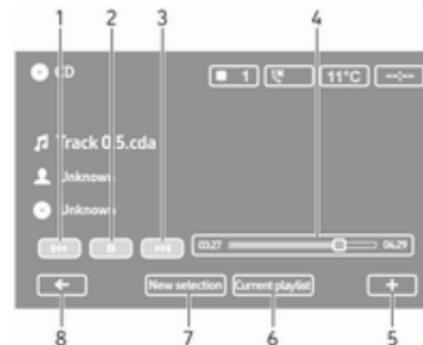
Extraer un CD

Pulse **⏏**: El CD será expulsado de la ranura.

Si el CD no es retirado después de la expulsión, se volverá a introducir en la unidad automáticamente a los pocos segundos.

NAVI 80 IntelliLink (Tipo B y C) - Uso del reproductor de CD

Con el reproductor de CD seleccionado, la pantalla incluye las siguientes opciones:



1. **⏮**: Pasar a la pista anterior.
2. **⏸**: Pausar pista.
3. **⏭**: Pasar a la pista siguiente.

4. Barra de desplazamiento de tiempo transcurrido: Desplácese a través de las pistas.
5. **+**: Abrir un menú emergente; para cambiar la fuente de audio o acceder a los ajustes de pistas (por ejemplo, activar/desactivar la reproducción aleatoria o la repetición, mostrar información sobre la pista actual y acceder a los ajustes de sonido).
6. **Lista de reproducción actual**: Acceda a la lista de reproducción actual.
7. **Nueva selección**: Escoja otra pista de la fuente de audio conectada.
8. **←**: Regresar a la pantalla anterior.

Iniciar la reproducción de CD

Encienda el sistema de infoentretenimiento (pulsando **⏻**) e inserte el CD con la cara impresa hacia arriba en la ranura para CD hasta que sea introducido: la reproducción del CD se inicia automáticamente.

Si ya hay un CD en la unidad, toque **▼** en la esquina superior izquierda y seleccione **CD** o pulse **MEDIA** o **AUDIO** repetidamente para seleccionar la fuente de audio deseada: se inicia la reproducción del CD.

Nota

Dependiendo de los datos guardados en el CD de audio o CD de MP3, se mostrará en pantalla una información distinta acerca del CD y la pista de música actual.

Seleccionar un álbum o una pista

Toque **New selection** o **Current playlist**, o bien, gire el mando giratorio central para seleccionar un álbum o una pista de la lista.

Saltar a la pista siguiente o anterior

Toque brevemente **⏮** o **⏭** una o varias veces.

Avance o retroceso rápido

Toque y mantenga **⏮** o **⏭** para avanzar o retroceder rápidamente en la pista actual.

Repetir

Toque **+** o pulse **Options** en la unidad de mando central para acceder al menú de ajustes, a continuación, seleccione **Repeat** para activar.

Reproducción aleatoria

Toque **+** o pulse **Options** en la unidad de mando central para acceder al menú de ajustes, a continuación, seleccione **Shuffle** para activar.

Nota

En un CD de MP3/WMA, la función de reproducción aleatoria se aplica al álbum actual y luego continúa en el siguiente álbum.

Pausa

Toque brevemente **||** o pulse el mando giratorio de volumen, **⏸** o tanto **⏪** como **⏩** simultáneamente para interrumpir la reproducción de un CD o MP3. Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.

La función de pausa se desactiva automáticamente cuando se ajusta el volumen, se cambia la fuente de audio o se emiten mensajes de información automáticos.

Mostrar información de texto adicional (CD-Text o etiqueta ID3)

Toque **+** y, a continuación, seleccione **Track details** para acceder a la información de texto disponible en el CD (por ejemplo, nombre del artista, nombre del álbum o nombre de la canción).

Extraer un CD

Toque **+** y, a continuación, seleccione **Eject**, o bien, pulse **△**: El CD será expulsado de la ranura.

Si el CD no es retirado después de la expulsión, se volverá a introducir en la unidad automáticamente a los pocos segundos.

Entrada AUX

Información general 66

Manejo 66

Información general



En función de la versión, en la unidad de infoentretenimiento (o en el tablero de instrumentos) hay una toma AUX para la conexión de fuentes de audio externas.

Nota

La toma siempre debe estar limpia y seca.

Por ejemplo, puede conectarse un reproductor de CD portátil con un conector tipo jack de 3,5 mm a la entrada AUX.

Manejo

Una fuente de audio conectada a la entrada AUX sólo puede activarse mediante los mandos de la fuente de audio, es decir, no a través del sistema de infoentretenimiento. Sólo debe seleccionarse una pista directamente en la fuente de audio cuando el vehículo está parado.

Atención

Antes de conectar o desconectar un dispositivo auxiliar, p. ej.: un reproductor de CD portátil, apague el reproductor y el sistema de infoentretenimiento para evitar problemas en la calidad del sonido y posibles daños al equipo.

Tras conectar el enchufe tipo jack, el sistema detecta la fuente de audio automáticamente. Dependiendo del volumen de grabación, puede haber un retardo antes de que se escuche la fuente de audio.

No se muestran ni el nombre del artista ni de la pista en pantalla.

Nota

Asegúrese de que el dispositivo auxiliar queda guardado de forma segura durante la conducción. En una frenada brusca, un cambio repentino de dirección o un accidente, los ocupantes del vehículo podrían sufrir lesiones por el impacto con los objetos.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Uso de la entrada AUX

Pulse **MEDIA** o **AUDIO/SOURCE** para cambiar la fuente de audio al modo AUX, luego encienda el dispositivo auxiliar. Aparece AUX en la pantalla.

Ajustes de la entrada AUX

Pulse **SETUP** para acceder al menú de ajustes.

Seleccione AUX IN y gire **OK** hasta seleccionar el ajuste deseado:

- HI (300 mV)
- MID (600 mV)
- LO (1200 mV)

NAVI 50 IntelliLink - Uso de la entrada AUX

Para acceder al menú de medios en cualquier momento, toque  seguido de /  **MEDIOS**.

Para cambiar entre fuentes auxiliares, toque  en la esquina superior izquierda. Están disponibles las siguientes opciones:

- **USB:** Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Puerto USB" ⇨ 69.
- **iPod:** Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Puerto USB" ⇨ 69.
- **BT:** Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Música Bluetooth" ⇨ 73.
- **AUX:** Seleccione esta opción para cambiar la fuente de audio al modo AUX; a continuación, encienda el dispositivo auxiliar.

NAVI 80 IntelliLink - Uso de la entrada AUX

Cambia la fuente de audio a modo AUX para reproducir contenido de un dispositivo auxiliar conectado.

Para acceder al menú medios desde la página Inicio, toque **MENÚ**, a continuación **Multimedia** y, después, **Medios**.

Toque  para abrir un menú emergente (en función de la versión). Están disponibles las siguientes opciones:

- **Toma auxiliar:** Cambie la fuente de audio al modo AUX; a continuación, encienda el dispositivo auxiliar.
- **USB:** Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Puerto USB" ⇨ 69.
- **Conexión Bluetooth:** Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Música Bluetooth" ⇨ 73.

- **Reproductor de CD:** Consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Uso del reproductor de CD" ⇨ 62.
- **Tarjeta SD:** El funcionamiento es similar al del reproductor de CD ⇨ 62.

Puerto USB

Información general	69
Reproducir archivos de audio guardados	70

Información general



En función de la versión, en la unidad de infoentretenimiento (o en el tablero de instrumentos) hay una toma USB Ψ para la conexión de fuentes de audio externas.

Nota

La toma siempre debe estar limpia y seca.

A través del puerto USB, se puede conectar un reproductor de MP3, una unidad USB, un iPod o un smart-phone.

Estos dispositivos se manejan mediante los mandos y los menús del sistema de infoentretenimiento.

Información importante

Reproductor de MP3 y unidades USB

- Los reproductores de MP3 y las unidades USB que se conecten deben cumplir la especificación "USB Mass Storage Class" (USB MSC).
- Sólo son compatibles los reproductores de MP3 y las unidades USB con un tamaño de sector de 512 bytes y un tamaño de unidades de asignación igual o inferior a 32 Kbytes en el sistema de archivos FAT32.
- El sistema no es compatible con unidades de disco duro (HDD).
- Para los datos almacenados en un reproductor de MP3 o dispositivo USB, son aplicables las siguientes restricciones:

Sólo pueden leerse archivos MP3, WMA y (según el sistema de infoentretenimiento) ACC. No pueden reproducirse archivos

WAV ni otros archivos comprimidos.

Profundidad máxima de la estructura de carpetas:
11 niveles.

Número máximo de archivos que se pueden guardar:
1000 archivos.

NAVI 50 IntelliLink: La capacidad de almacenamiento mínima recomendada de la unidad USB es 4 GB. La capacidad de almacenamiento máxima recomendada es 32 GB.

Los archivos WMA con Gestión de derechos digitales (DRM) de las tiendas de música en línea pueden no reproducirse correctamente o no reproducirse.

Extensiones de lista de reproducción compatibles: .m3u, .pls.

Las entradas de las listas de reproducción deben estar en forma de rutas relativas.

Reproducir archivos de audio guardados

Una vez conectado, se pueden usar los controles y menús del sistema de infoentretenimiento para manejar el dispositivo de audio.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Reproducción de música vía toma USB

Reproductor de MP3 / iPod / Unidades USB

El sistema detecta automáticamente el dispositivo de audio cuando se conecta un dispositivo USB y se muestra automáticamente la pista actual.

Cuando se conecta un nuevo dispositivo de audio, se reproduce automáticamente la primera pista de la primera carpeta. Cuando se vuelve a conectar el dispositivo, se reanuda la pista reproducida previamente.

Dependiendo del dispositivo de audio conectado, seleccione una carpeta (reproductor de MP3, unidad USB) o una lista de reproducción (reproductor digital portátil).

El funcionamiento de las fuentes de datos conectadas mediante USB es generalmente similar al de un CD de audio/MP3/WMA CD ↪ 62.

Seleccionar una pista

Para seleccionar las pistas directamente (y cambiar de carpeta), debe acceder primero a la estructura de menús del dispositivo de audio pulsando OK durante la reproducción. Seleccione las pistas y cambie de carpeta girando y pulsando el mando.

NAVI 50 IntelliLink - Reproducir música vía toma USB

Reproductor de MP3 / Unidades USB / iPod

El sistema detecta automáticamente el dispositivo de audio cuando se conecta un dispositivo USB y se muestra automáticamente la pista actual. También se reconoce el tipo

de dispositivo (reproductor MP3/ unidad USB o iPod) y el modo de fuente de audio correspondiente (USB o iPod) se selecciona automáticamente.

Con el menú /  **MEDIOS** activo, están disponibles los siguientes submenús:

- **Principal/Reproductor**
- **Lista**
- **Opciones**

Para cambiar entre fuentes de audio, toque  en la esquina superior izquierda. Están disponibles las siguientes opciones:

- **USB:** Seleccione para cambiar la fuente de audio a modo USB.

Nota

Durante el uso, la batería del dispositivo USB conectado se carga y mantiene.

- **iPod:** Seleccione para cambiar la fuente de audio a modo iPod.

- **BT:** Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Reproducir música vía Bluetooth" - ⇨ 73.
- **AUX:** Consulte (NAVI 50 IntelliLink) - "Uso de entrada AUX" ⇨ 66.

Principal/Reproductor

Seleccione para ver la pista actual. Esta pantalla dispone de las siguientes opciones:

-  (pasar a la pista anterior, mantenga presionado para retroceder rápidamente)
-  (pausa/reproducción)
-  (pasar a la pista siguiente, mantenga presionado para avanzar rápidamente)

Lista

Abre una lista con las pistas que incluye el álbum/carpeta actual. Seleccione una pista concreta para reproducirla directamente.

Nota

De forma predeterminada, los álbumes aparecen por orden alfabético.

Al conectar una unidad USB, todas las carpetas estarán al mismo nivel en la estructura de árbol.

Para regresar al nivel anterior en una estructura de árbol de carpeta, toque .

Opciones

Seleccione para visualizar las siguientes opciones:

- **Repetir** (Desactivado/Pista/ Carpeta/ Todo)
- **Aleatorio** (Activar/Desactivar)

NAVI 80 IntelliLink - Reproducir música vía toma USB

Reproductor de MP3 / Unidades USB

Cambia la fuente de audio a modo USB para reproducir archivos de un dispositivo USB conectado.

Para acceder al menú medios desde la página Inicio, seleccione **MENÚ**, a continuación **Multimedia** y, después, **Medios**.

Toque **+** para abrir un menú emergente (en función de la versión). Están disponibles las siguientes opciones:

- **USB:** Cambiar la fuente de audio a modo USB.
- **Toma auxiliar:** Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Entrada AUX" ⇨ 66.
- **Conexión Bluetooth:** Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Reproducir música vía Bluetooth" ⇨ 73.
- **Tarjeta SD**
- **Reproductor de CD:** Consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Uso del reproductor de CD" ⇨ 62.

Con el modo USB seleccionado, la pantalla incluye las siguientes opciones:

- **◀◀ o ▶▶:** Pasar a la pista anterior/siguiente.
- **||:** Pausar pista.
- Barra de desplazamiento de tiempo transcurrido: Desplácese a través de las pistas.

- **Nueva selección:** Escoja otra pista de la fuente de audio conectada.
- **Lista de reproducción actual:** Acceda a la lista de reproducción actual.
- **←:** Regresar a la pantalla anterior.
- **+**: Abrir un menú emergente; para cambiar la fuente de audio o acceder a los ajustes de pistas (por ejemplo, activar/desactivar la reproducción aleatoria o la repetición, mostrar información sobre la pista actual y acceder a los ajustes de sonido).

Desconexión de la toma USB

La reproducción se detendrá inmediatamente si se retira el dispositivo de audio de la toma USB.

Música Bluetooth

Información general	73
Manejo	73

Información general

Las fuentes de audio auxiliares habilitadas para Bluetooth (p. ej. móviles con música, reproductores MP3 etc.), compatibles con el protocolo de música Bluetooth A2DP, pueden conectarse por vía inalámbrica con el sistema de infoentretenimiento.

Información importante

- El sistema de infoentretenimiento sólo se conecta con dispositivos Bluetooth compatibles con A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Pueden presentarse problemas de conexión con versiones anteriores.
- El dispositivo Bluetooth debe ser compatible con AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), versión 1.0 o superior. Si el dispositivo no es compatible con

AVRCP, sólo podrá controlarse el volumen a través del sistema de infoentretenimiento.

- Antes de conectar el dispositivo Bluetooth con el sistema de infoentretenimiento, familiarícese con las instrucciones de uso de las funciones Bluetooth.

Manejo

Requisitos previos

Deben cumplirse los prerequisites siguientes para controlar un dispositivo de audio habilitado para Bluetooth a través del sistema de infoentretenimiento:

- La función Bluetooth del sistema de infoentretenimiento debe estar activada.
Consulte "Conexión Bluetooth" en la sección "Teléfono" ⇨ 125.
- La función Bluetooth de la fuente de audio auxiliar habilitada para Bluetooth debe estar activada (consulte las instrucciones de uso del dispositivo de audio).

- Dependiendo de la fuente de audio, puede que se requiera configurar el dispositivo en "visible" (consulte las instrucciones de uso del dispositivo de audio).
- La fuente de audio debe emparejarse y conectarse al sistema de infoentretenimiento.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Reproducción de música vía Bluetooth

Conexión Bluetooth

Debe configurarse una conexión entre el dispositivo de audio y el sistema de infoentretenimiento a través de Bluetooth, es decir, el dispositivo debe emparejarse al vehículo antes de usarlo.

Consulte "Conexión Bluetooth" en la sección "Teléfono" ⇨ 125.

- Se pueden guardar y emparejar un máximo de cinco dispositivos de audio guardados en la lista de dispositivos, pero sólo puede estar conectado uno a la vez.

- Si el dispositivo tiene funciones de reproductor de audio y teléfono, ambas funciones se emparejarán. Emparejar un teléfono móvil ⇨ 122.
- Las funciones del teléfono permanecerán activas mientras el reproductor de audio está en uso, y la reproducción de audio se suspenderá durante el uso del teléfono.

Emparejar un dispositivo de audio auxiliar al sistema de infoentretenimiento

Para emparejar el dispositivo de audio, pulse **TEL** y seleccione **Emparejar dispositivo** girando y pulsando **OK**. Aparece la pantalla **Listo para emparejarse**.

A continuación, en el dispositivo de audio, busque equipos Bluetooth en las cercanías del dispositivo.

Seleccione **My Radio** (es decir, el nombre del sistema) de la lista que aparece en el dispositivo de audio y luego, si fuera aplicable, utilice el teclado del dispositivo de audio para

introducir el código de emparejamiento que aparece en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Nota

Si el dispositivo de audio no tiene pantalla, introduzca el código de emparejamiento predeterminado en el dispositivo y luego en el sistema de infoentretenimiento. Consulte las instrucciones de uso para obtener dicho código de emparejamiento predeterminado del dispositivo de audio, normalmente es el **0000**.

Dependiendo del dispositivo, puede que sea necesario introducir en código de emparejamiento en orden inverso, es decir, primero en el sistema de infoentretenimiento.

Si el emparejamiento falla, el sistema vuelve al menú anterior y aparece el mensaje correspondiente. Repita el procedimiento si fuera necesario.

Una vez completado el emparejamiento, en la pantalla del sistema de infoentretenimiento aparece un mensaje de confirmación seguido por el nombre del dispositivo de audio emparejado.

Nota

Cuando hay una conexión Bluetooth activa, si se controla el dispositivo de audio mediante el sistema de infoentretenimiento, la batería del dispositivo de audio se descargará más rápidamente.

Conectar un dispositivo de audio

Los dispositivos de audio se conectan automáticamente al sistema de infoentretenimiento después de completarse el procedimiento de emparejamiento.

Para conectar cualquier dispositivo de audio que haya sido emparejado, o para conectar un dispositivo de audio emparejado distinto al actual, pulse **TEL** y seleccione el menú **Seleccionar dispositivo**. La lista de dispositivos muestra los dispositivos de audio que ya están emparejados.

Seleccione el dispositivo deseado de la lista y confirme pulsando **OK**. Un mensaje en pantalla confirma la conexión.

Desconectar un dispositivo de audio

Para desconectar un dispositivo de audio del sistema de infoentretenimiento, pulse **TEL** (o **SETUP**) y seleccione **Conexión Bluetooth**. Seleccione el dispositivo deseado de la lista de dispositivos y seleccione **Desconectar teléfono** girando y pulsando **OK**. Un mensaje en pantalla confirma la desconexión.

Si apaga el dispositivo de audio o desactiva la función Bluetooth del dispositivo de audio también desconecta el dispositivo del sistema de infoentretenimiento.

Desemparejar un dispositivo de audio auxiliar del sistema de infoentretenimiento

Si la lista de dispositivos de audio emparejados está llena, sólo se puede emparejar un nuevo dispositivo si se elimina uno de los existentes.

Para desemparejar un teléfono, es decir, para eliminar un dispositivo de audio de la memoria del sistema, pulse **TEL** y seleccione **Borrar dispositivo**. Seleccione el dispositivo

de audio deseado de la lista y pulse **OK** para confirmar su eliminación cuando se le pida.

Operación a través del sistema de infoentretenimiento

Cuando se empareja y conecta por vía inalámbrica, la reproducción se inicia de forma automática.

El dispositivo de audio puede entonces activarse mediante los botones de función, los mandos giratorios y los menús de pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Las funciones accesibles que pueden activarse a través del sistema de infoentretenimiento dependen del tipo de reproductor de audio.

El manejo del dispositivo de audio cuando se conecta por vía inalámbrica es similar al del reproductor de CD ↪ 62.

NAVI 50 IntelliLink - Reproducir música vía Bluetooth**Conexión Bluetooth**

Debe configurarse una conexión entre el dispositivo de audio y el sistema de infoentretenimiento a

través de Bluetooth, es decir, el dispositivo debe emparejarse al vehículo antes de usarlo.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Conexión Bluetooth" en la sección "Teléfono" ⇨ 125.

- Se pueden emparejar un máximo de cinco dispositivos de audio y guardar en la lista de dispositivos, pero solamente se puede conectar uno cada vez (según la versión, se pueden emparejar hasta ocho dispositivos).
- Si el dispositivo tiene funciones de reproductor de audio y teléfono, ambas funciones se emparejarán. Emparejar un teléfono móvil ⇨ 122.
- Las funciones del teléfono permanecerán activas mientras el reproductor de audio está en uso, y la reproducción de audio se suspenderá durante el uso del teléfono.

Emparejar un dispositivo de audio auxiliar al sistema de infoentretenimiento

Para emparejar el dispositivo de audio, toque  seguido de **⚙AJUSTES**.

Seleccione **Conectividad y Buscar dispositivos Bluetooth** o **Autorización de dispositivo externo**.

En el dispositivo de audio, busque equipos Bluetooth en las cercanías del dispositivo.

Seleccione el nombre del sistema de infoentretenimiento (por ejemplo, **MEDIA-NAV**) de la lista que aparece en el dispositivo de audio y luego (si es necesario), con el teclado del dispositivo de audio, introduzca el código de emparejamiento que aparece en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

El código de emparejamiento predeterminado es **0000**. Para modificar este código de emparejamiento antes de iniciar el proceso para emparejar, seleccione **Cambiar clave de acceso** para actualizar.

Nota

Si el dispositivo de audio no tiene pantalla, introduzca el código de emparejamiento predeterminado en el dispositivo y luego en el sistema de infoentretenimiento. Consulte las instrucciones de uso para obtener dicho código de emparejamiento predeterminado del dispositivo de audio, normalmente es el **0000**.

Dependiendo del dispositivo, puede que sea necesario introducir en código de emparejamiento en orden inverso, es decir, primero en el sistema de infoentretenimiento.

Si el emparejamiento falla, repita el procedimiento.

Nota

Cuando hay una conexión Bluetooth activa, si se controla el dispositivo de audio mediante el sistema de infoentretenimiento, la batería del dispositivo de audio se descargará más rápidamente.

Conectar un dispositivo de audio

Los dispositivos de audio se conectan automáticamente al sistema de infoentretenimiento después de completarse el procedimiento de emparejamiento.

Para cambiar el dispositivo de audio conectado, toque  seguido de **AJUSTES**.

A continuación, seleccione **Conectividad y Ver lista de dispositivos Bluetooth**. La lista de dispositivos muestra los dispositivos de audio que ya están emparejados.

Seleccione el dispositivo de audio deseado de la lista y confirme tocando **OK**.

Desconectar un dispositivo de audio

Si apaga el dispositivo de audio o desactiva la función Bluetooth del dispositivo de audio desconecta el dispositivo del sistema de infoentretenimiento.

Desemparejar un dispositivo de audio auxiliar del sistema de infoentretenimiento

Si la lista de dispositivos de audio emparejados está llena, sólo se puede emparejar un nuevo dispositivo si se elimina uno de los existentes.

Para desemparejar, es decir, para eliminar un dispositivo de audio de la memoria del sistema, toque  seguido de **AJUSTES**.

Seleccione **Conectividad y Ver lista de dispositivos Bluetooth**.

Seleccione el dispositivo de audio que desee de la lista y toque  para eliminarlo. En caso necesario, elimine todos los dispositivos de la lista seleccionando **Opciones y Eliminar todo**. Confirme con **Aceptar**.

Operación a través del sistema de infoentretenimiento

Cuando se empareja y conecta por vía inalámbrica, la reproducción se inicia de forma automática.

A partir de ahora, el dispositivo de audio puede utilizarse a través de las opciones de la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Las funciones accesibles que pueden activarse a través del sistema de infoentretenimiento dependen del tipo de reproductor de audio.

El funcionamiento del dispositivo de audio cuando está conectado de manera inalámbrica es similar al de la reproducción de archivos de audio guardados a través de la toma USB. Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Reproducción de música a través de la toma USB" en la sección "Puerto USB" ⇨ 70.

NAVI 80 IntelliLink - Reproducir música vía Bluetooth

Conexión Bluetooth

Debe configurarse una conexión entre el dispositivo de audio y el sistema de infoentretenimiento a través de Bluetooth, es decir, el dispositivo debe emparejarse al vehículo antes de usarlo.

- Existe un número máximo de dispositivos de audio que pueden emparejarse y guardarse en la lista de dispositivos, pero sólo puede estar conectado uno a la vez.
- Si el dispositivo tiene funciones de reproductor de audio y teléfono, ambas funciones se emparejarán. Emparejar un teléfono móvil ⇨ 122.
- Las funciones del teléfono permanecerán activas mientras el reproductor de audio está en uso, y la reproducción de audio se suspenderá durante el uso del teléfono.

Emparejar un dispositivo de audio auxiliar al sistema de infoentretenimiento

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Multimedia** y, a continuación, **Ajustes**.

Seleccione **Medios** para acceder al menú de ajustes de medios y, a continuación, seleccione la opción "Admi-

nistración de dispositivos Bluetooth"/"Configurar conexión Bluetooth".

El procedimiento de emparejamiento es similar al de un teléfono móvil. Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Conexión Bluetooth" en la sección "Teléfono" ⇨ 125.

Conectar un dispositivo de audio

Los dispositivos de audio se conectan automáticamente al sistema de infoentretenimiento después de completarse el procedimiento de emparejamiento.

En cualquier momento, cambie la fuente de audio a Bluetooth para reproducir archivos de un dispositivo Bluetooth conectado.

En la página de inicio, seleccione **MENÚ**, después, **Multimedia** y, a continuación, **Medios**.

En función de la versión, toque **+** (para abrir un menú emergente). Seleccione **Bluetooth/Conexión Bluetooth** para cambiar la fuente de audio a Bluetooth.

Desconectar un dispositivo de audio

Si apaga el dispositivo de audio o desactiva la función Bluetooth del dispositivo de audio desconecta el dispositivo del sistema de infoentretenimiento.

Desemparejar un dispositivo de audio auxiliar del sistema de infoentretenimiento

Para desemparejar, es decir, para borrar un dispositivo de la memoria del sistema:

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Multimedia** y, a continuación, **Ajustes**.

Seleccione **Medios** para acceder al menú de ajustes de medios y, a continuación, seleccione la opción "Administración de dispositivos Bluetooth"/"Configurar conexión Bluetooth".

Pulse **+** para abrir un menú emergente. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Desactivar Bluetooth:** Seleccione para desactivar la función Bluetooth en el sistema de infoentretenimiento.

- **Configurar TomTom visible:** Seleccione para hacer que el sistema de infoentretenimiento sea "visible" a otros dispositivos Bluetooth, para poder emparejarlos con el sistema.
- **Desconectar todos los dispositivos:** Seleccione para desconectar del sistema de infoentretenimiento todos los dispositivos conectados actualmente sin eliminarlos/desemparejarlos.
- **Borrar dispositivo(s):** Seleccione para desemparejar un dispositivo del sistema de infoentretenimiento.

El procedimiento de desemparejamiento es similar al de un teléfono móvil. Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Conexión Bluetooth" en la sección "Teléfono" ⇨ 125.

Operación a través del sistema de infoentretenimiento

Cuando se empareja y conecta por vía inalámbrica, la reproducción puede comenzar de forma automática.

A partir de ahora, el dispositivo de audio puede utilizarse a través de las opciones de la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Las funciones accesibles que pueden activarse a través del sistema de infoentretenimiento dependen del tipo de reproductor de audio.

El funcionamiento del dispositivo de audio cuando está conectado de manera inalámbrica es similar al de la reproducción de archivos de audio guardados a través de la toma USB. Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Reproducción de música a través de la toma USB" en la sección "Puerto USB" ⇨ 70.

Dispositivos externos

Visualización de fotos	80
Reproducción de vídeos	80
Uso de aplicaciones de smartphone	81

Visualización de fotos

NAVI 80 IntelliLink - Visualización de imágenes

Para acceder al menú "Imágenes" desde la página Inicio, toque **MENÚ**, **Multimedia** y, a continuación, **Imágenes**.

Nota

La reproducción solo es posible cuando el vehículo se encuentra detenido.

Seleccione el dispositivo fuente conectado (por ejemplo: tarjeta SD, USB) para acceder a las fotografías o realizar una presentación de diapositivas con todas las imágenes compatibles del dispositivo.

La pantalla incluye las siguientes opciones:

- < o >: Pasar a la fotografía anterior/siguiente.
- **Miniaturas**: Cambie entre vista a pantalla completa y minimizada.

- **Nueva selección**: Escoja otra fotografía del dispositivo fuente conectado.
- **+**: Abrir menú emergente; para cambiar el dispositivo fuente o acceder a los ajustes fotográficos.

Al visualizar una fotografía/ presentación de diapositivas, el menú emergente también le permite establecer el nivel de ampliación y mostrar todas las fotografías en forma de miniatura.

Ajustes de fotografía: consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Reproducción de vídeos

NAVI 80 IntelliLink - Reproducción de películas

Para acceder al menú de "Vídeos" desde la página de Inicio, toque **MENÚ**, **Multimedia** y, a continuación, **Vídeo**.

Nota

La reproducción solo es posible cuando el vehículo se encuentra detenido.

Seleccione el dispositivo fuente conectado (por ejemplo: tarjeta SD, USB) para acceder a vídeos individuales o a todos los vídeos compatibles del dispositivo.

La pantalla incluye las siguientes opciones:

- ◀◀ o ▶▶: Pasar al vídeo anterior/siguiente.
- II: Pausar el vídeo.
- Barra de desplazamiento de tiempo transcurrido: Desplácese a través de los vídeos.
- **Nueva selección:** Seleccionar otro vídeo del dispositivo fuente conectado.
- **Pantalla completa:** Cambiar a visualización a pantalla completa.

- ←: Regresar a la pantalla anterior.
- +: Abrir menú emergente; para cambiar el dispositivo fuente o acceder a los ajustes de vídeo.

Durante la reproducción de vídeo, el menú emergente también le permite volver a la lista de vídeos.

Ajustes de vídeo: consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema" ⇨ 45.

Uso de aplicaciones de smartphone

Las aplicaciones de proyección del teléfono, Apple CarPlay™ y Android™ Auto, muestran las aplicaciones seleccionadas de su smartphone en la pantalla y permiten su funcionamiento directamente vía los mandos de infoentretenimiento.

Compruebe con el fabricante del dispositivo si esta función es compatible con su smartphone y si esta aplicación está disponible en el país donde se encuentra.

Android Auto está disponible para NAVI 50 IntelliLink y NAVI 80 IntelliLink. Apple CarPlay está disponible para NAVI 50 IntelliLink.

NAVI 50 IntelliLink - Proyección del teléfono

Preparación del smartphone

Teléfono Android: Descargue la aplicación Android Auto en su smartphone desde Google Play™ Store.

iPhone: Compruebe que Siri® está activado en su smartphone.

Conectar el teléfono móvil

Conecte el smartphone al puerto USB ⇨ 69.

Comenzar la proyección del teléfono

Teléfono Android: Toque el botón Android Auto en la pantalla principal del sistema de infoentretenimiento y acepte las solicitudes del smartphone para usar la aplicación Android Auto.

iPhone: Toque el botón CarPlay en la pantalla principal del sistema de infoentretenimiento.

La pantalla de proyección del teléfono visualizada depende del smartphone y de la versión de software.

Para acceder a un tutorial sobre conectividad del smartphone, vaya al menú **Configuración**, seleccione **Conectividad** y desplácese por la lista.

Nota

Al utilizar las aplicaciones de navegación y música a través de proyección del teléfono, se reemplazarán las aplicaciones similares integradas en el sistema de infoentretenimiento.

Volver a la pantalla de inicio

Toque el botón de inicio.

NAVI 80 IntelliLink - Proyección del teléfono

Preparación del smartphone

Descargue la aplicación Android Auto en su smartphone desde Google Play™ Store.

Activar proyección del teléfono

1. Conecte el smartphone al puerto USB  69.
2. Aceptar la solicitud de la pantalla de visualización.
3. Tocar **A** en la pantalla de visualización y aceptar las cláusulas de confidencialidad. La primera vez que se utiliza el usuario debe comprobar si hay solicitudes del sistema en el dispositivo móvil para continuar.
4. Toque **A** de nuevo.

Ahora se puede usar la proyección del teléfono.

Uso de la proyección de teléfono

- Tocar **A** en la pantalla de visualización para acceder al menú Android Auto del smartphone conectado.
- Mantener pulsado  en el volante o los mandos de la columna de dirección para acceder a los controles de voz.

Nota

Al utilizar las aplicaciones de navegación y música a través de proyección del teléfono, se reemplazarán las aplicaciones similares integradas en el sistema de infoentretenimiento.

Volver a la pantalla de visualización

Pulse .

Navegación

Información general	83
Manejo	86
Entrada de destino	100
Guía	106
Sumario de los símbolos	114

Información general

⚠ Advertencia

El sistema de navegación representa una ayuda a su capacidad de navegación y no la reemplaza. Conduzca con la debida atención y cuidado, y adopte una actitud segura y vigilante.

Si las instrucciones del sistema de navegación contradicen alguna norma de tráfico, debe observarse siempre la norma de tráfico.

El sistema de navegación le guiará de forma segura al destino que haya elegido sin necesidad de mapas de carreteras físicos.

Si el servicio **Info Tráfico** está disponible en su país o región, la situación actual de tráfico también se considera en los cálculos de ruta. El sistema recibe mensajes de tráfico en la zona de recepción actual.

Para recibir la información de tráfico más actualizada en tiempo real, suscríbase a los servicios Live.

Nota

Solo disponible con NAVI 80 IntelliLink.

Funcionamiento del sistema de navegación

El sistema de navegación detecta la posición y el movimiento del vehículo mediante sensores.

La distancia recorrida se determina mediante la señal del velocímetro del vehículo, y los movimientos de giro en las curvas se determinan mediante un sensor giroscópico. La posición se determina mediante satélites GPS (Sistema de posicionamiento global).

Comparando las señales de los sensores con los mapas digitales del sistema de navegación, se puede determinar con precisión la posición del vehículo.

Cuando se utiliza el vehículo por primera vez, o después de un viaje en ferry, etc., el sistema realizará una autocalibración. Por lo tanto, es normal si no ofrece la posición exacta hasta que el vehículo ha recorrido cierta distancia.

Después de introducir la dirección de destino o el punto de interés (siguiente gasolinera, hotel, etc.), la ruta se calcula desde la posición actual hasta el destino seleccionado.

La conducción guiada se proporciona mediante instrucciones habladas e información en la pantalla.

Advertencia

Las zonas como calles de un solo sentido y zonas peatonales no se marcan en el mapa del sistema de navegación. En tales zonas, el sistema puede emitir una advertencia que debe confirmarse. Por ello, preste especial atención a las calles de un solo sentido y otras carreteras y entradas a las que no debe acceder con su vehículo.

Nota

En función del sistema de infoentretenimiento, la recepción de radio puede verse interrumpida durante la navegación asistida por voz y antes de cada cambio de dirección.

Memoria USB (NAVI 50 IntelliLink)

Se requiere una tarjeta USB para el sistema de navegación que contenga, entre otras cosas, un mapa digital de las ciudades y carreteras de su país.

Nota

Utilice una memoria USB, con formato FAT32, con un mínimo de 4 GB y un máximo de 32 GB de capacidad de almacenamiento.

Después de recorrer los primeros 100 km, es posible comprobar si hay actualizaciones de mapas digitales gratuitas durante un periodo de 90 días.

Nota

Para evitar posibles problemas técnicos, utilice sólo una memoria USB compatible para utilizar y actualizar el sistema de navegación. No introduzca la memoria USB en ningún otro dispositivo (por ejemplo, cámara digital, teléfono móvil, etc.) ni en ningún otro vehículo.

Instalación del software

Para actualizar los mapas digitales y beneficiarse de servicios descargables exclusivos, debe crearse una cuenta en la página web opel.naviextras.com e instalarse el software gratuito.

Crear una cuenta

Crear una cuenta en Internet en el sitio web opel.naviextras.com. Seleccione p. ej.: la opción "Registrar" en el sitio web e introduzca los datos correspondientes.

Instalar el software

Instale el software en su equipo descargándolo desde opel.naviextras.com.

Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software y ejecutar la aplicación online.

Registro del sistema de navegación

El sistema de navegación debe registrarse con su nueva cuenta de Internet.

Introduzca una memoria USB vacía en la ranura USB del sistema de navegación. Toque , a continuación, seleccione  **NAVI** /  **Nav**, seguido de **Opciones** y, a continuación, **Actualización de mapa**.

Para asegurarse de que todo el contenido queda guardado en la memoria del sistema de navegación, seleccione **Opciones** y **Actualizar**. Espere a que la actualización finalice antes de extraer la memoria USB.

A continuación, introduzca la memoria USB en la ranura USB de su ordenador cuando esté conectado a Internet. Al ejecutarse la aplicación online y reconocerse la memoria USB, aparecerá el nombre del sistema (o software) en la ventana de la aplicación. El sistema de navegación se registra en su perfil de usuario.

Tras el ajuste inicial, el sistema de navegación y la aplicación online reconocen automáticamente la memoria USB.

Actualización de la memoria USB y del sistema de navegación

Las actualizaciones se proporcionan regularmente, p. ej.: para las revisiones de mapas y radares de tráfico.

Nota

En determinados países es ilegal descargar y activar la opción de aviso de radares de tráfico, por lo que podría resultar punible.

Estas actualizaciones sólo están disponibles a través del catálogo online de la aplicación, accesible a través de la memoria USB.

Utilizando la aplicación online, puede:

- actualizar el sistema de navegación (mapas, radares de tráfico etc.)
- actualizar a contenido de PDI premium
- añadir o borrar datos
- personalizar el sistema

Los menús de la aplicación online le guían en estas operaciones.

Actualización del sistema

Para sacar el mayor provecho del sistema de navegación, actualícelo lo más a menudo posible.

Introduzca la memoria USB en la ranura USB del sistema de navegación. El sistema de navegación reconoce actualizaciones disponibles en la memoria USB, abriéndose automáticamente la pantalla de "Actualización".

Seleccione **Actualizar** para comenzar la instalación de las actualizaciones en el Sistema de navegación.

Nota

El sistema de navegación puede volver a arrancar automáticamente durante el proceso de actualización.

Nota

Toque  para volver a la pantalla anterior.

También puede tocar  seguido de  **NAVI** /  **Nav**, **Opciones** y, a continuación, **Actualización de mapa**. A continuación, seleccione **Opciones** seguido de **Actualizar** para instalar actualizaciones en el Sistema de navegación.

Espere a que la actualización finalice antes de ejecutar otra operación o de extraer la memoria USB.

Tarjeta SD (NAVI 80 IntelliLink)

Se suministra una tarjeta SD con el sistema de navegación que contiene, entre otras cosas, un mapa digital de las ciudades y carreteras de su país.

Consulte a un taller para adquirir una nueva tarjeta SD con mapa digital actualizado.

Nota

Para evitar posibles problemas técnicos, utilice sólo una tarjeta SD compatible para utilizar el sistema de navegación. No introduzca la tarjeta SD en ningún otro dispositivo (por ejemplo, cámara digital, teléfono móvil, etc.) ni en ningún otro vehículo.

Manejo

Memoria USB

NAVI 50 IntelliLink

Introduzca la tarjeta de memoria USB

Desconecte el sistema de navegación e introduzca la memoria USB en la ranura USB del frontal del sistema de infoentretenimiento. La memoria USB es frágil, trátela con cuidado.

Extracción de la tarjeta de memoria USB

Desconecte el sistema de navegación y extraiga la memoria USB de la ranura USB del frontal del sistema de infoentretenimiento.

Tarjeta SD

NAVI 80 IntelliLink Insertar la tarjeta SD



Apague el sistema de infoentretenimiento e introduzca la tarjeta SD en su ranura situada en el tablero de instrumentos. La tarjeta SD es frágil; no la doble.

Asegúrese de que la tarjeta SD esté introducida del modo correcto. La orientación puede diferir, dependiendo de la localización de la ranura de la tarjeta SD en el vehículo.

Extraer la tarjeta SD

Para extraer la tarjeta SD del sistema de infoentretenimiento, en la página de Inicio, toque **MENÚ, Sistema y Extraer tarjeta SD**; ahora puede extraer la tarjeta SD de forma segura de su ranura situada en el tablero de instrumentos.

Para extraer la tarjeta SD de su ranura, presione sobre la tarjeta y luego suéltela. La tarjeta es expulsada ligeramente para permitir su extracción.

Nota

Para evitar posibles problemas técnicos, utilice sólo una tarjeta SD compatible para utilizar y actualizar el sistema de navegación. No introduzca la tarjeta SD en ningún otro dispositivo (por ejemplo, cámara digital, teléfono móvil, etc.) ni en ningún otro vehículo.

Activar el sistema de navegación

Encendido

El sistema de navegación se enciende automáticamente cuando se conecta el encendido. En otros casos, pulse \odot .

Con el encendido desconectado, el sistema de navegación se puede usar durante un máximo de 20 minutos. Pulse \odot para volver a conectar el sistema de navegación. El sistema se apagará automáticamente transcurridos 20 minutos desde la última entrada del usuario.

Apagado

Con el encendido desconectado, el sistema de navegación se apaga automáticamente al abrir la puerta del conductor.

Con el encendido conectado, pulse \odot para apagar el sistema de navegación.

Cambiar entre los menús del sistema de navegación y sistema de infoentretenimiento

NAVI 50 IntelliLink

Con el sistema de navegación activo, toque \uparrow o toque y mantenga \rightarrow/\leftarrow para volver a la página de inicio del sistema de infoentretenimiento.

NAVI 80 IntelliLink

Con el sistema de navegación activo, toque \leftarrow (una o más veces) para volver a la página de inicio del sistema de infoentretenimiento.

Información en la pantalla

NAVI 50 IntelliLink (Tipo A) - Información en la pantalla

Pantalla menús

Para acceder a la pantalla del menú de navegación, toque \uparrow seguido de NAVI .



La pantalla del menú de navegación contiene los siguientes menús y submenús:

- **Destino**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

- **Dirección**
- **Puntos de interés**
- **Historial**
- **Favoritos**
- **Buscar en el mapa**
- **Coordenadas**

- **Ruta**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Información de ruta" y "Editar itinerario" en la sección "Guía" ⇨ 106.

- **Crear ruta/Editar ruta**
- **Elementos a evitar**
- **Vista general**
- **Cancelar ruta**

- **Itinerarios alternativos**

- **Itinerario**

- **Opciones**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" a continuación.

- **Advertencias**
- **Ajustes de ruta**
- **Ajustes del mapa**
- **Ajustes de voz**
- **Formato de coordenadas**
- **GPS**
- **Actualización del mapa**

Pantalla del mapa

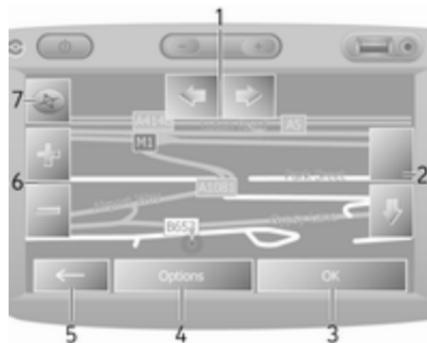
Para acceder a la pantalla de mapa sin guía de ruta, toque  seguido de . Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Buscar en el mapa" en la sección "Guía" ⇨ 106.

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición seleccionada actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el cursor en la dirección requerida.

Para acceder a la pantalla con navegación guiada, toque  seguido de  e introduzca un destino.

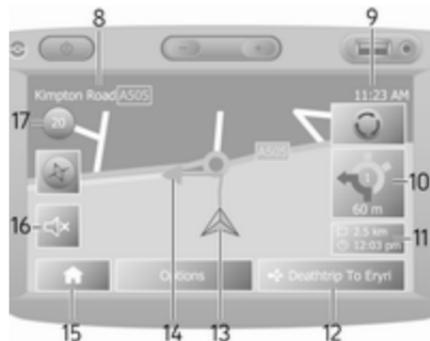
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

La pantalla del mapa (con o sin navegación asistida) dispone de los siguientes mandos e información:



1. ⇐/⇒: Girar mapa a izquierda/derecha
2. /⇅: Perspectiva (vista cercana/lejana)
3. **Aceptar** (con temporizador de cuenta atrás): Confirmar acciones
4. **Menú** de opciones

5. ←: Regresar a la pantalla anterior
6. +/−: Cambiar la escala (acercar/ alejar)
7. Brújula (toque para cambiar entre los modos de mapa 2D/3D)



8. Nombre de la próxima carretera principal o información de la señal de tráfico, si procede
9. Hora actual
10. Dirección y distancia hasta el próximo cambio de dirección
11. Información de viaje, p. ej. hora de llegada estimada, distancia total restante
12. Información del sistema de audio

13. A: Posición actual
14. Ruta calculada y modificaciones de dirección
15. Página de inicio
16. 🗣️/🔇: Activación/desactivación de la navegación asistida por voz
17. Límite de velocidad

Vista de intersección

Durante la navegación asistida, antes de cada cambio de dirección, aparece automáticamente una vista en primer plano de la intersección. Al pasar la intersección se restablece la vista normal.

Vista de autopista

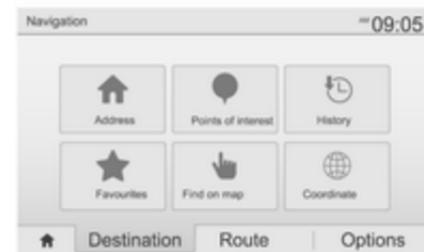
Durante la navegación asistida, antes de cada cruce con la autopista, aparece automáticamente una vista en 3D del cruce. Al pasar el cruce se restablece la vista normal.

Nota

En algunos cruces de autopistas, puede aparecer en el mapa sólo una flecha de giro pequeña.

NAVI 50 IntelliLink (Tipo B) - Información en la pantalla Pantalla menús

Para acceder a la pantalla del menú de navegación, toque 🏠 seguido de 📍 Nav.



La pantalla del menú de navegación contiene los siguientes menús y submenús:

- **Destino**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino" ↻ 100.

- **Dirección**
- **Puntos de interés**
- **Historial**

- Favoritos
- Buscar en el mapa
- Coordenadas
- Ruta

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Información de ruta" y "Editar itinerario" en la sección "Guía" ⇨ 106.

- **Crear ruta/Editar ruta**
- **Elementos a evitar**
- **Vista general**
- **Cancelar ruta**
- **Rutas alternativas**
- **Ruta**
- **Opciones**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" a continuación.

- **Advertencias**
- **Ajustes de ruta**
- **Ajustes del mapa**
- **Ajustes de voz**
- **Formato de coordenadas**
- **GPS**

- **Actualización del mapa**
- **Tráfico**

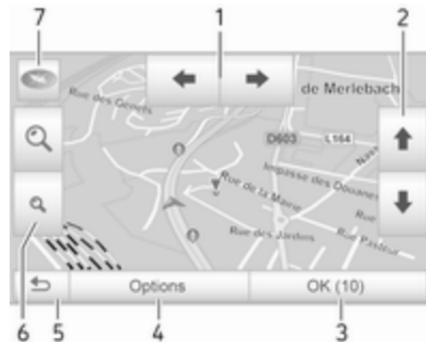
Pantalla del mapa

Para acceder a la pantalla del mapa sin navegación guiada, toque  seguido de  (si está disponible). Consulte en (NAVI 50 IntelliLink) "Buscar en el mapa" en la sección "Guía" ⇨ 106.

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el mapa en la dirección requerida. Para devolver el cursor a la posición actual del vehículo en cualquier momento, toque .

Para acceder a la pantalla con navegación guiada, toque  seguido de  y introduzca un destino. Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el mapa en la dirección requerida. La pantalla del mapa (con o sin navegación asistida) dispone de los siguientes mandos e información:



1. : Girar mapa a izquierda/derecha
2. : Perspectiva (vista cercana/lejana)
3. **Aceptar** (con temporizador de cuenta atrás): Confirmar acciones
4. Menú **Opciones** (para configuración de ruta y mapa)
5. : Regresar a la pantalla anterior
6. : Cambiar la escala (acercar/alejar)
7. : Brújula (toque para cambiar entre los modos de mapa "2D", "3D" y "2D Norte")



8. Nombre de la próxima carretera principal o información de la señal de tráfico, si procede
9. Hora actual
10. Dirección y distancia hasta el próximo cambio de dirección
11. Información de viaje, p. ej. hora de llegada estimada, distancia total restante
12. Información del sistema de audio (toque para acceder a la fuente de audio)
13. Ruta calculada y modificaciones de dirección
14. ▲: Posición actual
15. Página de inicio

16. 🚗: Información de tráfico (TMC - Canal de mensajes de tráfico)
17. Límite de velocidad



18. ⚙️: Menú emergente de configuración (consulte los elementos siguientes)
19. 🗣️/🔇: Activación/desactivación de la navegación asistida por voz.
20. 🔍/🔍/🔍: Cambiar la escala (acercar/alejar)
21. N: Cambiar entre modos de mapa "2D", "3D" y "2D Norte"

Vista de intersección

Durante la navegación asistida, antes de cada cambio de dirección, aparece automáticamente una vista

en primer plano de la intersección. Al pasar la intersección se restablece la vista normal.

Vista de autopista

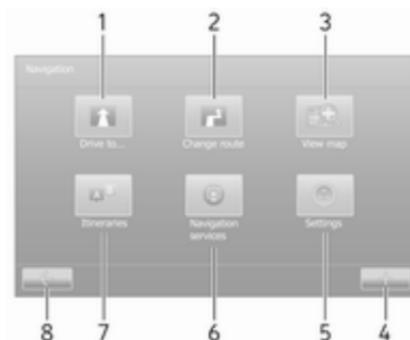
Durante la navegación asistida, antes de cada cruce con la autopista, aparece automáticamente una vista en 3D del cruce. Al pasar el cruce se restablece la vista normal.

Nota

En algunos cruces de autopistas, puede aparecer en el mapa sólo una flecha de giro pequeña.

NAVI 80 IntelliLink - Información en la pantalla

Pantalla menús



1. Drive to
2. Change route
3. View map
4. Services
5. Navigation window
6. Settings
7. Home
8. Exit

En la página de inicio, toque **MENÚ** seguido de **Navegación** para acceder al menú de navegación.

La pantalla del menú de navegación contiene los siguientes menús, submenús y mandos:

1. CONDUCIR POR...

Consulte (NAVI 80 IntelliLink)
"Introducción de destino" ⇨ 100.

- Domicilio
- Localizaciones guardadas
- Dirección
- Destinos recientes
- Búsqueda local/Lugares de TomTom
- Punto de interés
- Punto del mapa
- Latitud Longitud

2. CAMBIAR RUTA

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink)
"Editar itinerario" en la sección
"Guía" ⇨ 106.

- Calcular alternativa
- Cancelar ruta
- Viajar por

- Evitar controles de carretera
 - Evitar parte de la ruta
 - Minimizar retrasos
- #### 3. VER MAPA

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink)
"Buscar en el mapa" en la sección
"Guía" ⇨ 106.

- Utilizar esta ubicación para...
- Buscar
- Cambiar la información del mapa
- Añadir localizaciones guardadas

4. +: Menú emergente

5. AJUSTES

Consulte (NAVI 80 IntelliLink)
"Ajustes del sistema de navegación" a continuación.

- Desconectar navegación asistida por voz
- Planificación de la ruta
- Mostrar PDI en el mapa
- Gestionar PDI
- Voz

- Establecer localización para la casa
- Gestionar localizaciones guardadas
- Cambiar mapa
- Cambiar colores del mapa
- Símbolo del coche
- Avanzado

6. SERVICIOS DE NAVEGACIÓN

Consulte (NAVI 80 IntelliLink)
"Servicios LIVE", a continuación.

- Tráfico
- Radares de velocidad
- Búsqueda local/Lugares de TomTom
- My TomTom LIVE
- Tiempo

7. ITINERARIOS

Consulte en (NAVI 80 IntelliLink)
"Editar itinerario" en la sección
"Guía" ⇨ 106.

8. ←: Regresar a la pantalla anterior

Pantalla del mapa

Para acceder a la pantalla del mapa sin navegación, en la página Inicio, toque **MENÚ**, **Navegación** y **Ver mapa**.

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición seleccionada actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el cursor en la dirección requerida.

Para acceder a la pantalla del mapa con navegación, en la página Inicio, toque **MENÚ**, **Navegación** e introduzca un destino. Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

La pantalla del mapa (con o sin navegación asistida) dispone de los siguientes mandos e información:



1. Limitación de velocidad (se ilumina en rojo y parpadea si se excede el límite de velocidad)
2. ⌕: Cambiar la escala (acercar/ alejar)
3. Nombre de la próxima carretera principal o información de la señal de tráfico, si procede
4. ⓘ: Notificaciones del sistema (si está instalado)
5. 📞: Información del teléfono
6. 🌡️: Temperatura exterior
7. 🕒: Reloj

8. Servicios Live: Información de tráfico (si corresponde), por ejemplo, incidentes en la ruta, indicador de recepción, mapa de tráfico, ubicaciones de cámaras de velocidad (si está disponible) y predicción meteorológica en el destino.
9. Información del viaje, por ejemplo, tiempo estimado de llegada, distancia restante total, estado del viaje (bandera verde/bandera roja)
Resumen de la ruta
10. Brújula (toque para cambiar entre los modos de mapa 2D/3D)
11. Cambiar el volumen de las instrucciones de la navegación asistida
12. ⚡: Menú emergente
13. Dirección y distancia hasta el próximo cambio de dirección
14. Información del sistema de audio
15. 📍: Localización actual (cursor)
Ruta calculada y modificaciones de dirección
16. ⬅️: Regresar a la pantalla anterior

Imágenes del carril

Durante la navegación asistida, antes de cada cambio de carretera importante, aparecerá automáticamente una vista en 3D del cruce (con una flecha indicando el giro y las señales de tráfico). Al pasar el cruce se restablece la vista normal.

Para desactivar la vista de imágenes de carril, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes avanzados" en "Ajustes del sistema de navegación".

Zoom automático

Durante la navegación asistida, antes de cada cambio de dirección, aparece automáticamente una vista en primer plano del cruce. Al pasar el cruce se restablece la vista normal.

Para desactivar la función de zoom automático, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes avanzados" en "Ajustes del sistema de navegación".

Manejo de los teclados en la pantalla

NAVI 50 IntelliLink - Manejo de los teclados en pantalla

Para desplazarse e introducir caracteres en el teclado alfabético y numérico, realice la selección correspondiente tocando la pantalla.

- Seleccione **Opciones** para cambiar el tipo de teclado (por ejemplo, Qwerty, ABC).
- Seleccione **1^&** para cambiar entre números y símbolos.
- Seleccione el icono del menú desplegable  para obtener una lista de los resultados de la operación actual (por ejemplo, entrada de destino).
- Las entradas pueden corregirse durante la introducción con el carácter  del teclado.
- Toque  para dejar de usar el teclado y volver a la pantalla anterior.

Nota

Al introducir datos, algunas letras y números no están disponibles (atenuados) en base a la información almacenada en el sistema de navegación.

Para obtener más información, consulte "Manejo de la pantalla táctil"  41.

NAVI 80 IntelliLink - Manejo de los teclados en pantalla

Para desplazarse e introducir caracteres en el teclado alfabético y numérico, realice la selección correspondiente tocando la pantalla.

- Las entradas pueden corregirse durante la introducción con el carácter  del teclado.
- Toque  para dejar de usar el teclado y volver a la pantalla anterior.

Para obtener más información, consulte "Manejo de la pantalla táctil"  41.

Servicios Live

NAVI 80 IntelliLink - Servicios LIVE

Además de los servicios de navegación (por ejemplo: información de tráfico, radares fijos), pueden añadirse funciones adicionales suscribiéndose a los servicios LIVE.

Los servicios LIVE incluyen información de tráfico actualizada con "HD Traffic™", actualizaciones y localizaciones de radares fijos y móviles, búsqueda local, condiciones climatológicas y el estado de la suscripción a "My TomTom LIVE".

Nota

Los servicios LIVE no están disponibles en algunos países o regiones.

El primer propietario del vehículo debe activar este servicio en un plazo de 14 días; de lo contrario, se desactivará este servicio. Toque **Activar mis servicios** y, a continuación, acepte los términos y las condiciones que se muestran.

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Navegación** y, a continuación, **Servicios de navegación**.

Aparecen los siguientes menús:

- **Tráfico/HD Traffic**

Seleccione para recibir actualizaciones e información sobre el tráfico en tiempo real.

Nota

El servicio **HD Traffic** se denomina **Tráfico** si no se activa una suscripción.

- **Radares de velocidad**

Muestra alertas y la localización de radares móviles en tiempo real, radares fijos y puntos negros de accidentes.

Desactive la función a través del menú "Radares" en "Servicios LIVE", en caso necesario.

Informa de la ubicación de radares de velocidad, fijos o móviles.

Nota

En determinados países es ilegal descargar y activar la opción de aviso de radares de tráfico, por lo que podría resultar punible.

- **Búsqueda local/Lugares de TomTom**

Este servicio le permite usar un teclado para encontrar rápidamente cualquier Punto de interés (PDI) y configurarlo como destino.

- **My TomTom LIVE**

Muestra la fecha de vencimiento de la suscripción a los servicios.

- **Tiempo**

El servicio de pronóstico meteorológico le proporciona pronósticos de hasta cinco días para su ubicación actual y destino seleccionado.

Configurar el sistema de navegación

NAVI 50 IntelliLink - Ajustes del sistema de navegación

Toque  seguido de  NAVI /  Nav y, a continuación, **Opciones**. Esta pantalla de menú le permitirá comprobar y actualizar los siguientes ajustes de mapas y navegación:

- **Advertencias**
- **Ajustes de ruta**
- **Ajustes del mapa**

- Ajustes de voz
- Formato de coordenadas
- GPS
- Actualización del mapa
- Tráfico (según la versión)

Advertencias

Seleccione **Advertencias** para acceder a los siguientes ajustes (desactivado si no se necesita):

- **Advertir de excesos de velocidad** (Activar/Desactivar)
- **Límite de velocidad siempre visible** (Activar/Desactivar)
- **Advertencias de puntos de alerta** (Activar/Desactivar)
- **Distancia de pre-alerta** (0 m/200 m/500 m)

Disponible según la versión.

Advertir de excesos de velocidad: El mapa digital incluye límites de velocidad para ciertas carreteras. Cuando el vehículo sobrepasa el límite de velocidad, se proporcionan advertencias acústicas y/o visuales.

Límite de velocidad siempre visible:

El límite de velocidad para ciertas carreteras siempre es visible en pantalla.

Advertencias de puntos de alerta:

Cuando el vehículo pasa un punto de alerta (permanente o temporal), es decir, al entrar en un tramo peligroso de carretera que requiere precaución adicional, o cerca de una cámara de control de velocidad (según el país), se generan advertencias acústicas y visuales.

Distancia de pre-alerta: Seleccione una distancia desde la que se deben proporcionar notificaciones de advertencias de punto de alerta.

Nota

Las advertencias pueden no estar disponibles para algunas carreteras y regiones.

Ajustes de ruta

Seleccione **Configuración de ruta** para actualizar los siguientes ajustes para cálculo de ruta:

- **Método de planificación de ruta** (Rápido/Corto/ECO)
- **Autopistas** (Activar/Desactivar)

- **Cargo por periodo** (Activar/Desactivar)
- **Peaje por uso** (Activar/Desactivar)
- **Ferry** (Activar/Desactivar)
- **Viaje compartido/VAO** (Activar/Desactivar)
- **Carreteras sin pavimentar** (Activar/Desactivar)
- **Se necesitan permisos** (activar/desactivar) (en función de la versión)

En caso necesario, toque **Opciones** seguido de **Restablecer valores predeterminados** para devolver cada una de estas opciones a sus parámetros de fábrica.

Opcionalmente, al visualizar el mapa (sin la navegación asistida activada), puede acceder al menú **Ajustes de ruta** tocando **Opciones**.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Información en pantalla", "Pantalla del mapa", en secciones anteriores, para obtener más información.

Método de planificación de la ruta:

Seleccione **Rápido** para establecer la ruta más rápida al destino deseado. Este método asume que el vehículo viaja al límite de velocidad de todas las carreteras o cercano al mismo.

Seleccione **Corto** para establecer la ruta más corta y minimizar la distancia total del viaje hasta el destino introducido.

Seleccione **Eco** para definir un compromiso entre los métodos de planificación más rápido y más corto. La ruta propuesta puede ser más corta que el método más rápido, aunque no notablemente más lenta.

Autopistas: Para incluir o excluir autopistas del plan de ruta.

Desconectar, por ejemplo, al remolcar un vehículo o cuando no está permitido conducir por autopista.

Nota

Siga las normas del país en el que conduce.

Cargo por periodo: Para incluir o excluir carreteras que requieran la adquisición de una licencia especial durante ciertos periodos.

Peaje por uso: Para incluir o excluir carreteras en las que deba abonarse un peaje por su utilización una sola vez.

Ferry: Para incluir o excluir el uso de ferry, barcos y trenes.

Viaje compartido/VAO: Incluir o excluir carriles para viajes compartidos y carriles VAO (Vehículo de alta ocupación).

Carreteras sin pavimentar: Para incluir o excluir el uso de carreteras sin pavimentar, por ejemplo, firmes sucios o de gravilla.

Ajustes del mapa

Seleccione **Configuración del mapa** para acceder a lo siguiente:

- **Modo de vista (3D/2D/2D Norte)**
2D Norte está disponible según la versión.
- **Perspectiva (Cercana/Normal/Lejana)**
- **Vista de autopista (Activar/Desactivar)**
- **Marcadores de PDI**

Opcionalmente, al visualizar el mapa (sin la navegación asistida activada), puede acceder al menú **Ajustes de mapa** tocando **Opciones**.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Información en pantalla", "Pantalla del mapa", en secciones anteriores, para obtener más información.

Modo de visualización: Seleccione **Modo de vista** para cambiar el modo de mapa predeterminado entre una vista de arriba abajo 2D, una vista de perspectiva 3D y una vista 2D siempre orientada al Norte.

Opcionalmente, toque la brújula en el mapa para cambiar entre los modos de vista de mapa.

Perspectiva: Seleccione **Perspectiva** para subir o bajar la vista del mapa.

Opcionalmente, al visualizar el mapa (sin la navegación asistida activa), toque \updownarrow para subir o bajar la vista del mapa. Se atenúan en gris al alcanzar la posición máxima.

Vista de autopista: Seleccione **Vista de autopista** para activar/desactivar la vista de cruces con la autopista durante la navegación asistida.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Información en pantalla", "Pantalla del mapa", en secciones anteriores, para obtener más información.

Marcadores de PDI: Seleccione ► junto con **Marcadores de PDI** para ver una lista con los tipos de Puntos de interés (PDI).

Utilice esta pantalla para activar/desactivar (mostrar u ocultar en mapa) ciertos marcadores de tipo de PDI en el mapa, por ejemplo, alojamiento, aeropuerto, cafetería o bar.

Seleccione un tipo de PDI para abrir una lista de subcategorías y activar/desactivar (mostrar u ocultar) subcategorías individuales.

Nota

Los PDI sólo son visibles en el mapa en función del nivel de zoom.

Ajustes de voz

Seleccione **Configuración de voz** para cambiar el idioma de la navegación asistida por voz.

Desplácese por la lista de idiomas tocando ▲/▼ y, a continuación, seleccione un idioma y toque **Aceptar** para confirmar la selección.

Formato de coordenadas

Seleccione **Formato de coordenadas** para cambiar el formato de los datos de coordenadas por una de las siguientes opciones:

- GG.GGGGG
- GG MM.MMM
- GG MM SS.S

GPS

Seleccione **GPS** para ver la información del GPS, por ejemplo, satélites disponibles, su ubicación e intensidad de señal.

Actualización del mapa

Seleccione **Actualización del mapa** para mostrar el siguiente contenido digital del mapa y la información de actualización más reciente:

- **Puntos de alerta**
- **Vista de cruces**
- **Mapas**
- **Lugares**
- **Servicio de tráfico**
- **Puntos de dirección**

Puede actualizarse contenido específico o todo el contenido del mapa. Seleccione una de las primeras opciones o toque **Opciones y Actualizar**. Espere hasta que la actualización finalice.

Consulte "Memoria USB" (NAVI 50 IntelliLink), "Actualización de la memoria USB y el sistema de navegación" en la sección "Información general" ⇨ 83.

Tráfico

Seleccione **Tráfico** para cambiar los siguientes ajustes de información de tráfico:

- **Información de tráfico** (Activar/Desactivar)
- **Desvío**
- **Tipos de evento**

Información de tráfico: Se proporcionan advertencias para incidentes producidos a lo largo de la ruta.

Desvío: Cuando hay atasco o se ha producido un incidente en la ruta actual, puede ahorrar tiempo utilizando una ruta alternativa. Seleccione "Activar/Desactivar" junto con "¿Confirmar ruta ofrecida?" según corresponda.

Si es necesario, actualice el valor de tiempo para la opción "Ofrecer desvío si la ruta calculada ahorra más de:" (por ejemplo, cinco minutos) tocando ◀/▶.

Tipos de evento: Seleccione el tipo de evento que se va a mostrar durante la navegación asistida, por ejemplo, todos los eventos, eventos de flujo de tráfico, cierre de carreteras y cortes de tráfico, accidentes.

NAVI 80 IntelliLink - Ajustes del sistema de navegación

Para acceder al menú de ajustes de navegación desde la página Inicio, toque **MENÚ, Navegación** y, a continuación, **Ajustes**. Aparecen los siguientes submenús de ajustes:

- **Desconectar navegación asistida por voz:**

Activar/Desactivar la conducción guiada por voz durante la navegación.

- **Planificación de ruta:**

Ajustes para tipo de ruta, carreteras con peaje, ferry, resumen de ruta, carriles para viajes compartidos y calzadas no asfaltadas.

Seleccione un tipo de preferencia de planificación; recomendamos "Carretera más rápida". La ecoruta está diseñada para ahorrar la máxima cantidad de combustible.

A continuación, active/desactive "iQ routes™" según proceda. iQ routes™ permite calcular rutas según los niveles medios de tráfico durante un día y una hora concretos, así como la mejor ruta según la velocidad del tráfico real.

- **Mostrar PDI en el mapa:**

Mostrar u ocultar categorías de marcadores de PDI en el mapa.

- **Gestionar PDI:**

Añadir, modificar o borrar PDI o categorías de PDI.

- **Voz (según la versión):**

Seleccione voz sintetizada o voz humana de hombre o mujer (para las instrucciones de voz) de la lista disponible.

Las voces humanas ofrecen instrucciones de voz más simplificadas y no están disponibles al emplear la función de reconocimiento de voz ⇨ 116.

- **Establecer localización para la casa:**

Cambiar la dirección de la casa o de los destinos más utilizados.

- **Gestionar localizaciones guardadas:**

Eliminar o renombrar direcciones de destinos guardadas.

Para renombrar, seleccione una dirección de la lista, seleccione **Renombrar** e introduzca un nuevo nombre. Toque **Aceptar** para confirmar. Para eliminar una dirección seleccionada, toque

Eliminar y confirme cuando corresponda.

- **Cambiar mapa:**

Si hay más de un mapa instalado en la tarjeta SD, utilice esta opción para cambiar entre ellos. Seleccione "Cambiar mapa" y escoja el mapa deseado de las opciones disponibles.

- **Cambiar colores del mapa:**

Cambie los colores de día y noche en el mapa de navegación. Para descargar nuevos colores, escoja un color nuevo, seleccione combinación de color adicional y escoja el color deseado de las opciones disponibles.

- **Símbolo del coche:**

Cambiar el icono del vehículo en el mapa de navegación 3D.

- **Avanzado:**

Seleccione entre las siguientes opciones avanzadas:

- **Información del mapa:**

Mostrar/Ocultar la información que aparece en el mapa,

por ejemplo, el número de la dirección antes del nombre de la calle, los nombres de calles/nombre de la calle actual, nombre de la calle tras la calle actual.

- **Comportamiento del mapa:**

Cambie el modo de funcionamiento del mapa mediante las siguientes opciones:

Mostrar imágenes de carril (por ejemplo, en cruces de autopista), girar el mapa en la dirección del vehículo (sólo el modelo 2D), cambiar a modo 3D automáticamente durante la navegación asistida, realizar zoom automáticamente (modo 2D, modo 3D).

- **Fuente de tráfico:**

Escoja una fuente de información para el tráfico de la lista disponible.

Entrada de destino

NAVI 50 IntelliLink - Introducción de destino

Seleccionar un destino

Toque  seguido de  NAVI /  Nav y, a continuación, **Destino**.

Dispondrá de las siguientes opciones de menú para introducir un destino:

- **Dirección**

Introduzca una dirección empleando el teclado.

- **Puntos de interés**

Seleccione Puntos de interés (PDI), por ejemplo, gasolineras, restaurantes, aparcamientos.

- **Historial**

Seleccione de la lista de destinos anteriores.

- **Favoritos**

Seleccione de la lista de destinos favoritos guardada.

- **Buscar en el mapa**

Seleccione un destino utilizando el mapa digital.

- **Coordenadas**

Introduzca las coordenadas del destino.

Una vez introducido un destino, espere a que expire la cuenta atrás de diez segundos o toque **Aceptar** para iniciar inmediatamente la navegación asistida.

Introduzca una dirección

Seleccione **Dirección** e introduzca parte o la dirección completa, por ejemplo:

- **País**
- **Población o código postal**
- **Calle**
- **Número**
- **Intersección**

Nota

Sólo puede introducirse una dirección completa si es reconocida por el sistema de navegación.

Al introducir una dirección por primera vez, toque **País**, a continuación utilice el teclado para introducir el nombre del país requerido. Opcionalmente, utilice el icono del menú desplegable  y seleccione de la lista de países sugeridos.

Nota

Al introducir una dirección, algunas letras y números no están disponibles (atenuados) en base a las direcciones reconocidas por el sistema de navegación.

Proceda del mismo modo para introducir la información para **Población o código postal**, **Calle**, **Número** y **Intersección**.

Nota

Si un **código postal** consta de varias partes, introduzca un espacio después de la primera parte.

La dirección se guarda automáticamente en la memoria, disponible para futuras selecciones.

Para utilizar el teclado, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Funcionamiento de los teclados en pantalla" en la sección "Uso" ↗ 86.

Nota

El **Número** y la **Calle de intersección** sólo están disponibles tras introducir una **Calle**.

Al introducir una **Calle**, no es preciso especificar su tipo (calle, avenida, bulevar etc.).

Selección de los Puntos de interés (PDI)

Los PDI pueden seleccionarse como destino empleando las siguientes opciones de búsqueda:

- lista de PDI preestablecidos
- Categorías de PDI
- búsqueda rápida de PDI a través del mapa

Lista de PDI preestablecidos

Seleccione **Puntos de interés** para elegir de la lista de categorías de preestablecidos usados con frecuencia (por ejemplo, gasolinera, aparcamiento, restaurante).

Categorías de PDI

Seleccione **Puntos de interés** seguido de **Búsqueda personalizada** para seleccionar de la lista de categorías y subcategorías.

La búsqueda de PDI difiere, dependiendo de la situación actual:

- Si la navegación asistida está activa, se buscan los PDI de **Estaciones de servicio y Restaurantes** de la ruta y los PDI de **Aparcamientos** cercanos al destino.
- En ausencia de una navegación asistida activa, se buscan los PDI cercanos a la posición actual.
- Si la posición actual no está disponible (es decir, no hay señal GPS), los PDI se buscan cerca de la última posición conocida.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **En una población**
Para buscar un PDI dentro de una población (la lista resultante está ordenada según la distancia al centro de la población).
- **A lo largo de la ruta**
Para buscar un PDI a lo largo de la ruta (la lista resultante está ordenada según la longitud del desvío preciso).

- **Cerca de mi posición**
Para buscar PDI cerca de la posición actual (la lista resultante está ordenada según la distancia desde esta posición).
- **Cerca del destino**
Para buscar PDI cerca del destino de la ruta actual (la lista resultante está ordenada según la distancia al destino).

Cuando aparece una lista de PDI, puede ordenarse o visualizarse en el mapa. Toque **Opciones** para que aparezcan lo siguiente:

- **Ordenar por fecha**
- **Ordenar por distancia**
- **Ordenar por desvío** (si la navegación asistida está activa)
- **Mostrar todo en el mapa**

Búsqueda rápida de PDI

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición seleccionada actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el cursor en la dirección requerida.

Toque **Opciones, Puntos de interés cerca del cursor** para mostrar los nombres de los PDI cercanos y su distancia a la posición seleccionada en el mapa.

Opcionalmente, toque **Buscar** y utilice el teclado para buscar un destino por nombre.

Seleccionar de la lista de destinos anteriores

Seleccione **Historial** para acceder a una lista de los destinos introducidos previamente.

Para ordenar la lista, toque **Opciones** para mostrar lo siguiente:

- **Ordenar por fecha**
- **Ordenar por distancia**
- **Borrar todos**

Opcionalmente, toque **Buscar** y utilice el teclado para buscar un destino por nombre.

Seleccionar de la lista de favoritos

Seleccione **Favoritos** para acceder a una lista de destinos favoritos guardados.

Cuando aparece la lista de favoritos, puede ordenarse o visualizarse en el mapa. Toque **Opciones** para que aparezcan lo siguiente:

- **Ordenar por fecha**
- **Ordenar por distancia**
- **Mostrar todo en el mapa**
- **Borrar todos**

Opcionalmente, toque **Buscar** y utilice el teclado para buscar un favorito por nombre.

Seleccione un destino utilizando el mapa

Seleccione **Buscar en el mapa** para comenzar la búsqueda de un destino desplazándose por el mapa.

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición seleccionada actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el cursor en la dirección requerida.

Toque **Aceptar** para seleccionar la posición como destino.

Introduzca las coordenadas del destino

Seleccione **Coordenadas** para comenzar la búsqueda de un destino introduciendo sus coordenadas.

Para cambiar el formato de las coordenadas, toque **Opciones** y seleccione:

- **Latitud/Longitud**

Los valores pueden introducirse en cualquiera de los formatos siguientes:

- grados decimales
- grados y minutos decimales
- grados, minutos y segundos decimales

- **UTM** (Universal Transversal de Mercator)

Confirmar el destino

Al seleccionar un destino, la ruta aparece en el mapa. Toque **Aceptar** y establezca como **Nueva ruta**.

Si la navegación asistida de la ruta está activa, el destino puede establecerse como un **Punto de trayecto** en la ruta.

Añadir y guardar un favorito

Al seleccionar un destino, toque **Opciones** para mostrar lo siguiente:

- **Añadir a favoritos:** Guardar el destino en la lista de favoritos.
- **Tráfico actual:** Proporciona información sobre incidentes de tráfico (según la versión).

Consulte en (NAVI 50 IntelliLink) "Información de tráfico" en la sección "Guía" ⇨ 106.

- **Información/Noticias:** Muestra información (por ejemplo, dirección) para el PDI seleccionado. Muestra la ubicación (dirección) de la posición seleccionada, ofrece las coordenadas GPS (longitud/latitud) y también, si procede, muestra el número de teléfono de un PDI seleccionado.
- **Volver al vehículo:** Regresar a la localización actual del vehículo.

Antes de guardar un favorito, su nombre puede cambiarse mediante el teclado.

Para utilizar el teclado, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Funcionamiento de los teclados en pantalla" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Eliminar un favorito

Cuando se ha seleccionado un favorito, toque **Opciones** antes de iniciar la navegación guiada y, a continuación, **Borrar favorito** y confirme la eliminación.

Para borrar todos los destinos favoritos, seleccione el menú **Destino** y, a continuación, **Favoritos** seguido de **Opciones** y, a continuación, **Borrar todos** y confirme la eliminación.

NAVI 80 IntelliLink - Introducción de destino

Seleccionar un destino

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Navegación** y, a continuación, **Conducir por...**

Seleccione un destino de las siguientes opciones en pantalla:

- **Domicilio**
- **Localizaciones guardadas**
- **Dirección**

- **Destinos recientes**
- **Búsqueda local/Lugares de TomTom**
- **Punto de interés**
- **Punto del mapa**
- **Latitud Longitud**

Domicilio

Le guía hasta la dirección de su casa.

Para guardar las direcciones de su casa, desde la página Inicio, toque **MENÚ**, **Navegación** y **Ajustes**.

Seleccione **Establecer localización de casa** e introduzca una dirección.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Localizaciones guardadas

Seleccione de la lista de destinos previamente guardados.

Para eliminar o renombrar destinos guardados, desde la página Inicio, toque **MENÚ**, **Navegación** y **Ajustes**.

A continuación, seleccione **Gestionar localizaciones guardadas** y actualice el destino seleccionado como corresponda.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Dirección

Introduzca una parte o la dirección completa empleando el teclado, por ejemplo:

- **País**
- **Código postal**
- **Población/Ciudad**
- **Calle**
- **Número de portal**

Nota

Sólo puede introducirse una dirección completa si es reconocida por el sistema de navegación.

Al introducir una dirección por primera vez, se solicitará el país de destino. Utilice el teclado para introducir el nombre del país requerido.

Pueden aparecer sugerencias en pantalla durante la introducción de los datos. Toque para seleccionar un destino mostrado en pantalla o toque **Lista** para acceder al listado completo de la parte de la dirección que tiene en ese momento.

Nota

Al introducir una dirección, algunas letras y números no están disponibles (atenuados) en base a las direcciones reconocidas por el sistema de navegación.

Proceda del mismo modo a la hora de introducir un **Código postal** o la información de la **Población/Ciudad, Calle y Número**.

Nota

Si un **código postal** consta de varias partes, introduzca un espacio después de la primera parte.

La dirección se guarda automáticamente en la memoria, disponible para futuras selecciones.

Para utilizar el teclado, consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Funcionamiento de los teclados en pantalla" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Destinos recientes

Seleccione de la lista de destinos previos guardados automáticamente.

**Búsqueda local/
Lugares de TomTom**

Seleccione un Punto de interés (PDI) cercano introduciendo palabras clave mediante el teclado.

Nota

Esta función sólo está disponible previa suscripción a los servicios LIVE.

Para obtener más información, consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Servicios LIVE" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Punto de interés

Los PDI pueden seleccionarse como destino empleando las siguientes opciones de búsqueda:

- **Categorías de los PDI:**
 Seleccione una categoría de PDI (por ejemplo, estaciones de servicio, restaurantes, aparcamientos) y, a continuación, seleccione un área de búsqueda (por ejemplo, **PDI cercano, PDI en la población, PDI en casa**).
 Introduzca el nombre de una población/ciudad y toque

Aceptar para confirmar la selección.

- **Nombres de PDI:**
 Introduzca el nombre de un PDI y seleccione comenzar la búsqueda.

Punto del mapa

Seleccione un destino utilizando el mapa digital.

Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el cursor en la dirección precisa y, a continuación, confirme la posición como destino.

Latitud Longitud

Introduzca las coordenadas del destino.

Confirmar el destino

Al seleccionar un destino, la ruta aparece en el mapa y la pestaña  dispone de un resumen de la ruta.

Seleccione la pestaña LIVE para consultar la información del tráfico en tiempo real. Para obtener más información, consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Servicios LIVE" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Toque **Aceptar** para confirmar la ruta.

Añadir y guardar un favorito**Añadir localizaciones guardadas**

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Navegación** y, a continuación, **Conducir por....**

Seleccione **Destinos recientes** y escoja un destino de la lista.

Toque **+** (para abrir un menú emergente) y, a continuación, **Añadir a localizaciones guardadas**, dé un nombre al destino mediante el teclado y toque **Siguiente**.

Aparecerá un mensaje solicitando si la dirección guardada debe establecerse como dirección de casa. Seleccione **Sí** o **No**. Aparecerá un mensaje confirmando que la dirección ha sido guardada.

Añadir favorito

En la página Inicio, toque **★** para abrir el menú de favoritos y seleccione **Navegación**.

Para establecer un destino guardado como favorito, toque **+** (para abrir un menú emergente) y, a continuación, **Añadir favorito**.

Seleccione una opción en la lista mostrada para añadir un destino guardado en favoritos.

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Favoritos" en la sección "Introducción" ⇨ 32.

Eliminar un favorito

En la página Inicio, toque **★** para abrir el menú de favoritos y seleccione **Navegación**.

Toque **+** y seleccione **Eliminar todos los favoritos** o seleccione un favorito de la lista y seleccione **Eliminar un favorito**. Aparece un mensaje de confirmación. Toque **Eliminar** para confirmar.

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Favoritos" en la sección "Introducción" ⇨ 32.

Guía**Información de la ruta****NAVI 50 IntelliLink - Información de la ruta**

Para ver la ruta antes de comience la guía, toque **🏠** seguido de **NAVI/↑Nav** y, a continuación, **Ruta** después de haber introducido un destino.

Para obtener los distintos métodos de introducir un destino, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Crear ruta/Editar ruta**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Editar itinerario", a continuación.
- **Elementos a evitar**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Editar itinerario", a continuación.
- **Vista general**
Véase abajo.

- **Cancelar ruta**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Desactivación de la navegación asistida", a continuación.
- **Itinerarios alternativos**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Editar itinerario", a continuación.
- **Itinerario**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Editar itinerario", a continuación.

Vista general

Al visualizarse la pantalla **Ruta**, toque **Vista general** para obtener un plan detallado de la ruta actual y la ruta a vista de pájaro sobre el mapa.

Esta opción del menú contiene la siguiente información:

- nombre y/o dirección del destino
- tiempo total de la ruta
- distancia total de la ruta
- puntos especiales y secciones de la ruta (por ejemplo peajes, autopistas, etc.)
- rutas alternativas (por ejemplo corta, rápida, económica)

Al visualizarse la pantalla **Vista general**, toque **Opciones** para acceder a los siguientes submenús:

- **Rutas alternativas**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Editar itinerario", a continuación.
- **Itinerario**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Editar itinerario", a continuación.
- **Ajustes de ruta**
Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" ⇨ 86.
- **Simular navegación**
Véase abajo.

Nota

También puede acceder a estas opciones durante la navegación asistida, tocando en el área "Información de viaje" (por ejemplo, hora estimada de llegada, distancia restante total) de la pantalla.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Información en pantalla" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Simular navegación

Esta función le permite consultar una vista rápida de la ruta propuesta.

Están disponibles las siguientes opciones:

- ▶/|| : Iniciar o pausar la simulación de la ruta
- ◀ : Pasar a la maniobra anterior
- ▶ : Pasar a la maniobra siguiente
- 1x / 4x / 8x : Aumentar la velocidad de la simulación de ruta
- ← / → : Regresar a la pantalla anterior

NAVI 80 IntelliLink - Información de la ruta

Para ver la ruta antes de comenzar la navegación asistida, toque **+** (para abrir un menú emergente) y seleccione **Detalles de la ruta** tras introducir un destino.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Ver instrucciones:**
Muestra el plan de la ruta.

Aparece la siguiente información:

- flechas de cambio de dirección
- tipos de carreteras
- nombres de calles
- distancia antes de un cruce en la carretera (km/millas)
- **Ver mapa de la ruta:**
Ver un mapa de la ruta.
- **Ver demostración de la ruta:**
Ver una demostración de la ruta.
- **Resumen de la ruta:**
Regresar a la pantalla anterior. Aparece la información del tiempo, la distancia y el tipo de viaje. Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "IQ routes™" en la sección "Introducción de destino" ⇨ 100.
- **Mostrar destino:**
Ver los cambios de dirección como imágenes.
- **Mostrar tráfico en ruta:**
Muestra una vista general de todos los incidentes de tráfico

que afectan al viaje en curso, con una vista detallada incidente por incidente.

Con una suscripción a los servicios LIVE, la pestaña "Live" ofrece una vista general más detallada del viaje (por ejemplo: retrasos de tráfico, radares fijos y móviles).

Para obtener más información, consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Servicios LIVE" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Editar itinerario

NAVI 50 IntelliLink - Editar itinerario

Esta función hace posible ver y modificar el plan de ruta hasta el destino introducido.

Para acceder en cualquier momento, toque  seguido de  NAVI /  Nav y, a continuación, **Ruta**. Seleccione **Itinerario**.

Aparecerá la siguiente información:

- flechas de cambio de dirección
- número de carretera
- distancia antes de un cambio de dirección

Toque **Opciones** para cambiar y clasificar la información de la ruta.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Resumen**

Muestra cada punto de trayecto y destino, incluyendo la distancia al punto de trayecto, el tiempo hasta el próximo y la hora de llegada.

- **Normal**

Muestra cada maniobra, con el nombre de la calle o plaza, distancia y números de sección de la ruta.

Esta opción también muestra la información del indicador de dirección, restricciones de acceso y maniobra, advertencias

e información de preferencia del sistema.

• **Lista de carreteras**

Muestra únicamente las secciones principales de la carretera empleando nombres/números.

Esta opción también muestra la longitud de cada sección, el tiempo restante hasta la siguiente, la hora de llegada y la dirección media.

Opcionalmente, estas opciones de itinerario/ruta pueden cambiarse tocando la pestaña "Dirección y distancia hasta el siguiente cambio de dirección" en pantalla durante la navegación asistida. Seleccione **Opciones** para cambiar y clasificar la información de la ruta.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Información en pantalla", "Pantalla del mapa" en la sección Uso ⇨ 86.

Editar ruta

Para editar la ruta modificando la lista de puntos de trayecto, toque  seguido de **NAVI / Nav, Ruta** y, a continuación, **Editar ruta** en la pantalla.

Están disponibles las siguientes opciones:

- Superior **+** : Agregar punto de trayecto
- Inferior **+** : Añadir nuevo destino
-  : Eliminar destino
-  : Cambie la dirección de partida de la ruta (disponible según la versión)

Para cambiar el orden de los puntos de trayecto en la lista, toque **Opciones, Reordenar** y desplace los puntos arriba/abajo.

Para obtener los distintos métodos de introducir un destino, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

Elementos a evitar

Para editar la ruta evitando secciones particulares, toque  seguido de **NAVI / Nav, Ruta** y, después,

Elementos a evitar.

Seleccione una sección de la lista que aparece en pantalla a evitar. La sección evitada aparecerá resaltada en rojo.

Confirme la nueva ruta tocando **OK**.

Rutas alternativas

Para cambiar el método de planificación de ruta, toque  seguido de **NAVI / Nav, Ruta** y, después,

Rutas alternativas.

Estarán disponibles las siguientes opciones, cada una con una distancia y un tiempo estimado:

- rápido
- corto
- eco

Seleccione una de las opciones y confirme la nueva ruta tocando .

Para obtener más información, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" en la sección "Uso" ⇨ 86.

NAVI 80 IntelliLink - Editar itinerario

Los viajes pueden planificarse de antemano seleccionando el punto de partida y el destino.

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Navegación** y, a continuación, **Itinerarios**.

Seleccione un punto de partida del mismo modo que se introduce un destino. Consulte

(NAVI 80 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100. A continuación, seleccione un destino, escoja el tipo de ruta y confirme.

El sistema planifica la ruta y le permite ver los detalles.

Cambiar ruta

Para cambiar la ruta durante la navegación asistida activa, desde la página Inicio, toque **MENÚ**, **Navegación** y **Cambiar ruta**.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Calcular alternativa**
- **Cancelar ruta**
- **Viajar por**
- **Evitar controles de carretera**
- **Evitar parte de la ruta**
- **Minimizar retrasos**

Calcular alternativa

Seleccionar calcular una ruta alternativa al destino.

Cancelar ruta

Seleccionar detener la navegación asistida actual.

Para reiniciar la guía, toque **Conducir a...**, seguido de **Destinos recientes** y seleccione de nuevo la ruta.

Viajar por (puntos de trayecto)

Seleccionar cambiar la ruta calculado a su destino de forma que incluya una localización concreta (punto de trayecto).

La localización a incluir se introduce del mismo modo que un destino.

Seleccione de la misma lista de opciones, por ejemplo, "Dirección", "Localizaciones guardadas", "Punto de interés", "Punto del mapa".

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

Evitar controles de carretera

Seleccione esta opción si actualmente no se indica un control de carretera en el Servicio de información de tráfico.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Información de tráfico" a continuación.

Escoja la distancia (en metros) de la ruta restante a evitar, por ejemplo: "100m", "500m", "2000m", "5000m".

Se recalcula la ruta para evitar una sección de ésta para la distancia seleccionada.

Evitar parte de la ruta

Seleccionar para evitar una parte de la ruta. Seleccione la vía a evitar en la lista de carreteras de la ruta.

Minimizar retrasos

Seleccione para planificar la ruta basándose en la información de tráfico más reciente.

Desactivación de la conducción guiada

NAVI 50 IntelliLink - Desactivación de la navegación asistida

Para detener la navegación asistida en curso, toque  seguido de  **NAVI** /  **Nav**, **Ruta** y, a continuación, **Cancelar ruta**.

NAVI 80 IntelliLink - Desactivación de la navegación asistida

Para detener la guía en curso, toque  seguido de **Borrar ruta**.

Buscar en el mapa

NAVI 50 IntelliLink - Buscar en el mapa

Para acceder a la pantalla de mapa en cualquier momento, toque  seguido de .

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición seleccionada actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el cursor en la dirección requerida.

Para operaciones de control adicionales, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Pantalla del mapa" en la sección "Uso" ⇨ 86.

Menú de opciones

Al visualizarse la pantalla de mapa, toque **Opciones** para mostrar lo siguiente:

- **Ajustes de ruta:**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" en la sección "Uso" ⇨ 86.

- **Ajustes de mapa:**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ajustes del sistema de navegación" en la sección "Uso" ⇨ 86.

- **¿Dónde estoy?:**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "AYUDA", a continuación.

NAVI 80 IntelliLink - Buscar en el mapa

Para acceder a la pantalla del mapa sin navegación, en la página Inicio, toque **MENÚ, Navegación y Ver mapa**.

Toque en cualquier lugar del mapa. El cursor indica la posición seleccionada actual. Para desplazarse dentro del mapa, arrastre el cursor en la dirección requerida.

Al visualizarse la pantalla del mapa, toque  para abrir un menú emergente que contenga las siguientes opciones:

- **Utilizar esta ubicación para...**
- **Buscar**
- **Cambiar la información del mapa**
- **Añadir localizaciones guardadas**

Utilizar esta ubicación para...

Seleccionar esta opción para ejecutar cualquiera de las siguientes acciones:

- centrar el mapa respecto a la posición del vehículo
- ir a un punto del mapa
- buscar un punto del mapa
- añadir un punto del mapa a los favoritos
- añadir un punto del mapa a la lista de PDI
- corregir la posición de su vehículo

Buscar

Seleccionar esta opción para centrar el mapa en:

- su casa
- una dirección guardada
- una dirección
- un destino reciente
- una búsqueda local
- un punto de interés
- posición actual del vehículo
- una coordenada (latitud/longitud)

Cambiar la información del mapa

Seleccione esta opción para activar/desactivar los siguientes ajustes del mapa:

- tráfico
- nombres
- puntos de interés (PDI)
- mapa de imagen satélite de fondo
- coordenadas GPS

Añadir localizaciones guardadas

Seleccione esta opción para añadir la posición actual al mapa como destino guardado. Utilice el teclado para introducir un nombre o confirmar el nombre sugerido.

Para utilizar el teclado, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "**Funcionamiento de los teclados en pantalla**" en la sección "**Uso**" ⇨ 86.

¡Ayuda!**NAVI 50 IntelliLink - Ayuda**

Al visualizarse la pantalla del mapa, toque **Opciones** seguido de **¿Dónde estoy?** para consultar información útil sobre la localización actual y buscar Puntos de interés (PDI) cercanos.

Para acceder a la pantalla de mapa en cualquier momento, toque  seguido de  **MAPA**.

¿Dónde estoy?

Esta opción del menú contiene la siguiente información:

- localización actual (dirección)
- latitud
- longitud
- altitud
- Estado del GPS

Toque **Opciones** para que aparezcan las opciones siguientes:

- **Añadir a favoritos**

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino", "Añadir y guardar un favorito"

para obtener más información ⇨ 100.

- **Información del país:** Consultar "Información del país", a continuación.

Información del país

Esta función le permite comprobar la información del país y la legislación en vigor en la ubicación actual.

Cuando se muestre la pantalla **¿Dónde estoy?**, toque **Opciones** seguido de **Información del país**.

Esta opción del menú contiene la siguiente información:

- límites de velocidad
- prefijo del país (código de marcaación internacional, por ejemplo +49)
- número de emergencias (por ejemplo 112)
- restricciones legales, por ejemplo:
 - requisitos de equipamiento del vehículo, por ejemplo: triángulo de advertencia, botiquín de primeros auxilios,

extintor, bombillas de repuesto, chaleco reflectante, etc.

- legislación sobre faros
- nivel de alcohol en sangre máximo
- legislación sobre cadenas de nieve
- legislación sobre neumáticos de invierno

Ayuda cercana

Esta función le permite buscar asistencia cerca de su ubicación actual.

Cuando se muestre la pantalla **¿Dónde estoy?**, toque **Ayuda cercana**.

Esta opción del menú contiene la siguiente información:

- **Talleres cercanos** (servicios de reparación del vehículo)
- **Centros de salud cercanos** (servicios médicos y de emergencia)
- **Policía cercana** (comisarías)
- **Estaciones de servicio cercanas** (gasolineras)

Seleccione la opción adecuada para acceder a una lista de Puntos de interés (PDI) locales.

Para obtener información sobre Puntos de interés (PDI), consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Introducción de destino" ⇨ 100.

Información de tráfico

NAVI 50 IntelliLink - Información de tráfico

Disponible según la versión, se puede recibir información de tráfico actualizada de fuentes locales. Se proporciona información para la ruta actual o para la posición actual del vehículo.

Durante la navegación asistida, toque **Opciones** y, a continuación, seleccione **Tráfico actual** o toque el icono de tráfico  en la pantalla del mapa. Se muestran los incidentes de tráfico a lo largo de la ruta y el tiempo de retraso estimado.

Están disponibles las siguientes opciones:

- **Lista de eventos:** Seleccione para cambiar los ajustes de visualización de eventos.
- **Ofrecer desvío:** Crea una ruta alternativa al destino seleccionado.
- **Opciones:** Accede a opciones de tráfico.

Para acceder a estas opciones de tráfico en cualquier momento, toque  seguido de **NAVI** / **Nav** y, a continuación, **Opciones**. A continuación, seleccione **Tráfico**.

Toque  para volver a la navegación guiada.

NAVI 80 IntelliLink - Información de tráfico

Permite la recepción de información de tráfico actualizada desde fuentes locales.

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Navegación** y, a continuación, **Servicios de navegación**. A continuación, seleccione **Tráfico/HD Traffic**.

El sistema de navegación indica incidentes de tráfico mediante mensajes de voz, la barra de información del tráfico y mostrando símbolos sobre el mapa.

Consulte "Sumario de los símbolos"
⇨ 114.

El sistema recibe actualizaciones aproximadamente cada 15 minutos, mostrándose los incidentes de tráfico únicamente para las carreteras principales.

El servicio **Tráfico** se denomina **HD Traffic** si ha activado una suscripción a los servicios LIVE. Con **HD Traffic**, se reciben actualizaciones aproximadamente cada tres minutos, mostrándose también incidentes de tráfico en carreteras secundarias.

Para obtener más información, consulte en (NAVI 80 IntelliLink) "Servicios LIVE" en la sección "Uso"
⇨ 86.

Dependiendo de la situación del tráfico actual, la barra de información del tráfico puede incluir los siguientes datos:

- retrasos importantes en la carretera (en minutos)
- situaciones desconocidas o indeterminadas (gris)
- tráfico lento (naranja)
- atascos de tráfico (rojo)
- tráfico inmóvil o carretera cerrada (rojo oscuro)
- distancia antes del próximo incidente (en km/millas)

Para gestionar el servicio de información de tráfico, dispone de las siguientes opciones:

- **Minimizar retrasos**

Modificar viaje en base a la información de tráfico más reciente.

- **Mostrar tráfico en ruta**

Muestra una vista general de todos los incidentes de tráfico sobre la ruta actual. Toque los iconos de incidente para obtener más información.

- **Ver mapa**

Seleccione para explorar el mapa y tener la situación del tráfico de la zona actualizada.

El mapa muestra la última localización buscada. Toque los iconos de incidente para obtener más información.

- **Leer información de tráfico**

Activa la navegación asistida por voz para la información de tráfico.

Ajustes de tráfico

Seleccionar **Ajustes de tráfico** y marcar la casilla situada junto a las preferencias requeridas (por ejemplo, minimizar automáticamente retrasos tras cada actualización de tráfico) y seleccionar **Aceptar** para confirmar.

Sumario de los símbolos

 : Accidente

 : Retención

 : Uno o más carriles cerrados

 : Carretera cortada

-  : Incidente de tráfico
-  : Obras
-  : Lluvia intensa
-  : Nieve
-  : Viento fuerte, tormenta
-  : Niebla
-  : Hielo

Reconocimiento de VOZ

Información general	116
Control del sistema de navegación	118
Control del teléfono	118

Información general

La función de reconocimiento de voz le permite utilizar ciertas funciones mediante voz.

Para asegurarse de que las conversaciones en el interior del vehículo no inician llamadas no intencionadas a un contacto guardado, la función de reconocimiento de voz debe activarse primero mediante  en los mandos del volante/la columna de la dirección.

Resumen de los elementos de control  7.

NAVI 50 IntelliLink

Disponible según la versión, la función de reconocimiento de voz del sistema de teléfono manos libres permite utilizar determinadas funciones de un smartphone compatible mediante instrucciones de voz.

Consultar "Control del teléfono" en esta sección  118.

Para confirmar que un smartphone emparejado y conectado es compatible con la función de reconocimiento de voz, toque  seguido de

Ajustes.

A continuación, seleccione **Conectividad y Ver lista de dispositivos Bluetooth**. La lista muestra los dispositivos emparejados y  aparece junto con el nombre del smartphone para indicar compatibilidad.

Nota

Si es compatible, el sistema de infoentretenimiento utilizará automáticamente el idioma configurado en su smartphone para el reconocimiento de voz.

El sistema de navegación se puede utilizar también con controles de voz. Consultar "Control del sistema de navegación" en esta sección  118.

Requisitos previos

Deben cumplirse los requisitos previos siguientes:

- La función Bluetooth del sistema de infoentretenimiento debe estar activada.

Consulte "Conexión Bluetooth" en la sección "Teléfono" ⇨ 125.

- La función Bluetooth del smartphone con Bluetooth debe estar activada y el smartphone debe tener una conexión 3G, 4G o Wi-Fi (consulte las instrucciones de uso del smartphone).
- Dependiendo del smartphone, puede que se requiera configurar el dispositivo como "visible" (consulte las instrucciones de uso del smartphone).
- El smartphone debe estar emparejado y conectado con el sistema de infoentretenimiento.

Ayuda

Para obtener información y ayuda para activar y utilizar los controles de voz, toque  seguido de  **Configuración** y, después, **Conectividad**.

Seleccione **Smartphone** en la lista (utilice ▼/▲ para buscar en la lista) y, a continuación, seleccione ► para acceder a la ayuda.

Se muestra una serie de pantallas, que explican cómo utilizar la función de reconocimiento de voz e información sobre lo siguiente:

- conexión/desconexión con los mandos del volante/la columna de dirección
- teléfonos compatibles
- métodos de manejo
- funciones y descripciones disponibles
- condiciones de uso

NAVI 80 IntelliLink

La función de reconocimiento de voz le permite utilizar ciertas funciones mediante voz, incluyendo:

- **Navegación**
Consultar "Control del sistema de navegación" en esta sección ⇨ 118.
- **Teléfono**
Consultar "Control del teléfono" en esta sección ⇨ 118.

Pulse  de los mandos del volante/la columna de la dirección para abrir el menú principal de **Control de voz**. Después del tono, diga el nombre del menú al que desea acceder.

Cuando está activado, aparece el menú principal del **Control de voz** y el indicador de reconocimiento de voz en la esquina superior derecha indica el estado del sistema y los niveles de optimización:

Verde : reconocimiento de voz óptimo

Naranja : reconocimiento de voz bueno

Rojo : reconocimiento de voz medio

Micrófono  : El sistema está preparado para recibir un comando de voz

Altavoz  : Actualmente el sistema está emitiendo instrucciones de voz

Icono de carga : Carga de datos en curso

Control del sistema de navegación

NAVI 50 IntelliLink

Activación del reconocimiento de voz

Para activar la función de reconocimiento de voz durante la navegación: Pulse $\mathbb{3}$ en los mandos del volante/la columna de la dirección; aparece $\mathbb{3}$, junto con la información del sistema de audio, en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Nota

Durante el uso de la función de reconocimiento de voz, la reproducción de la fuente de audio se interrumpe.

Para obtener ayuda sobre el uso de comandos de voz, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ayuda" en la sección "Información general" \rightarrow 116.

NAVI 80 IntelliLink

Activación del reconocimiento de voz

Para activar la función de reconocimiento de voz:

Pulse $\mathbb{3}$ de los mandos del volante/la columna de la dirección para abrir el menú principal de **Control de voz**.

Después del tono, diga "**Destino**" para introducir una nueva dirección. Diga "**Dirección**" y, a continuación, el destino completo de una nueva dirección (número, nombre de la calle, población/ciudad de destino).

La dirección reconocida por el sistema aparece en pantalla. Confirmar destino cuando aparezca el mensaje para comenzar la navegación asistida.

De modo alternativo, tras el tono diga "**Destinos recientes**" para acceder a una lista con los destinos introducidos más reciente y seleccione el que desee.

Nota

Para que el reconocimiento de voz maneje el sistema de navegación, es necesario introducir una tarjeta SD compatible.

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Introducción de destino" en la sección "Navegación" \rightarrow 100.

Control del teléfono

NAVI 50 IntelliLink

Activación del reconocimiento de voz

Para activar la función de reconocimiento de voz:

Pulse $\mathbb{3}$ en los mandos del volante/la columna de la dirección para abrir el menú **Smartphone**; sonará un pitido y aparece $\mathbb{3}$ en la pantalla, para indicar la activación.

Para utilizar el reconocimiento de voz, toque $\mathbb{3}$ en la pantalla (o pulse $\mathbb{3}$).

Nota

Durante el funcionamiento de la función de reconocimiento de voz, las funciones **Radio y Medios** no están disponibles para su uso.

Para desactivar, toque y mantenga $\mathbb{3}$ en la pantalla (o pulse $\mathbb{3}$).

Para obtener ayuda sobre el uso de comandos de voz, consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Ayuda" en la sección "Información general" \rightarrow 116.

NAVI 80 IntelliLink

Activación del reconocimiento de voz

Para activar la función de reconocimiento de voz:

Pulse $\mathbb{3}$ de los mandos del volante/la columna de la dirección para abrir el menú principal de **Control de voz**.

Tras el tono, diga "**Teléfono**" para acceder al menú del teléfono. Diga el nombre de un contacto guardado o un número de teléfono. El contacto deseado aparecerá en pantalla al registrarlo el sistema.

Seleccione "**Llamar**" para iniciar el proceso de marcación.

Diga "**Eliminar**" para cancelar la entrada y volver a intentarlo.

Alternativamente, para iniciar directamente una llamada desde el menú principal del **Control de voz**, toque $\mathbb{3}$ y diga el nombre del contacto guardado o un número de teléfono.

Teléfono

Información general	120
Conexión	122
Conexión Bluetooth	125
Llamada de emergencia	128
Manejo	129
Teléfonos móviles y radiotransmisores	136

Información general

El sistema de manos libres le ofrece la posibilidad de mantener conversaciones con el teléfono móvil a través de un micrófono y los altavoces del vehículo, así como de manejar las principales funciones del teléfono móvil mediante el sistema de infoentretenimiento.

Para poder usar el sistema de manos libres, el teléfono móvil debe estar conectado al sistema mediante **Bluetooth**.

No todas las funciones del sistema de manos libres son compatibles con todos los teléfonos móviles. Las funciones disponibles dependen del teléfono móvil pertinente y del operador de la red. Consulte las instrucciones de uso de su teléfono móvil o consulte con el operador de la red.

Información importante para el manejo y la seguridad vial

⚠ Advertencia

El uso del sistema de manos libres mientras conduce puede ser peligroso, ya que su concentración disminuye cuando habla por teléfono. Aparque el vehículo antes de usar el sistema de manos libres.

Siga las normas del país en el que conduce.

Cumpla a su vez las normas especiales aplicables en determinadas áreas y apague siempre el teléfono móvil si el uso de los mismos está prohibido, si el teléfono móvil produce interferencias o si pueden presentarse situaciones peligrosas.

⚠ Advertencia

Los teléfonos móviles ejercen efectos en su entorno. Por este motivo, se han preparado normas

de seguridad con las que debe familiarizarse antes de usar el teléfono.

Bluetooth

El portal del teléfono posee la certificación del Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Encontrará más información sobre la especificación en Internet en <http://www.bluetooth.com>

Controles del teléfono

Mandos del sistema de infoentretenimiento o columna de la dirección:

-  **TEL**
- o -
- **TEL**
- o -
-  **TELÉFONO** en la pantalla de la página de Inicio 
(NAVI 50 IntelliLink)
- o -
-  **TELÉFONO** en la pantalla del menú principal
(NAVI 80 IntelliLink)

Seleccione **Teléfono** para abrir el menú.

Mandos de la columna de la dirección:

- , : Para aceptar una llamada, para terminar o rechazar una llamada.
- o -
- **MODE/OK**: Para aceptar, terminar o rechazar una llamada, confirmar una acción.
- : Activa/desactiva el reconocimiento de voz.

Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, algunas funciones del sistema de manos libres también se pueden manejar mediante el reconocimiento de voz  118.

Manejo de la pantalla

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Manejo de la pantalla

- Para desplazarse hacia arriba/abajo en la pantalla: Girando **OK**.
- Para confirmar las acciones: Pulse **OK**.
- Para cancelar las acciones (y volver al menú anterior): pulse .

NAVI 50 IntelliLink - Manejo de la pantalla

Para acceder a la pantalla del menú del teléfono, seleccione  seguido de  **Teléfono**.

Están disponibles los siguientes submenús:

- **Agenda**
- **Lista de llamadas**
- **Marcar**

Para cambiar entre submenús, toque  en la esquina superior izquierda.

- Para desplazarse hacia arriba/abajo en la pantalla: Toque ▲ o ▼.
- Para confirmar las acciones: Seleccione **OK**.
- Para cancelar las acciones (y volver al menú anterior/Inicio): toque ←/↶.

Para obtener más información, consulte "Manejo de la pantalla táctil" ⇨ 41.

NAVI 80 IntelliLink - Manejo de la pantalla

Para acceder al menú "Teléfono" desde la página de inicio, seleccione **MENÚ** seguido de ☒ **Teléfono**.

Están disponibles los siguientes submenús:

- **Agenda**
- **Registros de llamadas**
- **Marcar un número**
- **Buzón de voz**
- **Ajustes**

- Para desplazarse hacia arriba/abajo en la pantalla: Toque ↑ o ↓.
- Para cancelar las acciones (y/o volver al menú anterior): toque ←.
- Para abrir un menú emergente (por ejemplo, añadir contactos a una lista de favoritos): toque +.

Nota

Puede acceder a los favoritos en cualquier momento pulsando ★ en la página Inicio.

Para obtener más información, consulte "Manejo de la pantalla táctil" ⇨ 41.

Manejo de los teclados en la pantalla

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Manejo de los teclados en pantalla

Para moverse e introducir caracteres en el teclado numérico mostrado en la pantalla: Gire y pulse **OK**.

Las entradas pueden corregirse durante la introducción con el carácter ← del teclado.

Pulse → para dejar de usar el teclado y volver a la pantalla anterior.

NAVI 50 IntelliLink, NAVI 80 IntelliLink - Manejo de los teclados en pantalla

Para desplazarse e introducir caracteres en el teclado numérico, realice la selección adecuada tocando la pantalla.

Las entradas pueden corregirse durante la introducción con el carácter ✕ del teclado.

Toque ← para dejar de usar el teclado y volver a la pantalla anterior.

Para obtener más información, consulte "Manejo de la pantalla táctil" ⇨ 41.

Conexión

Debe conectar un teléfono móvil al sistema de manos libres para controlar sus funciones a través del sistema de infoentretenimiento.

No se puede conectar ningún teléfono al sistema si antes no se han emparejado. Consulte la sección **Conexión Bluetooth** (↔ 125) para emparejar un teléfono móvil al sistema de manos libres mediante Bluetooth.

Con el encendido conectado, el sistema de manos libres busca teléfonos emparejados en las cercanías. **Bluetooth** debe activarse en el teléfono móvil para que el sistema de manos libres reconozca el teléfono. La búsqueda continúa hasta encontrar un teléfono emparejado. Un mensaje en pantalla indica que el teléfono está conectado.

Nota

Cuando hay una conexión Bluetooth activa, el uso del sistema de manos libres descargará la batería del teléfono móvil más rápidamente.

Conexión automática

Para conectar automáticamente su teléfono cuando el sistema está encendido, puede que sea necesario activar la función de conexión

Bluetooth automática en su teléfono móvil; consulte las instrucciones de uso del teléfono móvil.

Nota

Dependiendo del sistema de infoentretenimiento, cuando vuelva a conectarlo a un teléfono emparejado, o cuando dos teléfonos emparejados están dentro del alcance del sistema de manos libres, se conectará automáticamente el teléfono prioritario (si se ha establecido) o el último teléfono que se conectó, aunque se encuentre fuera del vehículo y siempre que esté dentro del alcance del sistema de manos libres.

Durante la conexión automática, si ya hay una llamada activa, la conversación cambiará automáticamente al micrófono y los altavoces del vehículo.

Si la conexión falla:

- compruebe si el teléfono está encendido
- compruebe si la batería del teléfono está descargada
- compruebe si el teléfono ya está emparejado

La función Bluetooth debe estar activada en el teléfono móvil y en el sistema de manos libres, y el teléfono móvil debe estar configurado para aceptar la solicitud de conexión del sistema.

Conexión manual

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Conexión manual

Para cambiar el teléfono conectado al sistema de manos libres, pulse **TEL** y seleccione el menú **Seleccionar dispositivo**. La lista de dispositivos muestra los teléfonos que ya están emparejados.

Seleccione el teléfono deseado de la lista y confirme pulsando **OK**. Un mensaje en pantalla confirma la conexión del teléfono.

NAVI 50 IntelliLink - Conexión manual

Para cambiar el teléfono conectado al sistema de teléfono manos libres, toque  seguido de

 **CONFIGURACIÓN** y, a continuación, **Conectividad** (o seleccione **Teléfono** en la página de inicio).

A continuación, seleccione **Ver lista de dispositivos Bluetooth**. La lista de dispositivos muestra los teléfonos que ya están emparejados.

Seleccione el teléfono que desee de la lista y confirme tocando **OK**. En función de la versión, aparece junto con el teléfono seleccionado para indicar la conexión.

NAVI 80 IntelliLink - Conexión manual

Para cambiar el teléfono conectado al sistema de manos libres, desde la página Inicio, toque **MENÚ**,  **Teléfono** y **Ajustes**.

A continuación, seleccione **Gestionar dispositivos**. La lista de dispositivos muestra los teléfonos que ya están emparejados. Seleccione de la lista el teléfono que desee.

Desconectar un teléfono

Si el teléfono móvil se apaga, se desconecta automáticamente del sistema de manos libres.

Durante la desconexión, si ya hay una llamada activa, la conversación cambiará automáticamente al teléfono móvil.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Desconectar un teléfono

Para desconectar un teléfono del sistema de infoentretenimiento, pulse **TEL** (o **SETUP**) y seleccione **Conexión Bluetooth**. Seleccione el dispositivo deseado de la lista de dispositivos y seleccione **Desconectar teléfono** girando y pulsando **OK**. Un mensaje en pantalla confirma la desconexión del teléfono.

NAVI 50 IntelliLink - Desconectar un teléfono

En función de la versión, para desconectar un teléfono del sistema de infoentretenimiento, toque  seguido

de  **CONFIGURACIÓN** y, a continuación, **Conectividad** (o seleccione  **Teléfono** en la página de inicio).

A continuación, seleccione **Ver lista de dispositivos Bluetooth**. Seleccione el teléfono conectado que se muestra en la lista para desconectar; aparece junto con el teléfono para indicar la desconexión.

NAVI 80 IntelliLink - Desconectar un teléfono

Para desconectar un teléfono del sistema de infoentretenimiento, desde la página Inicio, toque **MENÚ**,  **Teléfono** y **Ajustes**.

A continuación, seleccione **Gestionar dispositivos**. Seleccione el teléfono conectado de la lista para desconectarlo.

Definir el teléfono prioritario

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Definición del teléfono prioritario

El teléfono prioritario es el último teléfono conectado.

Al conectar el encendido, el sistema de manos libres busca primero el teléfono prioritario emparejado. La búsqueda continúa hasta encontrar un teléfono emparejado.

Conexión Bluetooth

Bluetooth es un estándar de radio para la conexión inalámbrica, por ejemplo, de un teléfono con otros dispositivos.

Se puede transferir información, como la lista de contactos y las listas de llamadas de un teléfono móvil. La funcionalidad puede estar limitada, dependiendo del modelo del teléfono.

Requisitos previos

Deben cumplirse los prerequisites siguientes para controlar un teléfono móvil con Bluetooth a través del sistema de infoentretenimiento:

- La función Bluetooth del sistema de infoentretenimiento debe estar activada.

- La función Bluetooth del teléfono móvil con Bluetooth debe estar activada (consulte las instrucciones de uso del teléfono móvil).
- Dependiendo del teléfono móvil, puede que se requiera configurar el dispositivo como "visible" (consulte las instrucciones de uso del teléfono móvil).
- El teléfono móvil debe estar emparejado y conectado con el sistema de infoentretenimiento.

Activar la función Bluetooth del sistema de infoentretenimiento

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Activación del Bluetooth

Para que el sistema de infoentretenimiento pueda reconocer y manejar un teléfono móvil con Bluetooth, primero debe activarse la función Bluetooth del sistema. Desactive la función si no es necesaria.

Pulse **TEL** y seleccione **Bluetooth** girando y pulsando **OK**.

Seleccione activado (**ON**) o desactivado (**OFF**) y confirme pulsando el botón.

NAVI 50 IntelliLink - Activación del Bluetooth

Toque  seguido de  **AJUSTES**.

Seleccione **Conectividad** para visualizar las siguientes opciones:

- **Ver lista de dispositivos Bluetooth**
- **Buscar dispositivo Bluetooth**
- **Autorización de dispositivo externo**
- **Cambiar la clave de acceso**
- **Smartphone**

Disponible según la versión. Para obtener ayuda con la activación y uso de los mandos de voz, consulte "Reconocimiento de voz" ⇨ 116.

Al visualizarse la pantalla **Conectividad**, los dispositivos con dicha tecnología activada pueden emparejarse con el sistema de infoentretenimiento.

NAVI 80 IntelliLink - Activación del Bluetooth

Para acceder al menú de ajustes del teléfono desde la página Inicio, toque **MENÚ**,  **Teléfono** y, a continuación, **Ajustes**.

Aparecen las siguientes opciones:

- **Gestionar dispositivos**
- **Niveles de sonido**
- **Buzón de voz**
- **Activar Bluetooth**
- **Descargar automáticamente datos del teléfono** (activar/desactivar)

Seleccione **Activar Bluetooth** para marcar la casilla junto a la función. Los dispositivos con Bluetooth activado pueden ahora emparejarse con el sistema de infoentretenimiento.

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del teléfono" en la sección "Manejo" para obtener más información ⇨ 129.

Emparejar un teléfono móvil al sistema de manos libres

Para poder utilizar su sistema de manos libres, se debe establecer una conexión entre el teléfono móvil y el sistema vía **Bluetooth**, es decir, el teléfono móvil debe emparejarse con el vehículo antes de usarlo. Para ello, el teléfono móvil debe ser compatible con Bluetooth. Consulte las instrucciones de uso de su teléfono móvil.

Para establecer una conexión Bluetooth, el sistema de manos libres debe estar conectado y la función Bluetooth debe estar activada en el teléfono móvil.

Nota

Si se conecta automáticamente otro teléfono durante un procedimiento de emparejamiento nuevo, éste se desconectará automáticamente para permitir que el procedimiento de emparejamiento nuevo continúe.

El emparejamiento permite al sistema de manos libres reconocer y guardar un teléfono móvil en la lista de dispositivos. Se pueden guardar y emparejar un máximo de

5 teléfonos móviles en la lista de dispositivos, pero sólo puede estar conectado uno a la vez.

Nota

Según la versión de NAVI 50 IntelliLink, se pueden emparejar hasta ocho teléfonos móviles como máximo.

Cuando el emparejamiento se ha completado, se muestra un mensaje con el nombre del teléfono emparejado en la pantalla del sistema de infoentretenimiento y el teléfono se conecta automáticamente al sistema de manos libres. El teléfono móvil ya se puede manejar mediante los mandos del sistema de infoentretenimiento.

Nota

Cuando hay una conexión Bluetooth activa, el uso del sistema de manos libres descargará la batería del teléfono móvil más rápidamente.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Emparejar teléfonos móviles

Para emparejar un teléfono al sistema de manos libres, pulse **TEL** y seleccione **Emparejar dispositivo** girando y pulsando **OK**. Aparece la pantalla **Listo para emparejarse**.

En el teléfono móvil, busque equipos Bluetooth en las cercanías del dispositivo.

Seleccione **My Radio** (es decir, el nombre del sistema de manos libres) de la lista que aparece en el teléfono móvil y luego, con el teclado del móvil, introduzca el código de emparejamiento que aparece en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Si el emparejamiento falla, el sistema vuelve al menú anterior y aparece el mensaje correspondiente. Repita el procedimiento si fuera necesario.

NAVI 50 IntelliLink - Emparejar un teléfono móvil

Toque  seguido de  **AJUSTES**.

Seleccione **Conectividad** y **Buscar dispositivos Bluetooth** o **Autorización de dispositivo externo**.

Como alternativa, cuando se encuentre en la pantalla del menú **Teléfono**, toque .

En el teléfono móvil, busque equipos Bluetooth en las cercanías del dispositivo.

Seleccione el nombre del sistema de manos libres (por ejemplo, **MEDIA-NAV**) de la lista que aparece en el teléfono móvil y luego (si es necesario), con el teclado del móvil, introduzca el código de emparejamiento que aparece en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Nota

El código de emparejamiento puede verse en la pantalla del sistema de infoentretenimiento solamente durante un tiempo limitado.

El código de emparejamiento predeterminado es **0000**. Para modificar este código de emparejamiento antes de iniciar el proceso para emparejar, seleccione **Cambiar clave de acceso** para actualizar.

Si el emparejamiento falla, repita el procedimiento.

NAVI 80 IntelliLink - Emparejar un teléfono móvil

Para acceder al menú de ajustes del teléfono desde la página Inicio, toque **MENÚ**,  **Teléfono** y, a continuación, **Ajustes**.

Seleccione **Gestionar dispositivos** de la lista de opciones. Aparecerá un mensaje en pantalla solicitándole si desea establecer una conexión Bluetooth entre su dispositivo y el sistema de infoentretenimiento. Seleccione **Sí** para continuar. El sistema de infoentretenimiento comienza a buscar equipos Bluetooth próximos y muestra una lista de dispositivos.

Seleccione su dispositivo del listado. Dependiendo del modelo del teléfono, confirme la solicitud de emparejamiento o introduzca el código de emparejamiento en el teclado del teléfono móvil para asociarlo con el sistema de infoentretenimiento.

Para emparejar más dispositivos, en la pantalla **Gestionar dispositivos**, toque **+** para abrir un menú emergente y seleccione **Añadir** para emparejar dispositivos adicionales de la misma forma.

Si el emparejamiento falla, repita el procedimiento.

Desemparejar un teléfono móvil del sistema de manos libres

Si la lista de teléfonos emparejados está llena, sólo se puede emparejar un nuevo teléfono si se elimina uno de los existentes.

Nota

Al desemparejar un teléfono se borran todos sus contactos descargados y su historial de llamadas de la agenda telefónica del sistema de manos libres.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Desemparejar teléfonos móviles

Para desemparejar un teléfono, es decir, para eliminarlo de la memoria del sistema de manos libres, pulse **TEL** y seleccione **Borrar dispositivo**.

Seleccione el teléfono deseado de la lista de dispositivos y pulse **OK** para confirmar su eliminación cuando se le pida.

NAVI 50 IntelliLink - Desemparejar un teléfono móvil

Para desemparejar, es decir, para eliminar un teléfono móvil de la memoria del sistema telefónico manos libres, toque  seguido de **AJUSTES**.

Seleccione **Conectividad** y **Ver lista de dispositivos Bluetooth**.

Seleccione el teléfono que desee de la lista de dispositivos y toque  para eliminarlo. En caso necesario, elimine todos los dispositivos de la lista seleccionando **Opciones** y **Eliminar todo**. Confirme tocando **Aceptar**.

NAVI 80 IntelliLink - Desemparejar un teléfono móvil

Para desemparejar, es decir, para eliminar un teléfono de la memoria del sistema de manos libres, acceda a la pantalla **Gestionar dispositivos**.

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después,  **Teléfono** y, a continuación, **Ajustes**.

Seleccione **Gestionar dispositivos** y toque **+** para abrir un menú emergente; seleccione **Eliminar** y elimine el dispositivo seleccionado de la lista.

Llamada de emergencia

Advertencia

El establecimiento de la conexión no puede garantizarse en todas las situaciones. Por este motivo, no confíe exclusivamente en un teléfono móvil cuando se trate de una comunicación de importancia vital (p. ej., una emergencia médica).

En algunas redes puede ser necesaria una tarjeta SIM válida, debidamente insertada en el teléfono móvil.

⚠ Advertencia

Tenga en cuenta que sólo podrá efectuar y recibir llamadas con el teléfono móvil siempre que esté en una zona de servicio con suficiente cobertura de señal.

En determinadas circunstancias, las llamadas de emergencia no se pueden realizar en todas las redes de telefonía móvil; también es posible que no se puedan realizar cuando estén activos determinados servicios de red y/o funciones telefónicas. Consulte con el operador de red para obtener más información.

El número de emergencias varía dependiendo del país o región. Consulte previamente el número correcto para llamadas de emergencia en el país o región pertinente.

Marque el número de emergencias (consulte "Manejo" ⇨ 129). De esta forma se establece una conexión telefónica con el centro de llamadas de emergencia.

Conteste a las preguntas del personal de servicio sobre la situación de emergencia.

⚠ Advertencia

No termine la llamada hasta que no se lo pidan desde el centro de llamadas de emergencia.

NAVI 50 IntelliLink

Para ver el número de emergencia para la ubicación actual, toque  seguido de  **MAPA** (disponible según la versión).

Seleccione **Opciones** y **¿Dónde estoy?**.

Cuando se muestre la pantalla **¿Dónde estoy?**, toque **Opciones** seguido de **Información del país**: El número de emergencias (por ejemplo 112) aparece en pantalla.

Manejo**Introducción**

Cuando se configura una conexión Bluetooth entre su teléfono móvil y el sistema de manos libres, algunas funciones de su teléfono móvil pueden activarse mediante los mandos del sistema de infoentretenimiento o a través de la pantalla.

Entonces se pueden, p. ej.: importar los contactos y los números de teléfonos guardados en su teléfono móvil al sistema de manos libres.

Nota

La memoria del sistema de infoentretenimiento es limitada y algunos de los contactos podrían no descargarse del teléfono móvil.

Los contactos guardados en la tarjeta SIM del teléfono móvil no son visibles. Solo se pueden ver los contactos guardados en el teléfono.

Después de la conexión, los datos del teléfono móvil se transmiten al sistema de manos libres. Esto puede tardar un poco, dependiendo del modelo de teléfono. Durante dicho

periodo de tiempo, el manejo del teléfono móvil a través del sistema de infoentretenimiento es posible, aunque de forma limitada.

Nota

No todos los teléfonos móviles son compatibles con las funciones del sistema de manos libres. Por ello, son posibles variaciones de las funciones descritas.

Menú de teléfono

Para mostrar el menú **Teléfono**:

- pulse  **TEL**
- o -
- pulse **TEL**
- o -
- toque  seguido de  **Teléfono** (NAVI 50 IntelliLink)
en la página de inicio, toque **MENÚ** seguido de  **Teléfono** (NAVI 80 IntelliLink)

Control del volumen

R15 BT, R16 BT USB, CD16 BT, CD18 BT USB - Control de volumen

Durante una llamada, gire  o pulse  o  (en los mandos de la columna de la dirección) para cambiar el volumen de la llamada.

NAVI 50 IntelliLink - Control de volumen

Durante una llamada, pulse  o  en la unidad de infoentretenimiento para cambiar el volumen de la llamada.

Como alternativa (con los mandos de la columna de la dirección), pulse  o .

NAVI 80 IntelliLink - Control de volumen

Durante una llamada, gire  en la unidad de infoentretenimiento para cambiar el volumen de la llamada.

Como alternativa (con los mandos de la columna de la dirección), pulse  o .

Marcar un número de teléfono

Existen varias opciones disponibles para marcar números de teléfono, como llamar a un contacto de la agenda telefónica o de un registro de llamadas. Los números también se pueden marcar manualmente.

Introducir un número manualmente

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Marcar un número manualmente

Con el menú **Teléfono** en pantalla, seleccione **Marcar** de la lista.

Introduzca el número deseado mediante el teclado numérico ( 120) y seleccione  para iniciar la marcación.

Para volver a marcar el último número, mantenga pulsado **TEL**.

NAVI 50 IntelliLink - Introducir un número manualmente

Con el menú  **Teléfono** abierto, toque  en la esquina superior izquierda y seleccione **Marcar** de la lista.

Marque el número deseado con el teclado numérico y seleccione **☞** para iniciar la marcación.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Funcionamiento de los teclados en pantalla" en la sección "Información general" ⇨ 120.

Las entradas pueden corregirse durante la introducción con el carácter **✕** del teclado. Toque y mantenga **✕** para eliminar todos los números de una sola vez.

NAVI 80 IntelliLink - Introducir un número manualmente

En la pantalla de inicio, seleccione **MENÚ** y, después, **☞Teléfono** seguido de **Marcar un número**.

Introduzca el número deseado mediante el teclado numérico y toque **Llamar** para iniciar la marcación.

Las entradas pueden corregirse durante la introducción con el carácter **✕** del teclado.

Agenda

La agenda telefónica contiene listas de contactos disponibles solo para el usuario actual del vehículo. Por motivos de confidencialidad, cada lista de contactos descargada sólo se puede ver cuando está conectado el teléfono correspondiente.

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Agenda telefónica

Después de emparejar el teléfono móvil con el sistema de infoentretenimiento, se descarga la lista de contactos del teléfono móvil al sistema de manos libres.

Para marcar un número desde la agenda telefónica, acceda al menú **Teléfono**, seleccione **Agenda telefónica** y luego seleccione el contacto deseado de la lista por orden alfabético. Pulse **OK** para iniciar el proceso de marcado.

NAVI 50 IntelliLink - Agenda

Después de emparejar el teléfono móvil con el sistema de infoentretenimiento, se descarga la lista de contactos del teléfono móvil al sistema de manos libres.

Con el menú **☞Teléfono** abierto, toque **▼** en la esquina superior izquierda y seleccione **Agenda** de la lista.

Para marcar un número desde la agenda telefónica, seleccione el contacto deseado de la lista.

Opcionalmente, seleccione **Buscar por nombre** y, a continuación, introduzca el nombre del contacto deseado mediante el teclado.

Consulte (NAVI 50 IntelliLink) "Funcionamiento de los teclados en pantalla" en la sección "Información general" ⇨ 120.

NAVI 80 IntelliLink - Agenda

Después de emparejar el teléfono móvil con el sistema de infoentretenimiento, se descarga la lista de contactos del teléfono móvil al sistema de manos libres.

Nota

La función de compartir datos debe estar autorizada por su teléfono. Consulte las instrucciones de uso de su teléfono móvil o consulte a su operador de red.

La función "Descarga automática de datos del teléfono" también debe estar activada en el menú de ajustes del teléfono del sistema de infoentretenimiento. Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del teléfono" a continuación.

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **ℳ Teléfono** y, a continuación, **Agenda**.

Para marcar un número desde la agenda telefónica, seleccione el contacto deseado de la lista. Si un contacto tiene de más de un número, seleccione el adecuado cuando corresponda. La llamada se iniciará automáticamente después de seleccionar el número de contacto.

Opcionalmente, seleccione **Buscar** y, a continuación, introduzca el nombre del contacto deseado mediante el teclado.

Tras el emparejamiento inicial del teléfono con el sistema de infoentretenimiento, el sistema puede actualizarse con los últimos contactos de su teléfono móvil. Tocar **+** para abrir un menú desplegable y seleccionar **Actualizar datos del teléfono**. En caso necesario, seleccione **Ayuda** en el menú emergente, para obtener asistencia.

Para añadir un contacto a su lista de favoritos, pulse **+** y seleccione **Añadir un contacto a la página Favoritos**.

Nota

Puede acceder a los favoritos en cualquier momento pulsando **★** en la página Inicio.

Para obtener más información, consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Favoritos" en la sección "Introducción"
 ⇨ 32.

Listas de llamadas**R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Listas de llamadas**

Para marcar un número de las listas del historial de llamadas (p. ej., números marcados, llamadas recibidas, llamadas perdidas), seleccione la opción relevante, p. ej. **Números marcados** del menú **Lista de llamadas**. Seleccione el contacto deseado y pulse **OK** para iniciar el proceso de marcado.

NAVI 50 IntelliLink - Listas de llamadas

Tras conectar el teléfono móvil al sistema de infoentretenimiento, se transferirá automáticamente al sistema de manos libres la lista de números marcados, de llamadas recibidas y de llamadas perdidas del teléfono móvil.

Con el menú **ℳ Teléfono** abierto, toque **▼** en la esquina superior izquierda y seleccione **Listas de llamadas** de la lista.

Para marcar un número de la lista del historial de llamadas, dispone de las siguientes opciones en pantalla:

-  **Todos:** Muestra la lista de todas las llamadas en las siguientes listas.
- : Números marcados.
- : Llamadas recibidas.
- : Llamadas perdidas.

Nota

El número de llamadas perdidas se muestra junto con el símbolo.

Las llamadas más recientes aparecen en la parte superior. Seleccione el contacto deseado de la lista escogida para iniciar el proceso de marcación.

NAVI 80 IntelliLink - Listas de llamadas

Tras conectar el teléfono móvil al sistema de infoentretenimiento, se transferirá automáticamente al sistema de manos libres la lista de números marcados, de llamadas recibidas y de llamadas perdidas del teléfono móvil.

Nota

La función de compartir datos debe estar autorizada por su teléfono. Consulte las instrucciones de uso de su teléfono móvil o consulte a su operador de red.

La función "Descarga automática de datos del teléfono" también debe estar activada en el menú de ajustes del teléfono del sistema de infoentretenimiento. Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Ajustes del teléfono" a continuación.

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después,  **Teléfono** y, a continuación, **Registros de llamadas**.

Para marcar un número de la lista del historial de llamadas, dispone de las siguientes opciones en pantalla:

- **Todos:** Muestra la lista de todas las llamadas en las siguientes listas.
- : Llamadas recibidas.
- : Llamadas perdidas.
- : Números marcados.

Las llamadas más recientes aparecen en la parte superior. Opcionalmente, toque \uparrow o \downarrow para subir o bajar en la pantalla.

Seleccione el contacto deseado de la lista de llamadas escogida para iniciar el proceso de marcación.

Nota

En caso necesario, toque **+** (para abrir un menú emergente) y seleccione **Actualizar datos del teléfono** para actualizar las listas de llamadas.

Buzón de voz

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Buzón de voz

Para escuchar mensajes en el buzón de voz del teléfono móvil a través del sistema de infoentretenimiento con el teléfono conectado, seleccione el menú **Mensajes vocales**.

NAVI 80 IntelliLink -Buzón de voz

Para leer los mensajes del buzón de voz del teléfono móvil a través del sistema de infoentretenimiento con el teléfono conectado, desde la página

Inicio, seleccione **MENÚ**,  **Teléfono** y **Buzón de voz**. El sistema llamará al buzón de voz configurado.

Aparecerá la pantalla de ajustes si el buzón de voz no está configurado. Introduzca el número en el teclado numérico y confirme.

Recibir llamadas

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Recibir llamadas

Dependiendo de la configuración del vehículo, para aceptar una llamada:

- Pulse brevemente  (en los mandos de la columna de la dirección).
- Seleccione el icono  de la pantalla (girando y pulsando **OK**).

Dependiendo de la configuración del vehículo, para rechazar la llamada:

- Mantenga pulsado  (en los mandos de la columna de la dirección).
- Seleccione el icono  de la pantalla (girando y pulsando **OK**).

Cuando se recibe una llamada, el número que llama puede mostrarse en la pantalla del sistema de infoentretenimiento. Si el número está guardado en la memoria del sistema, aparecerá el nombre correspondiente. Si no se puede mostrar el número, aparecerá el mensaje **Número privado**.

NAVI 50 IntelliLink - Recibir llamadas

Para aceptar la llamada:

- Toque **Aceptar/Confirmar**.
- Pulse brevemente  (en los mandos de la columna de la dirección).

Para rechazar la llamada:

- Toque **Denegar/Rechazar**.
- Mantenga pulsado  (en los mandos de la columna de la dirección).

Cuando se recibe una llamada, el número que llama puede mostrarse en la pantalla del sistema de infoentretenimiento. Si el número está guardado en la memoria del sistema, aparecerá el nombre correspondiente. Si no se puede mostrar el número, aparecerá el mensaje **Desconocido/Número desconocido**.

NAVI 80 IntelliLink - Recibir llamadas

Para aceptar la llamada:

- Toque **Descolgar**.
- Pulse brevemente  (en los mandos de la columna de la dirección).

Para rechazar la llamada:

- Toque **Rechazar**.
- Mantenga pulsado  (en los mandos de la columna de la dirección).

Cuando se recibe una llamada, el número que llama puede mostrarse en la pantalla del sistema de infoentretenimiento. Si el número está guardado en la memoria del sistema, aparecerá el nombre correspondiente. Si no se puede mostrar el número, aparecerá el mensaje **Sin identificador de llamada**.

Funciones durante una llamada telefónica

R15 BT USB, R16 BT USB, CD16 BT USB, CD18 BT USB - Funciones durante una llamada de teléfono

Además del control del volumen, durante una llamada están disponibles varias funciones, incluidas:

- Transferir la llamada al teléfono móvil.
- Acceder al teclado.
- Finalizar llamada.

Gire y pulse **OK** para seleccionar y confirmar.

Transfiera la llamada del sistema de manos libres al teléfono móvil seleccionando la opción de la pantalla del

teléfono móvil. Algunos teléfonos móviles se pueden desconectar del sistema de manos libres al cambiar a este modo.

También se puede introducir un número en el teclado numérico (☞ 120), p. ej.: para controlar un servidor de voz, como el buzón de voz. Seleccione la opción de pantalla **#123** para acceder al teclado numérico. Consulte "**Mensajes vocales**" para obtener más información.

Para finalizar la llamada, dependiendo de la configuración del vehículo:

- Pulse brevemente **X**.
- Pulse **TEL**.
- Seleccione el icono  de la pantalla.

NAVI 50 IntelliLink - Funciones durante una llamada telefónica

Además del control del volumen, durante una llamada están disponibles varias funciones, incluidas:

- : Finalizar llamada.
- : Desconectar el micrófono del vehículo.

- : Conectar el micrófono del vehículo.
- /☞: Transferir conversación al teléfono móvil.
- ☞: Transferir conversación al micrófono y altavoces del vehículo.
- : Volver a la pantalla anterior (por ejemplo, página de navegación o inicio).

NAVI 80 IntelliLink - Funciones durante una llamada telefónica

Además del control del volumen, durante una llamada están disponibles varias funciones, incluidas:

- Poner llamada en espera: Toque **+** (para abrir el menú emergente) y seleccione **En espera**. Toque **Continuar** para retomar la llamada.
- Transferir conversación al teléfono móvil: Toque **+** (para abrir el menú emergente) y seleccione **Auricular**.

En algunos casos, el teléfono puede desconectarse del

sistema de infoentretenimiento al transferir una llamada.

- Finalizar llamada: Toque **Finalizar llamada**.
- Regresar al menú anterior: Toque ←.

Ajustes del teléfono

NAVI 50 IntelliLink - Ajustes del teléfono

Restaurar ajustes predeterminados del teléfono

Para acceder al menú de configuración en cualquier momento, toque  seguido de **AJUSTES**.

Seleccione **Sistema, Ajustes de fábrica y Teléfono** para restablecer los ajustes del teléfono a los parámetros de fábrica. Confirme tocando **Aceptar**.

Mostrar la versión de software

Para acceder al menú de configuración en cualquier momento, toque  seguido de **AJUSTES**.

Seleccione **Sistema y Versión del sistema** para consultar la versión del software.

NAVI 80 IntelliLink - Ajustes del teléfono

En la página de inicio, toque **MENÚ**, después, **Teléfono** y, a continuación, **Ajustes**.

Seleccione entre las siguientes opciones:

- **Gestionar dispositivos:**

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Emparejar un teléfono móvil" en la sección "Conexión Bluetooth" ⇨ 125.

- **Niveles de sonido:**

Para ajustar el volumen y el tono de llamada del sistema de manos libres.

- **Buzón de voz:**

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Buzón de voz", más arriba.

- **Activar Bluetooth:**

Consulte (NAVI 80 IntelliLink) "Activación del Bluetooth" en la sección "Conexión Bluetooth" ⇨ 125.

- **Descargar automáticamente datos del teléfono:**

Seleccione esta opción para marcar la casilla junto a la función.

Al realizar el emparejamiento y/o conectar el teléfono móvil al sistema de infoentretenimiento, la lista de contactos y la de llamadas del teléfono móvil pueden descargarse al sistema de manos libres.

La opción de compartir datos también debe autorizarse en su teléfono. Consulte las instrucciones de uso de su teléfono móvil o consulte con el operador de la red.

Teléfonos móviles y radiotransmisores

Instrucciones de montaje y normas de uso

Para la instalación y uso de un teléfono móvil, se tienen que cumplir las instrucciones de montaje específicas del vehículo y las normas de uso del fabricante del teléfono y del manos libres. En caso contrario, se puede

anular el permiso de circulación del vehículo (Directiva europea 95/54/CE).

Recomendaciones para un funcionamiento sin problemas:

- antena exterior debidamente instalada para obtener el máximo alcance posible
- potencia de emisión máxima de diez W
- montaje del teléfono en un lugar adecuado, respetando la información relevante del Manual de instrucciones, sección **Sistema de airbags**

Pida asesoramiento sobre el lugar adecuado para el montaje de la antena exterior o los soportes para los aparatos, así como sobre las posibilidades existentes para utilizar aparatos con una potencia de emisión superior a los diez vatios.

El uso de un dispositivo de manos libres sin antena exterior en los sistemas de telefonía móvil GSM 900/1800/1900 y UMTS sólo está permitido si el teléfono móvil no

supera una potencia de emisión máxima de dos vatios en el caso de GSM 900 o de un vatio en los demás.

Por motivos de seguridad, le recomendamos que no utilice el teléfono mientras conduce. Incluso la utilización de un dispositivo de manos libres puede distraerle de la conducción.

Advertencia

El uso de radiotransmisores y teléfonos móviles que incumplan las normas antes mencionadas sólo está permitido con una antena situada en el exterior del vehículo.

Atención

Los teléfonos móviles y radiotransmisores pueden provocar fallos en el funcionamiento de los sistemas electrónicos del vehículo si se usan en el interior del vehículo sin antena exterior, salvo que se cumplan las normas antes mencionadas.

Índice alfabético

¡Ayuda!.....	106	Ajustes del volumen.....	44
¿Dónde estoy?.....	106, 128	Ajustes de ruta.....	86
Acceso sencillo.....	32	Ajustes de tonos.....	42
Activación de la función Bluetooth.....	125	Ajustes multimedia.....	45
Activación del reconocimiento de voz.....	118	Alertas de seguridad.....	86
Activar el sistema de navegación.	86	Ambiente musical.....	42
Actualización de la lista de emisoras.....	55	Anuncios de tráfico (TA).....	57
Actualizar la lista de FM.....	55	Añadir contactos a la agenda telefónica.....	129
Adaptación volumen km/h.....	44	Añadir un destino favorito.....	100
Advertencias de navegación.....	86	Apagado automático.....	32
AF (frecuencia alternativa).....	57	Archivos AAC.....	61
Agenda.....	129	Archivos ACC.....	69
Ajuste de la hora.....	32	Archivos MP3.....	69
Ajuste de las luces de circulación diurna.....	32	Archivos WAV.....	61
Ajuste del limpialuneta trasero.....	32	Archivos WMA.....	69
Ajuste de los espejos retrovisores plegables.....	32	Asistente de aparcamiento.....	32
Ajuste del volumen.....	32	AST (Lista de memorización automática).....	55
Ajustes.....	32	Atrás desactivado.....	42
Ajustes de audio.....	42, 62	Autorización de dispositivo externo.....	125
Ajustes de compartir datos.....	32	Avance rápido.....	62
Ajustes de imagen.....	32	Ayuda.....	116
Ajustes de la cámara retrovisora.	32	B	
Ajustes del sistema.....	45	Balance.....	42
Ajustes del teléfono.....	129	Bass.....	42
Ajustes del tono.....	42	Bluetooth.....	120
		Brújula.....	86

Buscar dispositivo Bluetooth.....	125
Buscar en el mapa.....	106
Buscar nombre de emisora de radio.....	53
Búsqueda automática de emisoras.....	53
Búsqueda de emisoras.....	53
Búsqueda de nombres de emisoras de radio.....	53
Búsqueda local.....	100
Búsqueda manual de emisoras....	53
Buzón.....	129
Buzón de voz.....	129

C

Cámara trasera.....	32
Cambiar idioma del sistema. . .	32, 45
Cambiar la clave de acceso para la conexión Bluetooth.....	125
Cambiar localización para casa. . .	86
Categorías de PDI.....	100
CD de audio.....	61
CD de MP3.....	61
CD de WMA.....	61
CD-Text.....	62
Código de seguridad.....	31
Conducción Eco.....	32
Conectar un dispositivo de audio. 73	
Conexión.....	122

Conexión automática del teléfono.....	122
Conexión Bluetooth.....	73, 125
Conexión del teléfono.....	122
Conexión manual del teléfono....	122
Configurar el sistema de navegación.....	86
Controladores USB.....	70
Control del sistema de navegación.....	118
Control del teléfono.....	118
Control del volumen.....	129
Control de voz.....	118
Controles del teléfono.....	120
Co-ordenadas.....	86, 100

D

DAB.....	59
Definir el teléfono prioritario.....	122
Desactivación de la conducción guiada.....	106
Desactivación de la función Bluetooth.....	125
Desconectar un dispositivo de audio.....	73
Desconectar un teléfono.....	122
Desemparejar un teléfono móvil. 125	
Dest. espec.....	32, 100
Destino.....	86
Destinos favoritos.....	100

Destinos recientes.....	100
Difusión de audio digital.....	59
Dirección de origen.....	100
Dispositivo antirrobo	31

E

Editar itinerario.....	106
Eliminar dispositivo de la lista de dispositivos Bluetooth.....	125
Eliminar un destino favorito.....	100
Emisoras memorizadas.....	53
Emparejar un dispositivo de audio 73	
Emparejar un teléfono móvil.....	125
Encendido y apagado.....	32
Enchufe tipo jack.....	66
Entrada AUX.....	66
Entrada de destino	100
Etiquetas de voz.....	118
Etiquetas ID3.....	62
Evitar parte de la ruta.....	106
Extraer un CD.....	62

F

Fader.....	42
Favoritos.....	32
Medios.....	32
Navegación.....	32
Servicios.....	32
Teléfono.....	32
Fotografías.....	80

Funciones de la radio.....	55, 57
Funciones durante una llamada telefónica.....	129

G

GPS (Sistema de posicionamiento global).....	83
Guardar una emisora.....	55
Guardar un destino favorito.....	100
Guía	106

H

HD Traffic.....	86
Hora.....	32

I

i-Announcement.....	57
Idioma.....	32
Imágenes.....	80
Imágenes del carril.....	86
Indicador de consumo de combustible	
Indicador de estilo de conducción.....	32
Indicador de estilo de conducción	
Indicador de consumo de combustible.....	32
Información de la ruta.....	106
Información del CD.....	62
Información del país.....	106, 128
Información del vehículo.....	32

Información de texto (CD-Text o etiqueta ID3).....	62
Información de texto (radio texto).....	57
Información de tráfico.....	106
Información en la pantalla.....	41, 86
Información general... 4, 61, 66, 69, 73, 83, 116, 120	
Información mostrada.....	62
Informe del viaje.....	32
Instrucción Eco.....	32
Instrucciones de instalación del teléfono.....	136
Introducir un número manualmente.....	129
Introduzca una dirección.....	100
iPod.....	69, 70

L

Latitud, Longitud.....	100
Lista de dispositivos Bluetooth... 125	
Lista de emisoras FM.....	55
Listas de llamadas.....	129
Listas de memorización automática.....	55
Llamada de emergencia.....	128
Llamada en espera.....	129
Llamada en espera automática .	129
Localizaciones guardadas.....	100
Localización para casa.....	86

M

Mandos de infoentretenimiento....	32
Mandos de la columna de la dirección.....	7
Mandos de la radio.....	51
Mandos del panel de mandos.....	7
Manejo.....	32, 51, 66, 73, 86, 129
Manejo de la pantalla.....	32, 120
Mapas.....	83
Marcar un número de teléfono... 129	
Mejora del sonido a bajo volumen	42
Memoria USB.....	83, 86
Memorización automática de emisoras.....	55
Memorización manual de emisoras.....	55
Menú de teléfono.....	129
Menú rápido.....	86
Método de planificación de la ruta	86
Miniaturas.....	80
MIX.....	62
Modos de funcionamiento.....	32
Multimedia.....	80
Música Bluetooth.....	73
My TomTom LIVE.....	86

N

Normas de uso del teléfono.....	136
Noticias.....	57
Número de emergencia.....	128

O			
Optimización del sonido.....	42	Recepción de emisoras de radio. .	51
Ordenador de a bordo.....	32	Recibir llamadas.....	129
P		Reconocimiento de voz.....	116, 118
Pantalla.....	32	Región.....	57
Pantalla del mapa.....	86	Reloj.....	32, 45, 86
Pantalla menús.....	41, 86	Reproducción aleatoria.....	62
Pausa.....	62	Reproducción de CD.....	62
Preferencias del sistema de		Reproducción de vídeos.....	80
navegación.....	86	Reproducir archivos de audio	
Preferencias de planificación.....	86	guardados.....	70
Preferencias de voz.....	86	Reproducir música vía Bluetooth.	73
Preparar una ruta por adelantado	100	Reproductor de CD.....	61, 62
Presentación de diapositivas.....	86	Reproductor de MP3.....	70
Proyección del teléfono.....	81	Reproductores de audio.....	32
PTY (tipo de programa).....	57	Reproductores de CD portátiles... 66	
Puerto USB.....	69	Reproductores MP3.....	69
Puntos de interés.....	32	Restaurar ajustes	
Puntos de interés (PDI).....	100	predeterminados.....	32
Puntos de trayecto.....	100, 106	Restaurar los ajustes de fábrica... 45	
R		Resumen de funcionamiento táctil	41
Radares de velocidad.....	86	Resumen de los elementos de	
Radio.....	51	control.....	7
DAB.....	59	Ruta.....	86
Difusión de audio digital.....	59	S	
Radio texto.....	57	Seguridad de tráfico.....	4, 120
RDS.....	57	Seleccionar la banda de	
RDS (Radio Data System)	57	frecuencias.....	51
Rebobinado rápido.....	62	Seleccionar una emisora	
		memorizada.....	55
		Seleccionar una pista.....	62
		Seleccionar un destino.....	100
		Selección de banda de	
		frecuencias.....	51
		Selección de un álbum.....	62
		Selección de una emisora	
		memorizada.....	53
		Servicio de información de tráfico	83
		Servicio i-News.....	57
		Servicio i-Traffic.....	57
		Servicios.....	32
		Servicios de navegación.....	32
		Servicios Live.....	86
		Simulcast.....	57
		Sistema de infoentretenimiento	
		Encendido y apagado.....	32
		Sistema de manos libres.....	129
		Sistema de navegación	
		Crear una cuenta.....	83
		GPS (Sistema de	
		posicionamiento global).....	83
		Instalación del software.....	83
		Instalar el software.....	83
		Mapas.....	83
		Memoria USB.....	83
		Registro del sistema de	
		navegación.....	83
		Servicio de información de	
		tráfico.....	83
		Tarjeta SD.....	83

Smartphone	
Proyección del teléfono.....	81
Sonoridad.....	42
Sumario de los símbolos	114
Supresión del sonido.....	32
Supresión del sonido (mute).....	62
Sustitución de las pilas.....	86
T	
Tarjeta SD.....	83, 86
Teclados en la pantalla.....	86, 120
Teléfono.....	120
Teléfonos móviles y radiotransmisores	136
Tiempo.....	86
Toma USB.....	70
Treble.....	42
U	
Unidad USB.....	69
Uso.....	62
Uso de aplicaciones de smartphone.....	81
Uso de la entrada AUX.....	66
Uso de la pantalla indicadora.....	32
Uso del presente manual.....	4
Uso del reproductor de CD.....	62
Uso del sistema de infoentretenimiento.....	32

V

Versión de software.....	129
Vídeos.....	80
Visor de imágenes.....	86
Vista de autopista.....	86
Vista de intersección.....	86
Visualización de fotos.....	80
Volumen.....	42, 118
Adaptación volumen km/h.....	44
Atrás desactivado.....	42
Distribución del volumen.....	42
Mejora del sonido a bajo volumen.....	42
Volumen de avisos de tráfico....	44
Volumen en función de la velocidad.....	32, 44
Volumen de avisos de tráfico.....	44
Volumen del sistema de navegación.....	86
Volumen en función de la velocidad.....	44

Z

Zoom automático.....	86
----------------------	----

www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Todas las indicaciones contenidas en esta publicación corresponden a la fecha de edición indicada más abajo. Opel Automobile GmbH se reserva el derecho a introducir modificaciones en la técnica, el equipamiento y la forma de los vehículos con respecto a las indicaciones e ilustraciones reproducidas en la presente publicación, así como a modificar la propia publicación.

Edición: agosto 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Impreso sobre papel blanqueado sin cloro.

ID-OLCVILSE1808-es

